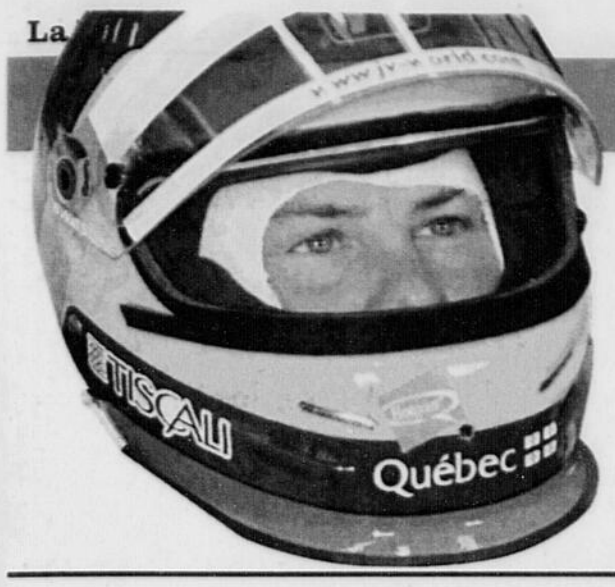
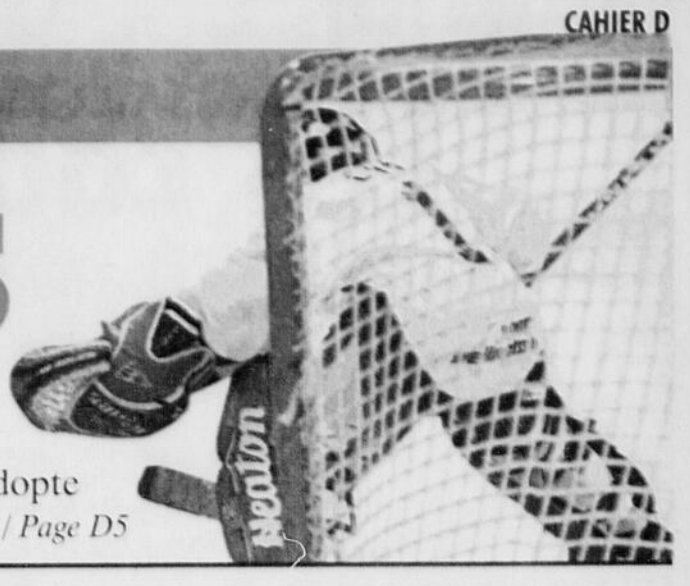


DÉFAITE DES CASTORS: 6-5 / Page D3

Sports

Formule 1
Villeneuve atteint le fond du baril / *Page D13*

Hockey mineur
Orford/Saint-François adopte le programme Franc-jeu / *Page D5*



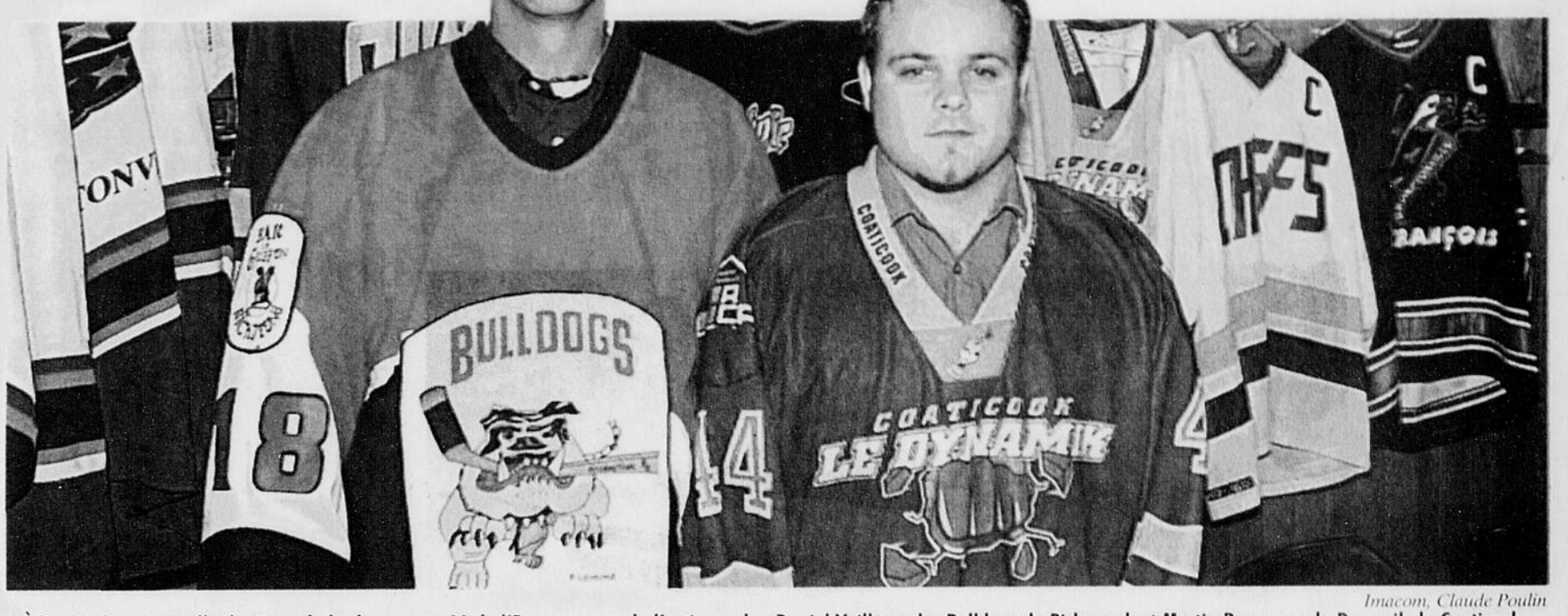
Senior AA: Ça va brasser!

sbolduc@latribune.qc.ca
SHERBROOKE
Sonia **BOLDUC**

De la robustesse, du hockey intense et de la rivalité, style bon vieux temps! Les tenants de la ligue de hockey senior AA Éconosports/Itech avaient des envies de contacts un peu plus intimes le long des bandes et désiraient s'en donner à coeur joie dans la bagarre, ils se sont donnés le hockey dont ils rêvaient.

Les cinq formations de cette nouvelle ligue présidée par François Lemire ont d'ailleurs entrepris la semaine dernière une saison qui s'annonce pleine de rebondissements et de compétition.

La lutte promet donc d'être serrée entre les Chiefs de Rock Forest, le St-François de Bromptonville, le Dynamik de Coaticook, les Bulldogs de Richmond/Windsor et le Diabolic des Bois-Francs.



Imacom, Claude Poulin
À l'aube de sa nouvelle, la Ligue de hockey senior AA de l'Estrie promet de l'action, selon Daniel Veilleux, des Bulldogs de Richmond, et Martin Bergeron, du Dynamik de Coaticook.

LIGUE SENIOR AA ESTRIE

Reconnus pour leur robustesse, les Chiefs de Sylvain Vachon, qui n'amorcera d'ailleurs pas la saison à titre de joueur, ont aussi profité de la saison morte pour s'améliorer sur tous les aspects, particulièrement à la ligne bleue où résidait précédemment leur principale faiblesse.

«Mais c'est avant tout l'arrivée de l'homme fort François Blouin, qui vient tenir compagnie à Frédéric Marion et Steve Bégin, qui fera plaisir aux amateurs, juge l'attaquant Ian Farrel. On est réputé pour nos durs à cuire, même si on peut aussi jouer au hockey. Et on est équipé plus que jamais pour imposer notre loi.»

Les Chiefs tenaient également à mettre sous contrat l'excellent franc-tireur Sylvain Perreault, qu'ils ont cependant prêté pour la saison aux Bulldogs de Richmond/Windsor.

Perreault rejoint là-bas une équipe expérimentée dont la moyenne d'âge oscille au-dessus de 30 ans, mais dont la vigueur n'est pas à dédaigner.

Le capitaine Ghyslain Héroux s'est entouré de vieux routiers comme André Maurice, Dany Larochelle, André Charest, Sébastien Morneau, Patrick Cassin, Patrick Allaire, Martin St-Pierre et Sébastien Letarte, mais compte aussi sur quelques jeunesses dont Frédéric Duval, Alexandre Montelpare et Barry Blinn.

Cédant sa place à Steve Roy et Martin Houle, l'ancien gardien des Riverains, Alain Parenteau, a par ailleurs pris la route de Daveluyville où il assume un rôle devant le filet du Diabolic.

Ce transfuge devrait ajouter à la rivalité entre les deux équipes, et le Diabolic est bien décidé à miser comme toujours sur l'intimidation afin de gagner ses paris et ses parties.

Le Diabolic a réussi à préserver son noyau, composé entre autres des Alexandre Marcotte, Donald Boudreau et Carl Tourigny, et misera aussi sur l'arrivée des Yanick Côté, qui évoluait junior BB et Christian Cadorette, un ancien du Cascades de Kingsey Falls.

Le St-François de Bromptonville prétend à un meilleur sort que ce que laisse présager un difficile début de calendrier. En deux sorties, l'équipe de Steve Grimard a chaque fois mordu la poussière.

«Sébastien Doyon et Yan Provencher, deux de nos meilleurs défenseurs, sont présentement sur la liste des blessés, ce qui a ouvert la porte au trafic devant le filet, note le gardien Carl Beauregard.

Voir **Brasser** *en page D2*

Senior A: du hockey avant tout!

Sonia Bolduc
sbolduc@latribune.qc.ca
SHERBROOKE

Avec quelques cartes surprises dans leurs manches, les As de Weedon/East Angus ont bien l'intention de préserver la main gagnante qui leur a permis de remporter la mise au cours des deux dernières saisons. S'il y a une équipe à battre dans la Ligue de hockey senior A Promutuel, c'est celle de Raymond Livernoche et nulle autre!

Bien entendu, dans ce même souffle de conquérant, Livernoche affirme que la compétition sera vive entre les sept formations du circuit. Il compte cependant sur un solide noyau gagnant afin de conserver le titre de championnat et le partager cette fois avec les partisans d'East Angus.

Et même si cette ligue senior axe davantage son jeu sur un hockey de bon calibre que sur la robustesse à l'état brut, on sait déjà que la lutte sera féroce sur la glace.

Outre les As, les Bisons de Coleraine, les Boys de Magog, le Transport Grégoire de Plessisville et les Patriotes de Disraeli, deux nouvelles concessions font ainsi leur entrée au sein de la ligue et annoncent déjà de vives couleurs au nez des vieux routiers. Les Pétroles Turmel de Lac Mégantic ainsi que le Bombardier de Valcourt seront en effet à surveiller.

«Nous avons une équipe expérimentée et très offensive, qui ressemble beaucoup d'ailleurs au Fighting Irish qui compose le coeur de l'équipe, confie Alain Martel, joueur et gouverneur du Bombardier. Nous serons très compétitifs! Et la majorité de nos joueurs sont de Valcourt et la région environnante, alors on devrait recevoir l'encouragement de nos partisans.»

Discours similaire du côté de Lac-Mégantic où l'on a décidé de se lancer dans le hockey senior lorsqu'on a senti l'essoufflement du calibre junior.

«Notre bassin senior est vraiment plus imposant et on sent déjà une différence sur la glace et dans les gradins, assure le gouverneur François Jacques. On a recueilli sept joueurs qui évoluaient déjà seniors en plus de mettre la main sur Marco Lachance, Martin Carbonneau et Sylvain Mercier qui revenaient de camps d'entraînement du semi-pro.»

On pressent d'ailleurs que la rivalité sera bien piquante entre les Pétroles Turmel, les Patriotes et les Bisons. La saison n'était pas encore officiellement enclenchée que le président des Patriotes Sylvain Goulet et le directeur général des Bisons Serge Cadorette se relançaient sur leur rendement respectif.

«Avec Richard Big Grenier comme entraîneur et la gang de vétérans qui seront là, on est pas trop inquiets de nos résultats, de lancer Cadorette. On a aussi mis la main sur plusieurs jeunes joueurs qui étaient auparavant avec les Éperviers de Black Lake, on vise donc la première position, rien de moins!»

Mais Sylvain Goulet tient le pari le sourire aux lèvres. Les Michel Bisson et Guy Pouliot seront toujours en poste, et ce dernier pourrait bien rapatrier son jeune frère Éric, porte-couleurs du Dubé d'Asbestos au semi-pro.

L'entraîneur du Transport Grégoire de Plessisville Pierre Montreuil a quant à lui rajeuni son équipe lorsque plusieurs vieux de la vieille ont pris la route de la retraite ou du senior AA.

«Et la majorité de ceux qui sont allés essayer le AA sont revenus, note le directeur général Steven Frost. Mais le roulement nous a permis de dénicher plusieurs jeunes joueurs du junior AA qui vont offrir du très bon hockey!»

«Ce sera du hockey avant toute chose, assure Réal Lavoie, l'homme orchestre des Boys de Magog. Plusieurs de nos anciens joueurs sont partis vers Coaticook dans le senior AA, mais ceux qui sont demeurés avec l'équipe sont très motivés. Mais il faut rebâtir au complet et on prendra le temps de le faire avec beaucoup de Magogois qui se sont joints à leur équipe.»

Pour des raisons logistiques, les Boys devront cependant disputer quelques matchs à Sherbrooke, comme ce sera le cas ce soir lorqu'ils recevront les Patriotes à l'aréna Eugène-Lalonde, à compter de 21h, pour le match d'ouverture.

Les As lanceront également leurs activités en grande, ce soir dès 20h30, en recevant les Bisons à East Angus, tandis que les Bombardiers seront à Plessisville à 19h30 pour se frotter aux Patriotes.

Les cadeaux, c'est terminé!

Les Patriotes du Phare devront éviter les punitions coûteuses

Jean-Paul Ricard
jricard1@latribune.qc.ca

ASCOT

Les discours des entraîneurs des équipes de football de la région sherbrookoise se ressemblent étrangement cette semaine.

Comme toutes les équipes de la région ont subi la défaite le week-end dernier, il s'agit maintenant de savoir se relever et d'éviter les punitions coûteuses.

Le principe peut s'appliquer à toutes les équipes en vue du prochain week-end d'activités.

Les Patriotes de l'école du Phare doivent se rendre à Laval samedi après-midi pour affronter les Loups de l'école secondaire Curé Antoine-Labelle.

«Cette équipe est à notre portée, comme l'était celle des Condors la semaine dernière, mais il faudra arrêter de faire des cadeaux à l'adversaire» , de dire l'entraîneur-chef des Patriotes, Yvon Boisvert.

«Laval a une équipe semblable à la nôtre. Les Loups évoluaient dans la catégorie juvénile «A» l'an dernier, comme les Patriotes. Ils ont quelques gros joueurs, mais il s'agit d'une équipe que nous pouvons vaincre. C'est sûr qu'ils vont être très motivés, parce qu'ils ne voudront pas perdre devant leurs partisans.

«Pour gagner, il nous faudra bien exécuter les jeux de base et éviter les erreurs défensives. L'important, c'est de savoir maintenir un effort soutenu jusqu'au bout», de préciser Boisvert qui espère le retour au jeu des porteurs de ballon Guillaume Benoît et David Veilleux pour ce match, tandis que Sébastien Patry demeure un cas douteux.

«J'ai quand même vu de belles choses dans notre équipe lors du dernier match et je crois que c'est encourageant. Le moral est bon parce qu'on ne s'attendait pas à gagner tous nos matchs.

«Ce qui est important, c'est que nos joueurs vivent une belle expérience à chaque match et à chaque entraînement. C'est exactement ce qu'on leur avait promis en début de saison», de conclure Yvon Boisvert.

Les Barons sont prêts

Dans la Ligue de football scolaire juvénile «AA», l'entraîneur Philip Kyle fait savoir que les Barons du Séminaire de Sherbrooke sont prêts à se lancer à la conquête d'une prochaine victoire, tout en admettant qu'ils n'auront pas la tâche facile en se rendant au Cap de la Madeleine, samedi après-midi.

Les Barons ont subi une défaite de 21-14 dimanche dernier face aux Incroyables de Granby et ce week-end, ils se rendent en Mauricie pour affronter les Estacades du Cap de la Madeleine, une des meilleures équipes de la Ligue de football Juvénile «AA».

«Nous avons pris le temps de regarder ce qui n'a pas fonctionné contre Granby, mais dès la première séance d'entraînement de la semaine, lundi dernier, les gars avaient déjà tourné la page. Ils ont eu du plaisir à l'entraînement et c'est ce qu'on veut», de dire Philip Kyle.

«Nous avons plusieurs blessés présentement, rien de majeur, mais ce sont quand même des cas incertains pour le prochain match. Dans l'ensemble je dois dire que ça s'annonce bien» d'ajouter l'entraîneur-chef des Barons.

À votre tour de choisir votre équipe

Le Défi Molson Ex/La Tribune revient pour une sixième saison

Au moment où les camps d'entraînement dans la Ligue nationale de hockey s'achèvent, où les entraîneurs et les directeurs généraux s'affairent à compléter la sélection de leurs joueurs en vue de la saison 2001-2002 dans la Ligue nationale de hockey, votre journal La Tribune vous invitent à chausser leurs souliers, le temps de rassembler votre équipe pour la sixième saison du Défi hockey Molson-Ex/La Tribune.

Cette année, le Défi hockey Molson-Ex/La Tribune ne vous promet pas la coupe Stanley. Toutefois, au terme de la saison, on vous aura remis 15 000 $ en prix divers. À compter du 2 novembre 2001, les cinq participants ayant obtenu les meilleurs pointages hebdomadaires remporteront un prix tout comme deux participants dont les noms seront pigés au hasard.

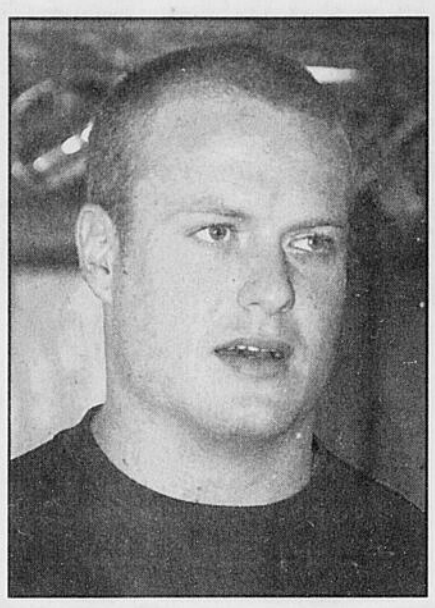
À la fin de la saison, le détenteur de l'équipe championne gagnera quatre billets pour un match des séries éliminatoires au Centre Molson ou au début de la saison suivante si le Canadien ne devait pas participe aux séries. Les détenteurs des positions 2 à 5 recevront un chandail de hockey tandis qu'un participant, choisi au hasard, pourra profiter d'un bon d'achat de 500 $ chez Éconosports, à Sherbrooke.

Commencez à penser à votre équipe puisque, dès lundi vous serez invités à compléter votre sélection en vue de la prochaine saison du Défi hockey Molson-Ex/La Tribune. On acceptera les inscriptions jusqu'au 12 octobre 2001.

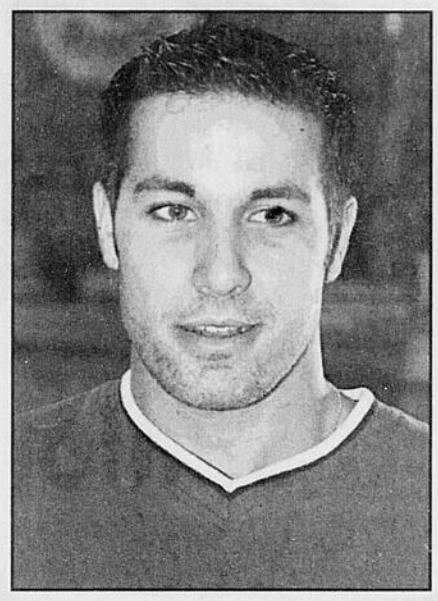
Bonne saison de hockey!

Pierre Turgeon
pturgeon@latribune.qc.ca

Les Gaiters gardent le moral



Dave Stipe



Sonny Joshi

Jean-Paul Ricard
jricard1@latribune.qc.ca

LENNOXVILLE

Vainqueurs à leur premier match, à l'ouverture de la saison de football universitaire, les Gaiters de l'Université Bishop's ont subi deux défaites depuis, mais il ne faut pas croire qu'ils sont sur la déprime pour autant.

C'est vrai que les Gaiters sont déjà assurés de participer aux séries éliminatoires puisqu'il n'y a plus que quatre équipes dans la Ligue, mais ce n'est pas la raison qui fait que le moral est toujours aussi solide au sein de l'équipe de Tom Allen.

«Personne n'aime perdre. Ce n'est pas un feeling agréable. Samedi dernier, les joueurs étaient frustrés d'avoir perdu ce match. Nous jouons pour gagner, comme si chaque match décidait de notre avenir», de dire le receveur de passes Sonny Joshi alors que les Gaiters s'apprêtent à accueillir les Stingers de Concordia pour le match de cet après-midi, au Coulter Field de l'Université Bishop's.

Le vétéran joueur de ligne David Stipe abonde dans le même sens.

«Il n'y a pas de panique. Les gars jouent pour s'amuser et pour gagner, mais sans se mettre de pression sur les épaules. L'atmosphère est toujours aussi bon dans l'équipe. C'est l'expérience qui entre et si les joueurs conservent une telle attitude et un bon esprit d'équipe, ça va nous aider.»

Les Gaiters en seront à leur premier match de la saison contre Concordia et l'entraîneur-chef Tom Allen vise la longue passe, les longues courses, pour savourer la victoire samedi.

Blessé à un pouce, Martin Laperrière est un débutant douteux tandis que le quart-arrière Sylvain Desrochers est en convalescence après avoir subi une opération arthroscopique à un genou.

Il devrait être de retour au jeu à la mi-octobre ou à la fin d'octobre.

Tom Allen est sceptique

Questionné à savoir comment il voyait la possibilité d'un retour du football à l'Université de Sherbrooke, Tom Allen n'a pas voulu élaborer, mais il semblait plutôt sceptique sur le plan financier, à savoir comment on allait pouvoir trouver 300 000 $ en quelques mois, mais aussi comment on arriverait à former une équipe prête à passer à l'action dès l'an prochain.

Par contre, dans l'entourage des Gaiters, tout le monde se plaît à voir renaître la grande rivalité entre l'Université Bishop's et l'Université de Sherbrooke.

Addona ne prend pas les Condors à la légère

Jean-Paul Ricard
jricard1@latribune.qc.ca

LENNOXVILLE

«Si on fait bien ce qu'on doit faire, je ne vois pas de problème. On ne devrait pas avoir de misère», de commenter l'entraîneur Tony Addona alors que les Cougars du Collège Champlain doivent se rendre à St-Georges de Beauce demain après-midi, pour affronter les Condors du Collège de Beauce-Appalaches, dans la ligue de football collégial AAA.

Ce qui ne veut pas dire que Tony Addona ne respecte pas les Condors.

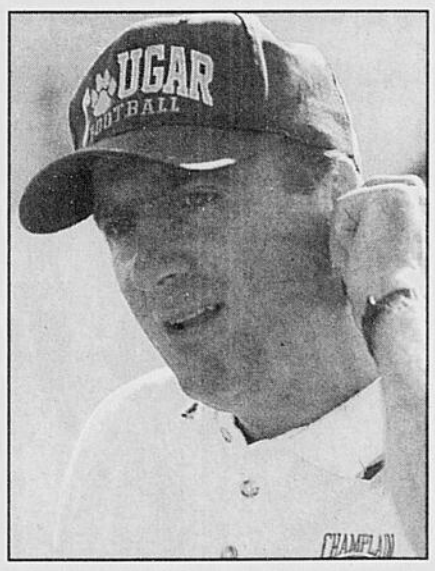
«Ils ont toujours eu une équipe très physique et tout ce qui leur manquait c'était un bon quart-arrière. Ils semblent bien l'avoir trouver cette année» de confier Addona qui refuse de vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

Les Cougars ont perdu 21-16 à leur dernier match contre les Cheetahs du Collège Vanier, l'équipe de l'heure, la seule équipe invaincue dans la ligue collégiale AAA, cette saison.

Addona n'a pas mis de temps à cerner le problème.

«C'est tout simplement un manque de concentration et c'est ce qui fait que nos joueurs écopent de punitions coûteuses.

«Contre Vanier, nous avons écopé de 19 pénalités qui nous ont coûté 160 verges. C'est pratiquement impossible de gagner dans de telles conditions, surtout pas contre une bonne équipe qui sait en profiter.



Tony Addona

«Contre les Spartiates du Vieux-Montréal, nous avions également écopé d'un grand nombre de pénalités.

«Il faut que ça cesse et c'est avec une meilleure concentration au jeu qu'on peut y parvenir» de noter Addona, qui espère que la défaite aura pour effet de stimuler l'ardeur de ses joueurs.

Brasser

Suite de la page D1

Mais dès leur retour, ça devrait rentrer dans l'ordre d'autant plus qu'on compte sur l'offensive la plus explosive de la ligue avec Stéphane Blais et compagnie.»

Mais dans la filière très locale, c'est encore au Dynamik de Coaticook que revient la palme à ce moment-ci. La nouvelle concession dirigée par Michel Pelletier regroupe une forte majorité de Coaticookois, dont l'ancien des Frontaliers Rock Larochelle devant le filet, les défenseurs Luc Arsenault et David Boissinault, les attaquants Martin Bergeron, Christian Lavoie, Yanick Huot et Gary Boucher.

«Ça va donner une équipe super offensive, très rapide, avec une défensive fiable et d'excellents gardiens, promet le joueur Alain Turgeon. On avait un bon bassin de joueurs et on l'a bien exploité. Il ne nous manque qu'un peu plus de muscles, mais ça viendra sous peu!»

Trois duels seront présentés ce week-end au senior AA. Ce soir, les Bulldogs de Richmond/Windsor forceront la porte du Mont Ste-Anne dès 20h30 afin de se mesurer aux Chiefs, alors qu'un match des plus offensif est prévu à compter de 20h à Coaticook entre le Dynamik et le St-François de Bromptonville. Demain à 16h30, un match tout en muscle sera finalement présenté à Daveluyville entre le Diabolic et les Chiefs de Rock Forest.

le 4e cycle
DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
DÉFI CYCLISTE
Longueuil-Sherbrooke
9 Septembre 2001

Le 4e cycle de l'Université de Sherbrooke, tout un défi!

Venez vous dépasser et relever le défi des 170 kilomètres entre le campus Longueuil de l'Université de Sherbrooke et le campus Ouest à Sherbrooke.

Un défi accessible à tous!

Que vous cotoyiez régulièrement les pistes cyclables ou bien recherchiez la frénésie de la vitesse et des longues sorties, cette grande randonnée saura répondre à vos aspirations. Choisissez le groupe et le rythme qui correspondent le mieux à votre capacité, soit le peloton de 22, 25, 30 ou 35 km/h.

Profitez d'une multitude de services et d'un encadrement professionnel et sécuritaire.

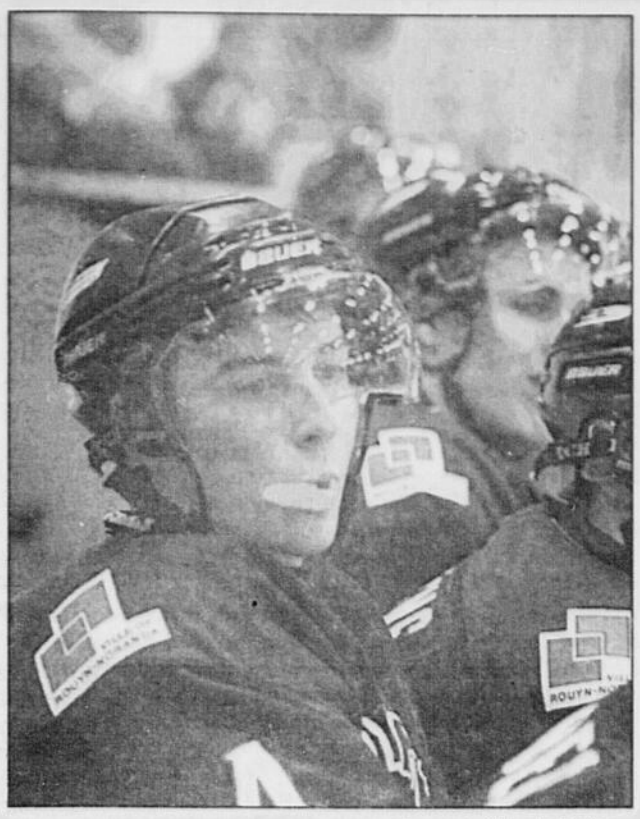
Service de massothérapie • Déjeuner santé au départ • Ravitaillement à Rougemont, Granby et Eastman • Souper à l'arrivée à Sherbrooke • Service de mécano à chaque peloton • Voiture-balai (récupère les vélos et cyclistes en difficulté) • Équipe médicale mobile à chaque peloton • Escorte motorisée • Participation de la Sûreté du Québec et des corps policiers municipaux • Transport des cyclistes et de leur vélo protégé, le matin ou le soir au coût de 10 $

INSCRIVEZ-VOUS AVANT LE 31 AOÛT ET COURREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES QUATRE PRIX SUIVANTS D'UNE VALEUR TOTALE DE 1300$!
Une collaboration de la Boutique Vélomania :
PROFITEZ DE LA PÉRIODE DE PRÉ-INSCRIPTION!
Un ensemble de roues MAVIC COSMOS
Un ensemble maillot et cuissard GIORDANA
Une ensemble maillot et cuissard SHEEBEST
Un casque GIRO ÉCLIPSE et un ensemble de pneus MICHELIN AXIAL PRO KEVLAR
VÉLOMANIA

Une invitation des commanditaires et partenaires suivants :
GSI ENVIRONNEMENT · Pelletier · MIKES · La Tribune · CHLT630 La radio de l'information · CITE RockDétente 102.7 FM · CLINIQUE Médecine du Sport

Renseignements : Mireil Gauthier-Rouleau - La Fondation Athlétas inc.
Centre sportif Université de Sherbrooke
2500 boul. Université, Sherbrooke (Québec) J1K 2R1
Secrétariat : (819) 821-8000 poste 2542 Télécopieur : (819) 821-7576 48971

Défi hockey Molson Ex
LaTribune
Avec la participation de
LA CAGE AUX SPORTS · ROGER LABONTÉ Boutique ALEXCLUSIF · SHER-WOOD · ECONO SPORTS
1567, rue King Ouest, Sherbrooke 346-4050
MOLSON EXPORT
Près de 15 000$ en prix à gagner
Concours géré en collaboration avec Gestion Sportek inc.
Inscription dans La Tribune dès lundi 1er octobre
53464



Imacom, Claude Poulin

Tout va sur des roulettes pour Marc-André Roy avec les Huskies. Il joue un rôle important dans la reconstruction de cette formation de l'Abitibi.

Heureux comme un Roy chez les Huskies

Louis-Éric Allard
lallard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

Marc-André Roy est heureux... comme un roi à Rouyn-Noranda. Le Forestois a non seulement réussi à se tailler une place avec les Huskies, mais joue un rôle important dans la reconstruction de la formation de l'Abitibi.

Choix de quatrième ronde des Huskies en 2001, le défenseur de 17 ans s'illustre en ce jeune début de saison dans la LHJMQ.

Avant la rencontre d'hier, Roy avait marqué deux buts et obtenu une mention d'aide en cinq matchs. Au chapitre des plus et des moins, il se situait au deuxième rang chez les Huskies avec un excellent différentiel de plus quatre.

Roy a marqué ses deux premiers buts dans la LHJMQ lors du dernier match des Huskies qu'ils ont remporté 6-1 contre le Rocket de Montréal, mercredi.

«Les choses vont très bien pour moi. Je savais que les Huskies étaient en reconstruction et je n'avais aucune autre chose en tête que de faire ma place avec eux. Je suis content, car je suis utilisé de façon régulière et j'évolue sur le jeu de puissance», mentionne l'arrière, qui fait 6'1" et 180 lbs.

L'entraîneur-chef des Huskies, Robert Mongrain, ne cache pas qu'il apprécie la tenue de son nouveau protégé.

«Je l'aime bien celui-là. Il va très bien. Il a bon sens du hockey. Il m'impressionne. Il a une bonne vision du jeu. C'est un défenseur avec de belles aptitudes offensives qui me surprend par son implication physique. Il progresse tous les jours. On lui donne beaucoup de temps de glace et il en profite», souligne Mongrain.

Roy a récolté huit et 20 passes avec les Cantonniers de Magog, la saison dernière. Il n'a pas d'objectifs précis en vue la présente campagne.

«La seule chose que j'aimerais, c'est de demeurer parmi les meilleurs de notre équipe au chapitre de plus et des moins», dit-il.

Ce dernier n'a pas caché qu'il était nerveux à la veille de ce premier match à Sherbrooke. «Ça va être spécial. Je vais essayer d'oublier ça une fois que le match va être commencé et me contenter de faire mon job.»

Roy dit de plaire à Rouyn-Noranda. «Au début, je trouvais ça un peu loin. C'est une petite ville, mais une bonne ville de hockey. C'est un bon endroit pour jouer au hockey», affirme Roy.

Mongrain pas au courant?!?

Hier matin, on a demandé les commentaires de Robert Mongrain au sujet de l'échange qui a envoyé le défenseur de 20 ans Kirill Alexeev aux Voltigeurs de Drummondville en retour du défenseur de 17 ans Martin Chabot.

«Je ne suis pas au courant de cette transaction, a répondu Mongrain. Tout ce que je sais, c'est qu'on a retranché Kirill de notre formation avec le retour de Patrice Thériault parce qu'on avait un surplus de 20 ans. Pour ce qui est de Chabot, je ne le connais pas.»

Ou bien le directeur général Sylvain Danis ne communique pas régulièrement avec son entraîneur ou bien Mongrain est un sacré menteur.

Suspension de 20 matchs pour Bolduc

Le préfet de discipline de la LHJMQ, Maurice Filion, a frappé fort à l'endroit de Tommy Bolduc, des Saguenéens de Chicoutimi, hier.

Ce dernier a été suspendu pour 20 matchs. Le 16 septembre, Bolduc a effectué une charge au bâton au visage de Martin Mandeville, du Drakkar de Baie-Comeau. Ce dernier n'était pas en possession de la rondelle et avait subi une sévère commotion cérébrale.

Mandeville n'est pas revenu au jeu depuis. Il devrait cependant effectuer un retour au jeu dans les prochains jours.

Les Saguenéens songent à aller en appel de cette suspension.

Quand l'attaque va... la défensive croule

Les Castors s'inclinent 6-5 devant les Huskies

Louis-Éric ALLARD

SHERBROOKE

L'offensive des Castors a finalement débloqué. Le hic, c'est que la défensive a connu des ratés avec le résultat que les Huskies de Rouyn-Noranda l'ont emporté 6-5, hier soir, devant 2124 spectateurs au Palais des sports, de Sherbrooke.

Le but vainqueur a été réussi par Marc-André Binette, son deuxième du match, avec seulement 18 secondes à faire à la troisième période.

«Ça fait du bien ce but et cette victoire, d'autant plus que nous avions perdu 7-1 à Val-d'Or lors de notre dernier match sur la route. Je venais de rater mon lancer sur une chance semblable, quelques secondes auparavant. Je n'ai pas raté ma deuxième chance, je l'avais anticipé», a indiqué le héros de la soirée.

Les Castors ont maintenant une fiche d'un gain, trois revers et une nulle depuis le début du calendrier régulier de la LHJMQ.

Lorsque les Huskies ont marqué le but de la victoire, c'est le trio des recrues qui était sur la glace en compagnie des quatrième et cinquième défenseurs. Que faisaient-il sur la glace contre le trio numéro un des Huskies?

L'entraîneur-chef des Castors, Jos Canale, n'a pas mis de temps à répondre. «Avant ça, les vétérans avaient eu leur chance et n'avaient pas rempli leur rôle. Ils n'avaient pas fait mieux. On va faire un virage. Les jeunes jouaient bien. Ils vont apprendre.»

Soirée gâchée

Le défenseur Francis Trudel, auteur des deux derniers buts des Castors, et l'ailier droit Jonathan Robert, qui a inscrit les deux premiers filets des Sherbrookois, ont vu leur belle soirée être gâchée à l'issue de cette défaite.

«J'avais le but égalisateur au bout de ma palette avec quelques secondes à faire et j'ai manqué ma chance. C'est inacceptable», a lancé un Robert dépité.

«Mes deux points ne valent plus rien dans cette défaite», a déploré Trudel.

Les deux joueurs croient que le trio des recrues avait sa place sur la patinoire avec quelques secondes à jouer.

«C'est à nous, les vétérans, à monter l'exemple et nous ne l'avons pas fait. Ceux qui comme moi ont une année d'expérience et plus n'ont pas raison de se faire prendre aussi souvent sur la glace pour des buts de l'adversaire», croit Trudel.

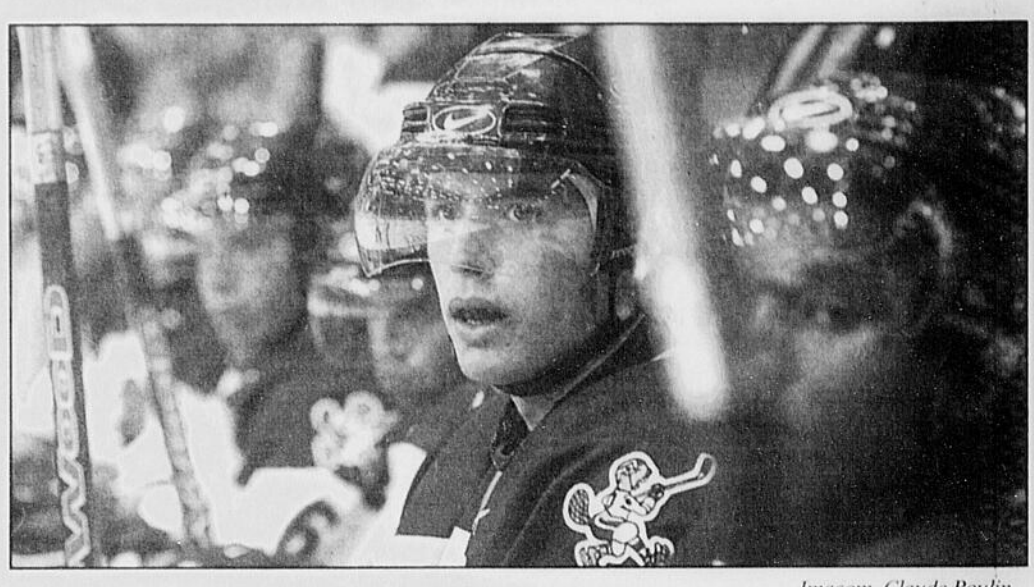
«Les recrues font partie de l'équipe comme nous. Ils méritaient d'être sur la glace, a indiqué Robert. On a perdu ce match en raison de l'indiscipline. On a eu encore une fois pris des punitions stupides et ce n'est pas normal que les Huskies aient dominé autant dans les lancers.»

Canale n'a vraiment pas aimé ce qu'il a vu hier soir. «On dirait qu'on recherchait le trouble. On cherchait beaucoup trop à se porter en attaque. Et la majorité des joueurs a terminé la soirée dans les moins plutôt que dans les plus au niveau du différentiel.»

Dans le camp des vainqueurs, le Forestois Marc-André Roy a inscrit son troisième but de la saison. Le défenseur recrue de 17 ans a battu MacIntyre d'un puissant et précis tir de la ligne bleue lors d'un avantage numérique avec trois minutes et neuf secondes à faire à la période médiane. Son filet a donné les devants 4-3 aux siens.

«C'est plaisant de marquer dans une victoire en plus. J'aide l'équipe et c'est une belle sensation. C'est une grosse victoire, surtout lorsqu'on connaît la rivalité entre Sherbrooke et Rouyn-Noranda», a confié Roy.

BLOC-NOTES: La première période a donné droit à du jeu un peu fou alors que pas moins de six buts ont été marqués, trois de chaque côté... Benoit Genesse a compté l'autre filet des locaux... Juha-Pekka Ketola a récolté deux aides, ses deux premiers points en carrière dans la LHJMQ... Le centre de 20 ans François Bélanger a aussi amassé deux aides. Dans son cas, il s'agissait de ses deux premiers points de la campagne... Pierre-Luc Courchesne s'est aussi fait complice de deux buts... Jonathan Gagnon et Simon Nadeau ont complété pour les Huskies... Drew MacIntyre défendait la forteresse des Castors. Bien qu'il a été solide en deuxième période, il a déjà connu de meilleures soirées... Les défenseurs Éric Dagenais et Bruno D'Amico, blessés, et les attaquants Patrick Lévesque et Charles-Philippe Giguère, retranchés, étaient les absents du côté des Castors, qui reçoivent l'Océanic de Rimouski, demain à 16h...



Imacom, Claude Poulin

L'ailier droit Jonathan Robert, qui a inscrit les deux premiers filets des Castors hier soir, a vu sa belle soirée être gâchée à l'issue d'une défaite de 6-5 devant les Huskies.

«Tout nous est tombé sur la tête»

Les Voltigeurs prolongent à quatre leur série de défaites

Evelyne Leblanc
eleblanc@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE

Les Voltigeurs de Drummondville semblent avoir toutes les peines à se sortir de cette léthargie. Hier soir, ils ont essuyé une quatrième défaite de suite, 4-2, face à l'Océanic de Rimouski au Centre Marcel Dionne.

En descendant les marches menant au vestiaire des Voltigeurs, sur un tableau, il était possible de lire en quatre points les termes suivants: intensif, travail collectif, confiance et, en lettre majuscule, défensivement impeccable.

«Les gars peuvent être classés numéro un sur papier, mais la réalité se voit sur la glace. Il ne faut jamais se fier aux prédictions. Le seul endroit où succès vient avant travail, c'est dans le dictionnaire. Même s'ils sont bien classés, il n'y en aura pas de facile», raconte Michel Georges, directeur gérant des Voltigeurs.

Selon Daniel Bissonnette, l'entraîneur chef de Drummondville, l'équipe ne fonctionne pas uniformément. «Mardi contre Victoriaville, la défensive n'y était pas et l'offensive oui. Cette fois, c'est l'inverse. Mon jeu de puissance n'était pas aussi fort qu'il peut l'être. Le problème, et je le répète, nous ne commençons pas la partie en même temps que l'adversaire. À coup sûr, cette stratégie nous met dans le trouble et il est difficile de reprendre le dessus après», souligne Bissonnette affirmant que son gardien Jean-François Racine a répondu à ses attentes cette dois.

Le but refusé en troisième période a aussi fait mal aux Voltigeurs. «Tout nous est tombé sur la tête. Et (Maxime) Bouchard qui a été plaqué dans le dos sans que l'arbitre ne donne de punition en me répondant que c'était parce que c'était Bouchard. Il faut retrousser nos manches. En première, nous avons accordé 17 tirs au but alors que nous n'avons effectué que cinq lancers. Il a fallu que j'engueule des gars avant la deuxième période pour qu'ils allument», rappelle Bissonnette.

Pour le défenseur Kirill Alexeev, il s'agissait d'une première rencontre dans les rangs des Voltigeurs. Tout sourire, il ne semblait pas s'en faire pour cette défaite. «C'est ok comme ça, gagne ou perd. J'ai confiance dans l'équipe, une bonne défensive, bonne équipe, bon entraîneur... Plus de chance de gagner ici qu'avec Rouyn où l'équipe est plus jeune», affirme Alexeev avec fierté dans un français approximatif.

BLOC NOTES : Les marqueurs des Voltigeurs ont été Vincent Tougas et Frédérick Faucher... Quant à l'Océanic, Michel Ouellet, Thatcher Bell pour deux et Ryan Clowe ont marqué pour les siens.... 1577 spectateurs s'étaient déplacés pour voir le match... 24 tirs au but pour les Voltigeurs et 39 pour Rimouski... Ce soir, les Voltigeurs se rendent à Shawinigan...

Les Tigres s'en tirent malgré leurs erreurs

Yanick Poisson

VICTORIAVILLE

Les Tigres de Victoriaville ont effectué une panoplie d'erreurs, mais ils ont tout de même réussi à se sauver avec une victoire et deux points au classement en ayant le dessus, 3-2, sur les Remparts de Québec.

Selon Mario Durocher, les Félins n'ont rien fait qui vaille et n'ont même pas réussi à respecter le plan de match, hier soir, au Colisée Pepsi de Québec.

«Nous n'avons pas mis assez de pression sur les défenseurs adverses, les gars n'ont pas joué en équipe et nous n'avons pas utilisé notre vitesse. Je considère cette victoire-là comme un cadeau», a mentionné l'entraîneur chef des Victoriavillois.

Contrairement à ce qui était prévu, c'est Daniel Manzato qui était devant le filet des Tigres et non Jean-François Nogues. «Je veux laisser au moins une pratique de plus à Jean-François avant de le renvoyer dans la mêlée, question de réadaptation. De plus, Daniel va très bien par les temps qui courent, ça ne me gêne donc pas de le laisser où il est», a expliqué Durocher.

À l'offensive, Carl Mallette et Matthew Lombardi ont été les meilleurs du côté des Tigres avec un but et une mention d'aide chacun, alors que le but de la victoire est allé à Guillaume Fournier, un ancien des Remparts.

Mario Durocher a annoncé qu'il convoquerait ses joueurs à une pratique intense demain, en préparation de la rencontre contre les Cataractes de Shawinigan, dimanche, à 16h.

Golf du LAC LYSTER
1181, chemin des Chalets
R.R.5, Baldwins Mills
Pour information
et réservation :
Tél. : (819) 849-2845
BALDWIN MILLS
Parcours 18 trous
Un site exceptionnel qui vaut le détour!
SPÉCIAL FIN DE SAISON
EN TOUT TEMPS
2 pour 1
(deux droits de jeu pour le prix d'un)
Carte de membre saison 2002 disponible
Profitez-en dès maintenant!
Trajet : Autoroute 10 (Cantons-de-l'Est) sortie 121
Autoroute 55, sortie 21, route 141 Sud, direction Canton-de-Barnston
Sur présentation de ce coupon
46769

OUVREZ UNE FENÊTRE
SUR LE SPORT
NOUVELLES
STATISTIQUES
cyberpresse.ca
CHAQUE MINUTE COMPTE
www.cyberpresse.ca
54506

«Elle connaît tellement son affaire»

Les joueurs des Cantonniers réservent un bon accueil à l'entraîneure-adjointe Mylène Benoît

Jean-Guy Rancourt
MAGOG

Les porte-couleurs des Cantonniers de Magog réagissent très bien à la venue d'un entraîneur féminin pour la balance de leur saison dans la Ligue midget AAA du Québec. À vrai dire, tous débordent d'enthousiasme face à l'ajout de Mylène Benoît au personnel d'entraîneurs de l'équipe.

Faut dire que parmi les 19 joueurs sous contrat à Magog, il s'en trouve un qui connaît très bien Mylène Benoît et qui a vite fait de rassurer ses coéquipiers. Le défenseur Jesse Goodsell était un membre des Coyotes bantam d'Orford qui avaient enlevé le championnat provincial de la classe BB en avril dernier. Mylène Benoît faisait alors partie du personnel d'entraîneurs des nouveaux monarques de cette catégorie. «Elle connaît tellement son affaire qu'on oublie rapidement qu'il s'agit d'une fille. D'ailleurs, quelle importance que ce soit un gars ou une fille? Ce qui compte, c'est qu'elle ait un impact sur nous et à cet effet je peux vous assurer qu'elle a eu un gros mot à dire dans nos succès la saison dernière. En plus d'avoir l'oeil éclairé sur ce qui se passe sur la glace, elle démontre un leadership naturel sur nous. Je peux déjà vous prédire que les gars seront très heureux de l'avoir à leurs côtés», de confier Goodsell.

Le son de cloche du capitaine Louis-Simon Allaire qui, lui, vient à peine de faire connaissance avec Mylène Benoît, confirme que celle-ci a reçu un accueil chaleureux de la part des joueurs. «On a fait des blagues un peu au début avec sa nomination, mais ce n'était rien de déplacé. L'effet surprise fut de courte durée, car on a vite constaté qu'on faisait affaire avec une fille déterminée et compétente en matière de hockey. Sa présence va apporter une nouvelle dimension à notre équipe et je suis déjà persuadé qu'on va tous en tirer profit. Nous sommes bien contents que Mylène soit maintenant des nôtres», soutient le vétéran défenseur.

Mylène Benoît a été bien accueillie au sein de l'équipe des Cantonniers.

De son côté, Olivier Blanchard soutient que Mylène Benoît apportera un juste équilibre dans la relation joueurs-entraîneurs. «Nos entraîneurs (Judes Vallée et Patrick Joncas) ne nous lâchent pas d'une semelle et c'est correct comme ça si nous voulons déboucher vers le succès. Mais de savoir maintenant qu'en Mylène nous pourrons avoir une approche si on peut dire un peu plus amicale, je crois sincèrement que tous les gars en sortiront gagnants. Et pour ce qui est du hockey proprement dit, fallait écouter Jesse Goodsell nous en parler pour se dire qu'il s'agit sûrement d'un choix judicieux», a laissé savoir Blanchard.

La question

Pendant que des amateurs peuvent s'inquiéter de la présence d'une femme dans un vestiaire de jeunes adultes, la question ne semble pas inquiéter chez les Cantonniers.

«Mylène n'ira pas se cacher dans le couloir adjacent au vestiaire et attendre qu'un joueur soit vêtu de la tête aux pieds pour discuter avec lui. Elle côtoie des gars dans le monde du hockey depuis qu'elle est toute petite. Elle sait comment fonctionner avec ça et c'est le dernier de nos soucis.»

«Elle nous a déjà mis à l'aise avec cet aspect, d'enchaîner Louis-Simon Allaire. Elle a pris les devants elle-même en abordant le sujet directement avec nous. Ce qu'elle a dit nous convient tous.»

«Mylène n'est plus une enfant d'école et deuxièmement, les entraîneurs ont leur propre bureau et sont rarement mêlés directement à nous. Qu'une adulte comme Mylène se joigne à nous ne viendra en rien perturber l'ambiance propre à un vestiaire de hockey et encore moins le nôtre», affirme Olivier Blanchard.

Pas facile

Chose certaine, Mylène Benoît ne l'aura pas facile pour ses débuts derrière le banc des Cantonniers aujourd'hui à Ste-Foy. Maxime Bélanger (pour trois parties), Alex Bourret, Kevin Dion et Frédérick Cabana, ces derniers pour chacun un match, sont tous suspendus suite à la rencontre tumultueuse des Cantonniers contre le Cap-de-la-Madeleine dimanche dernier et le cerbère Philippe Evanghelo ne sera pas en uniforme en raison d'une blessure. «Dans des circonstances semblables, rien ne sert de se lamenter et c'est aux autres joueurs de compenser en prenant les bouchées doubles. Nous sommes comme des montagnes russes depuis quelques semaines et j'espère qu'on s'installera dans le haut de la colline et qu'on y restera pour notre série de trois joutes en quatre jours qui s'amorce à Ste-Foy», d'affirmer Judes Vallée qui pourra tout de même compter sur le renfort de cinq joueurs affiliés cet après-midi.

Les Cantonniers reviendront devant leurs partisans dimanche soir à 19 heures en étant les hôtes du Collège Charles-Lemoyne.

Alexeev passe des Huskies aux Voltigeurs

Evelyne Leblanc
eleblanc@latribune.qc.ca
DRUMMONDVILLE

En manque de gros défenseurs, les Voltigeurs de Drummondville ont conclu une entente avec les Huskies de Rouyn Noranda afin d'obtenir Kirill Alexeev en échange du défenseur Martin Chabot et l'ailier Jérôme Brière.

De ce fait, le nouveau défenseur âgé de 20 ans oblige l'équipe à se départir de l'un de ses trois joueurs du même âge. Devant le manque de rendement de Francis Deslauriers depuis le début de la saison, Michel Georges a choisi de le retrancher des rangs des Voltigeurs.

«Nous avions trop de défenseurs offensifs et pas vraiment de gros défenseurs à caractère défensif. Alexeev mesure tout de même six pieds et pèse 215 livres», souligne Georges.

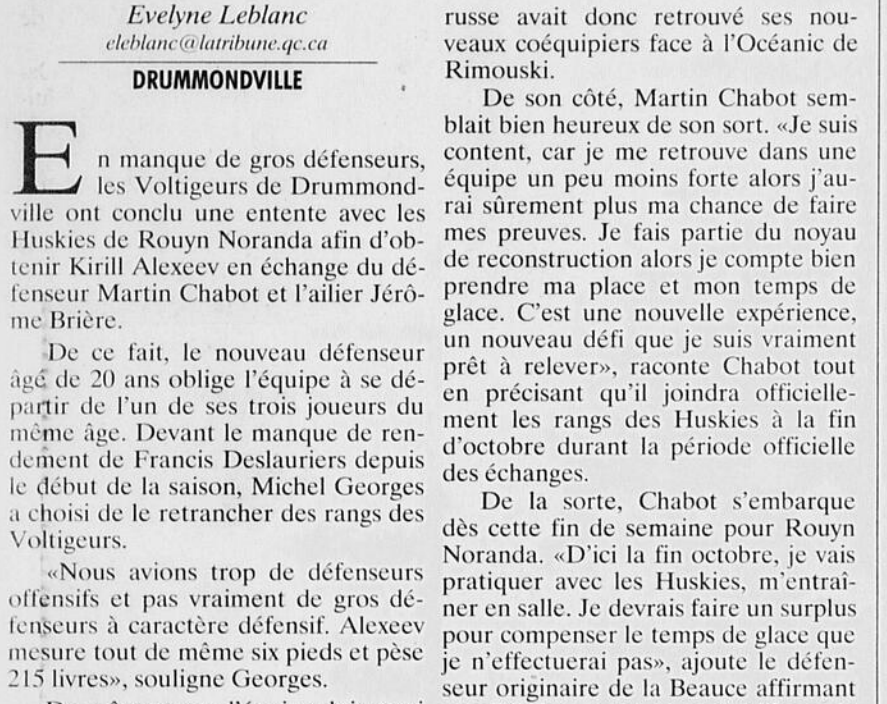
Du même coup, l'équipe doit aussi se départir d'un joueur européen du fait qu'elle en compte déjà deux dans ses rangs. L'attaquant Martin Frolik a dont été mis sur la liste des réclamations.

Dès hier soir, le joueur d'origine russe avait donc retrouvé ses nouveaux coéquipiers face à l'Océanic de Rimouski.

De son côté, Martin Chabot semblait bien heureux de son sort. «Je suis content, car je me retrouve dans une équipe un peu moins forte alors j'aurai sûrement plus ma chance de faire mes preuves. Je fais partie du noyau de reconstruction alors je compte bien prendre ma place et mon temps de glace. C'est une nouvelle expérience, un nouveau défi que je suis vraiment prêt à relever», raconte Chabot tout en précisant qu'il joindra officiellement les rangs des Huskies à la fin d'octobre durant la période officielle des échanges.

De la sorte, Chabot s'embarque dès cette fin de semaine pour Rouyn Noranda. «D'ici la fin octobre, je vais pratiquer avec les Huskies, m'entraîner en salle. Je devrais faire un surplus pour compenser le temps de glace que je n'effectuerai pas», ajoute le défenseur originaire de la Beauce affirmant que l'éloignement de sa famille ne le gênera nullement.

«L'éloignement me permettra de penser seulement au hockey. Je sais d'ailleurs que la majorité des gars là-bas sont loin aussi de chez eux, alors l'équipe se tient plus ensemble.»



Le Mission frappe tôt

Asbestos encaisse un revers de 7-4 contre Joliette

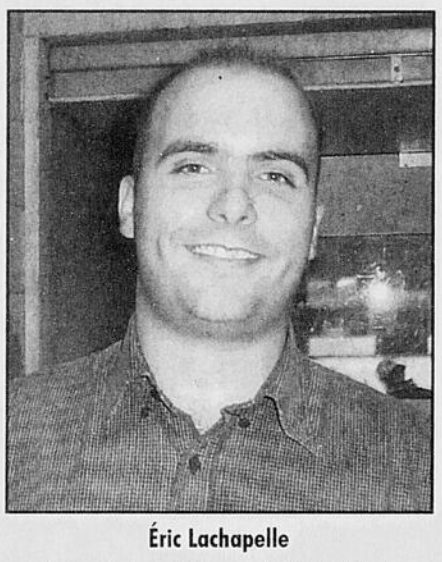
Isabelle Pion
ASBESTOS

Les gagnants de la coupe Futura l'an dernier ont montré au Dubé d'Asbestos qu'ils n'avaient rien perdu de leur puissance. En effet, le Mission de Joliette a infligé un revers de 7-4 à la formation asbestrienne, hier soir, à l'aréna Connie-Dion dans un match de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec.

Quelques secondes après le début du match, Louis-Philippe Biron et Jimmy Burns ont laissé tomber les gants, donnant un avant-goût de ce qu'allait être le match... Si bien que les visiteurs ont pris les devants 5-0 en première période.

Pendant que le Dubé tentait en vain de déjouer le gardien du Mission, Francis Gourdeau, Francis Ouellette a dû être remplacé par Gabriel Snauweart après le quatrième but des visiteurs. Et cela n'a pas suffi à freiner le Mission qui a inscrit un autre filet avant la fin de l'engagement.

Ce n'est qu'en deuxième période que les hommes de Daniel Champagne ont réussi à sortir de leur torpeur, inscrivant quatre filets, trois d'entre eux en avantage numérique et l'autre en désavantage numérique. Éric Côté (2), Yvan Bergeron et Patrick Bisaillon ont été les seuls marqueurs de cette rencontre.


Éric Lachapelle

Le match a été ponctué de plusieurs combats, opposant entre autres Louis-Philippe Biron et Dannick Lessard, Pierre Morin et Jimmy Burns, Éric Meloche et François Garand. Meloche, Morin et Biron ont été expulsés de la partie, tout comme Jimmy Burns et Eric Lachapelle, du Mission.

Frédéric Dufour a inscrit trois buts dans la victoire du Mission. Martin Dicaire, Éric Bellerose, Éric Lachapelle et Patrick Lacombe ont complété la marque du côté des vainqueurs. Le Mission a effectué 41 lancers contre 34 par le Dubé.

L'équipe de Michel Croteau comptait pourtant plusieurs absents; notamment son gardien, Martin Bradette, de même que Richard Pion et Alain Fabri. En outre, celle-ci dénombre plusieurs nouveaux arrivants. «Les joueurs qui sont partis ont été remplacés et on s'est renforcés au niveau de la robustesse», soutient l'auteur du cinquième but du Mission, Éric Lachapelle.

Un peu surpris de la transaction qui l'a fait passé des Rapides de LaSalle à Joliette; Lachapelle se dit toutefois heureux de ce changement. Selon ce dernier, cette transaction était déjà dans l'air lors de la dernière saison. «J'ignore pourquoi ils m'ont échangé (...) Je retrouve bien des chums, je connais bien le propriétaire; c'est une bonne équipe et je sais que ça va bien aller», indique celui qui en est à sa cinquième saison au semi-pro.

Revers du Lacroix

Pendant ce temps, le Lacroix de Windsor faisait face aux Royaux de Sorel. Les hommes d'Alan Haworth ont subi une défaite de 7-4. Au terme de la première période, les Royaux menaient 3-0: Benoît Cloutier, Alain Côté, Jean-François Grégoire et Gaby McDuff ont déjoué le gardien de l'équipe adverse. Stéphane D'Agostini gardait les filets du Lacroix; il a repoussé 40 rondelles, tandis que le Lacroix effectuait 28 lancers.

Le Garaga s'impose à Thetford

Nelson Fecteau
THETFORD MINES

Deux buts en avantage numérique et la tenue exceptionnelle du gardien Mathieu Vachon a procuré une victoire de 4-1 au Garaga de St-Georges de Beauce sur le Prolab de Thetford Mines hier devant 2667 spectateurs au Centre Mario-Gosselin.

Un arrêt qui tenait du miracle de Mathieu Vachon devant Patrice Tardif a empêché le Prolab de provoquer une égalité de 2-2 en troisième période et probablement fait la différence dans le match.

Les visiteurs se sont inscrits les premiers au pointage à la faveur d'un double avantage numérique. À qui d'autre que Frédéric Vermette pouvait revenir le privilège de marquer le premier but du Garaga ? Il le faisait dès la cinquième minute de jeu.

Bien servi par sa longue portée, Daniel Payette provoquait l'égalité mais pour bien peu de temps alors que Martin Robitaille trompait la vigilance de Denis Desbiens sur un tir voilé à peine dix-huit secondes plus tard.

Le deuxième vingt n'a donné lieu à aucun but mais le jeu s'est davantage animé avec les combats opposant Pierre Marcoux et Jason Groleau de même que Terry Bartlett et André Falardeau. Avantage dans les deux cas aux locaux.

Le Prolab éprouvait toutefois des difficultés avec son avantage numérique faisant face à un échec avant de tous les instants de la part des Beaucerons.

Au dernier tiers, Hugo Turcotte en avantage numérique et François Morin à 19.59 mettaient le match hors de portée des Thetfordois qui prendront la route de Rivière-du-Loup dimanche.

Thetford Mines dominait 35-32 au chapitre des tirs au but.

Le Titan sur une lancée

Jonathan Guay inscrit trois buts pour les Frontaliers

Yanick Poisson
WARWICK

Le Titan de Warwick a remporté sa deuxième victoire en autant de rencontres à domicile, hier soir, quand il a eu le meilleur, 3-2, sur les Braves de Valleyfield.

Pendant ce temps à Longueuil, les Frontaliers de Coaticook allaient remporter une victoire de 5-4 sur le Collège Français pour devancer ces derniers au deuxième rang du classement de la section Ouest.

Au dernier vingt, la défensive expérimentée du Titan a su tenir le coup pendant un désavantage numérique de deux joueurs pour préserver son avance.

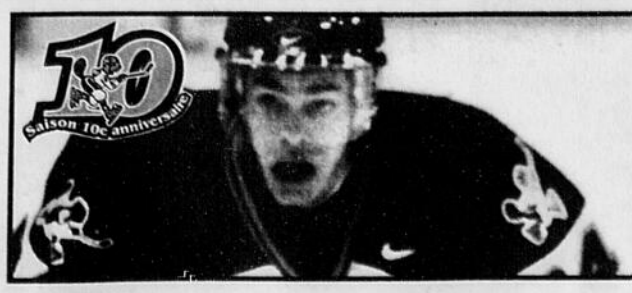
Un exploit dont n'était pas peu fier Pat Daviault, si l'on considère que les unités spéciales des Braves avaient un pourcentage de réussite de 40 % lors des trois rencontres précédentes. «Nous avons effectué des jeux simples et nous avons évité de paniquer. Si les joueurs continuent de bien appliqué le style de jeu, je vais dire comme la semaine dernière, nous sommes capables de rivaliser avec n'importe qui».

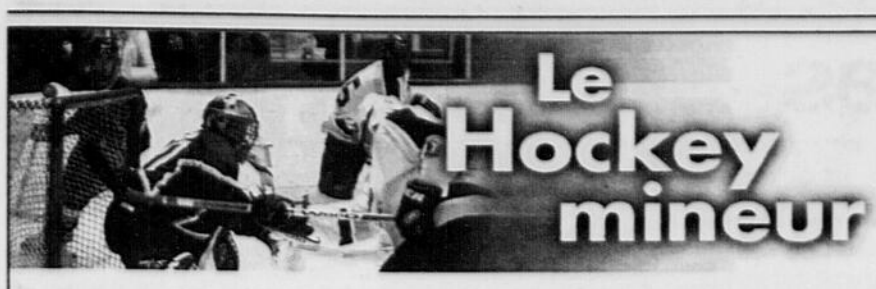
Fort d'une deuxième victoire consécutive, après une série de cinq revers, le Titan se dirigera maintenant vers Jonquière, où il disputera son huitième match de la saison, dimanche après-midi, à compter de 14 heure.

Un match apprécié

Depuis Longueuil où ses Frontaliers venaient de combler un déficit de deux buts en troisième période pour remporter un gain de 5-4 sur le Collège Français, l'entraîneur Stéphane Boulanger ne cachait sa satisfaction devant la tenue de ses joueurs.

En attaque, les Frontaliers ont profité du tour du chapeau de Jonathan Guay. Benoit Beaudoin et Simon Bélanger ont inscrit les autres filets des vainqueurs.Dimanche après-midi, à compter de 14h30, les Frontaliers reçoivent la visite de l'Extrême d'Aylmer.





Orford/Saint-François adopte une formule novatrice

pturgeon@latribune.qc.ca

Pierre TURGEON

SHERBROOKE

Dans notre hockey mineur, les bannières ont succédé aux immenses et encombrants trophées qui généralement ne signifient plus grand chose dès que la photo de l'équipe championne avait été prise... Alors qu'on se fait un honneur de suspendre les bannières au toit de l'aréna pour montrer la valeur de ses champions.

Toutefois, à compter de cette année, les bannières ne seront plus jamais les mêmes dans la zone Orford/St-François. Du moins celles qui viendront concrétiser un championnat de saison régulière dans les ligues locales. Parce que les bannières ne récompenseront plus uniquement la performance et le résultat, mais surtout le comportement.

Ah bon!

Après l'entrée en vigueur de la punition mineure de foule l'automne dernier, le hockey mineur de la zone Orford/St-François adopte cette année la formule franc jeu. Une formule novatrice dans le hockey simple lettre ou local qui favorise le bon esprit sportif et qui deviendra obligatoire à l'ensemble du territoire de Hockey-Québec à compter de la saison 2002-2003.

La ligue zonale de la zone Orford/St-François débutera ses activités le 13 octobre dans les différents arénas de ses 11 associations de hockey mineur. Ces équipes s'affronteront dans plus de 1000 matchs de hockey au cours de la saison. Partout dans la zone, à Bromptonville, Coaticook, East Angus, Fleurimont, Stanstead (Frontière), Lac-Mégantic, Lenn-Ascot, Magog, Rock Forest, Sherbrooke et Weedon, toutes les équipes des classes A et B dans les divisions novices à juniors, évolueront sous la nouvelle formule.

Pour Jacques Dostie, le président de la zone Orford/St-François, cette formule franc jeu s'inscrit dans une volonté de voir le hockey devenir «un sport où les jeunes s'amusent et se respectent et où joueurs, entraîneurs et arbitres seront respectés.»

Le hockey scolaire dans la région des Cantons de l'Est utilise une formule semblable depuis quelques années déjà, une formule où dans le classement des équipes, on favorise celles qui ont un bon comportement sur la patinoire.

Dans le hockey local de la zone Orford/St-François, chaque équipe continuera de recevoir des points de classement, soit deux points pour une victoire et un pour un match nul, mais on accordera aussi des points de comportement selon le nombre de minutes de punition reçues au cours d'un match. Ainsi donc sera constitué le classement des équipes dans toutes les ligues.

À partir de ce classement, on établira le calendrier des séries éliminatoires.

Toutefois, la zone Orford/St-François pousse l'innovation encore plus loin en remettant les bannières de la saison régulière non pas aux équipes qui ont accumulé le plus de points de classement, mais à celles qui auront conservé le meilleur pourcentage franc jeu: soit uniquement pour les points de comportement!, peu importe le nombre de victoires et de défaites...

Même les séries éliminatoires seront touchées par cette nouvelle formule puisque, à partir des pourcentages obtenus lors de la saison régulière, chaque équipe se verra accorder des points de handicap positif dont on tiendra compte à chaque match des séries éliminatoires et qui se traduira par un avantage numérique dès le début de chaque rencontre.

Ainsi, votre équipe a accumulé trois points en handicap positif contre un seul pour l'équipe que vous affrontez. Alors vous bénéficiez d'un avantage numérique de deux minutes (3-1) dès le début de la rencontre et cet avantage demeure jusqu'à la fin du temps prévu même s'il devait y avoir but(s).

Le sport perd son sens

Bien sûr le hockey local se veut du hockey récréatif et il importe de prendre les mesures pour qu'il demeure avant tout un jeu pour ceux qui s'y adonnent. Mais est-il nécessaire d'éteindre toute manifestation compétitive, qui demeure l'essence même du sport.

Je suis tout à fait d'accord pour un changement, d'accord aussi pour que le hockey mineur mise davantage sur le respect des joueurs, des entraîneurs et des arbitres. Mais il me semble qu'on pratique un sport pour le dépassement de soi, pour se mesurer face à d'autres sportifs de son niveau et que le mot sport amputé de sa notion compétitive perd tout son sens.

Il le perdra son sens aussi lorsqu'un match des séries éliminatoires débutera par un désavantage numérique. Le propre d'une rencontre sportive n'est-il pas de permettre à deux entités d'entamer un match dans des conditions égales? me faisait remarquer un confrère.

Mais, attendons donc de voir le résultat des mesures mises de l'avant par des bénévoles qui ne recherchent que le bien de nos jeunes hockeyeurs, avant de pourfendre leurs décisions.

Osgood aboutit avec les Islanders

Neil Stevens

PRESSE CANADIENNE

Les Islanders de New York envisagent d'utiliser le gardien Chris Osgood pour la première fois lors de leur match préparatoire contre les Thrashers à Atlanta, ce soir.

«Je suis impatient de me retrouver là-bas», a confié Osgood après avoir été réclamé par les Islanders de New York au repêchage intra-ligue, hier.

Huit autres joueurs ont changé d'équipe lors de ce repêchage:

— Le centre Sébastien Bordeleau déménage de St. Louis au Minnesota.

— L'ailier gauche Kirk Muller a été momentanément acquis par Columbus de Dallas.

— Le défenseur Jamie Allison se joint à Calgary en provenance de Chicago.

— Le défenseur Phil Housley passe de Calgary à Chicago.

— L'ailier gauche P.J. Stock va des Rangers de New York aux Bruins de Boston.

— L'ailier droit Glen Metropolit, laissé sans protection par Washington, jouera désormais à Tampa Bay.

— Le centre Josh Holden quitte Vancouver et s'amène en Caroline.

— Le gardien Martin Brochu, du Minnesota, poursuivra sa carrière à Vancouver.

«Il était temps pour moi de partir relever un nouveau défi, a confié Osgood lors d'une conférence téléphonique depuis sa résidence de Detroit. Je suis vraiment excité.»

Il reste à voir ce que l'arrivée de Osgood signifiera pour le jeune Rick DiPietro. L'Américain était considéré comme le gardien d'avenir des Islanders lorsque Milbury en a fait le premier choix du repêchage amateur de 2000. DiPietro a compilé un dossier de 3-15-1 avec les Islanders la saison dernière et de 4-5-2 avec les Wolves de Chicago dans la Ligue internationale.

«C'est un bon jeune gardien, a noté Osgood au sujet de son nouveau coéquipier. Je pense que je suis en mesure de m'entendre avec lui.

Les Islanders avaient hérité du premier choix à ce repêchage intra-ligue car ils avait terminé au dernier rang la saison dernière.

Associated Press

ChrisOsgood était le gardien no 1 des Red Wings lorsqu'ils ont remporté la coupe Stanley en 1998 mais il n'a pas été protégé en raison de l'arrivée de Dominik Hasek, six fois lauréat du trophée Vézina, acquis des Sabres de Buffalo.

Darby prend mal son renvoi aux Citadelles de Québec

François Lemenu (PC)

MONTRÉAL

Hier, Michel Therrien a passé une journée que redoute tout entraîneur. Il a dû annoncer à sept joueurs qu'ils devront entreprendre la saison dans les mineures à Québec.

Le couperet est ainsi tombé sur Craig Darby, Francis Bouillon, Andreï Markov, Marcel Hossa, Jason Ward, Marc-André Thinel et Éric Chouinard. Vingt-huit joueurs sont toujours à Montréal et cinq d'entre eux seront envoyés aux Citadelles lundi matin.

«On a déjà expliqué qu'il y aurait des décisions déchirantes à prendre, a déclaré l'entraîneur du Tricolore. J'avoue que la journée a été difficile.»

Darby a très mal réagi à son renvoi à Québec, lui qui avait conclu une nouvelle entente de deux ans au cours de l'été. Déjà, il avait mal accueilli la nouvelle qu'il ne serait pas protégé lors du repêchage intra-ligue. Sa rétrogradation aux mineures l'a assommé au point qu'il a refusé de rencontrer les journalistes.

«Il a pris ça dur, a admis Therrien. Tous les joueurs veulent jouer dans la Ligue nationale. Mais on veut amener une nouvelle chimie, une nouvelle ambiance dans l'équipe. Ça fait trois ans que le club ne fait pas les séries et le temps est venu d'apporter des changements.

«On a beau se dire que les choses vont s'améliorer. Mais c'est trop souvent des voeux pieux. On a commencé à amener du sang neuf durant l'été et ce n'est pas nécessairement fini.»

Ribeiro et Gratton

Selon Therrien, le jeu de Mike Ribeiro et de Benoit Gratton a forcé la main des dirigeants de l'équipe. Ces deux jeunes semblent avoir mérité un poste à Montréal même si Therrien à refuser de le confirmer.

«Rien n'est décidé à 100 pour cent, a-t-il prévenu. Mais Ribeiro s'est placé dans une bonne position. Quant à Gratton, il a joué selon son style durant tout le camp. Il nous donne des outils pour un quatrième trio. Vous savez, ce n'est jamais plaisant d'affronter Gratton.»

Le Canadien doit livrer deux matchs préparatoires aux Sénateurs d'Ottawa ce week-end. Therrien entend profiter de ces deux rencontres pour évaluer une dernière fois le jeu de certains jeunes.

Les défenseurs Ron Hainsey et Martti Jarventie auront l'occasion de jouer au moins un match chacun. À la limite, ils pourraient même entreprendre la saison à Montréal même si cette perspective semble peu probable.

Autres textes de sports en D13

35 ANS D'EXPÉRIENCE
A&G PUISATIERS Experts inc.
FORAGE DE PUITS ARTÉSIENS
• Forage 6 et 8 po
• Essai de pompage
• Résidentiel Commercial Industriel
658, rue Dufferin, Granby • 372-2388

NOUVEAU À DEAUVILLE!
ÉdenAir
À l'achat d'un ÉDENAIR, obtenez un aspirateur central gratuit (AC 2400)
• Récupère la chaleur
• Déshumidifie
• Climatise
INFORMEZ-VOUS SUR NOS CLINIQUES DE VENTILATION
Coffrage isolant
des économies jusqu'à 70 % sur les coûts du chauffage, isolation équivalent à R-50 pour auto-constructeur ou entrepreneur
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
864-0778
55349
7269, boul. Bourque, Deauville

Depuis 1903
CLUB DE GOLF WATERVILLE
LUNDI AU VENDREDI
18 trous Golf et voiturette
2 pers. 43,50 plus taxes
9 trous..... 12$
18 trous ..... 16$
Après 16 h..... à volonté 10$
54318
(819) 837-2966

Mordez dans l'hiver! avec les pneus BFGoodrich MD
Rabais du manufacturier de 40 $ à l'achat de 4 pneus Winter Slalom MC de BFGoodrich MC. Offre valable du 24 septembre au 28 octobre 2001.
En plus Vous pourriez gagner un des 4 VOYAGES DE SKI pour 2 à WHISTLER ou à TREMBLANT; un des 12 ÉQUIPEMENTS de ski; une des 20 paires de billets de remonte-pente. Plus de 40 000 $ en prix.
4 rabais
55904
Aucun achat requis pour participer au concours. Consultez votre détaillant pour le règlement.
Respecte les exigences de l'A.C.I.C. d'adhérence dans la neige.
MC Association canadienne de l'industrie du caoutchouc

Statistiques

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	83	71	.539	—
Philadelphie	81	73	.526	2
New York	79	75	.513	4
Floride	72	82	.468	11
Montréal	65	89	.422	18

Section Centrale

Houston	91	63	.591	—
St. Louis	88	66	.571	3
Chicago	83	71	.539	8
Milwaukee	65	88	.425	25½
Cincinnati	63	91	.409	28
Pittsburgh	58	96	.377	33

Section Ouest

Arizona	86	67	.562	—
San Francisco	84	69	.549	2
Los Angeles	81	72	.529	5
San Diego	76	77	.497	10
Colorado	68	85	.444	18

Meilleur deuxième

	G	P	Moy.	DIF
St. Louis	88	66	.571	—
San Francisco	84	69	.546	3½
Chicago	83	71	.539	5
Los Angeles	81	72	.529	6½
Philadelphia	81	73	.526	7

Vendredi 28 septembre

Montréal 7 Cincinnati 6
Chicago Cubs 6 Houston 2
Floride 6 Philadelphie 5 (10 manches)
Atlanta 5 N.Y. Mets 3
St. Louis 14 Pittsburgh 3
Milwaukee au Colorado, 21h05.
Los Angeles en Arizona, 22h05.
San Diego à San Francisco, 22h35.

Samedi 29 septembre

N.Y. Mets (Leiter 11-10) à Atlanta (Burkett 11-12), 13h15.
Houston (Micki 11-9) à Chicago Cubs (Wood 11-6), 13h15.
Montréal (Thurman 8-11) à Cincinnati (Dessens 9-13), 13h15.
Milwaukee (D'Amico 2-3) au Colorado (Thomson 2-5), 15h05.
San Diego (Jarvis 12-10) à San Francisco (Ortiz 15-9), 16h05.
Pittsburgh (D.Williams 3-6) à St. Louis (Smith 6-2), 16h10.
Los Angeles (Baldwin 2-5) en Arizona (Batista 10-8), 16h12.
Philadelphie (Duckworth 2-1) en Floride (Penny 9-9), 19h05.

Dimanche 30 septembre

N.Y. Mets à Atlanta, 13h05.
Montréal à Cincinnati, 13h15.
Pittsburgh à St. Louis, 14h10.
Houston à Chicago Cubs, 14h20.
Milwaukee au Colorado, 15h05.
Philadelphie en Floride, 16h05.
San Diego à San Francisco, 16h05.
Los Angeles en Arizona, 16h35.

Lundi 1er octobre

Pittsburgh à N.Y. Mets, 19h10.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
LWalker Col	135	475	105	168	.354
Helton Col	151	554	126	188	.339
Berkman Hou	147	540	106	181	.335
Alou Hou	129	488	79	163	.334
Pierre Col	148	581	102	192	.330
Pujols StL	152	559	105	184	.329
Aurilia SF	147	594	106	194	.327
Clones Atl	151	546	105	178	.326
LGonzalez Ariz	153	574	120	186	.324
SSosa ChC	151	544	135	176	.324

Points — SSosa, Chicago, 135; Helton, Colorado, 126; LGonzalez, Arizona, 120; Bagwell, Houston, 119; Bonds, San Francisco, 117; Floyd, Floride, 1T6; SGreen, Los Angeles, 113.
Points produits — SSosa, Chicago, 148; Helton, Colorado, 141; LGonzalez, Arizona, 132; Bonds, San Francisco, 128; Pujols, St. Louis, 126; Bagwell, Houston, 124; Berkman, Houston, 121; LWalker, Colorado, 121.
Coups sûrs — Aurilia, San Francisco, 194; Pierre, Colorado, 192; Helton, Colorado, 188; LGonzalez, Arizona, 186; Pujols, St. Louis, 184; Berkman, Houston, 181; Vina, St. Louis, 179.
Doubles — Helton, Colorado, 51; Berkman, Houston, 50; Kent, San Francisco, 46; Pujols, St. Louis, 44; Floyd, Floride, 43; **VGuerrero, Montréal, 42**; Abreu, Philadelphie, 42.
Triples — Rollins, Philadelphie, 12; Pierre, Colorado, 11; LCastillo, Floride, 10; Uribe, Colorado, 8; NPerez, Colorado, 8; Vina, St. Louis, 8; BGiles, Pittsburgh, 7; Ochoa, Colorado, 7; Tucker, Chicago, 7.
Circuits — Bonds, San Francisco, 67; SSosa, Chicago, 59; LGonzalez, Arizona, 53; SGreen, Los Angeles, 48; Helton, Colorado, 46; Sexson, Milwaukee, 39; Nevin, San Diego, 38; Bagwell, Houston, 38.
Buts volés — Rollins, Philadelphie, 45; Pierre, Colorado, 42; Abreu, Philadelphie, 36; **VGuerrero, Montréal, 33**; LCastillo, Floride, 33; EYoung, Chicago, 30; Glanville, Philadelphie, 28; Womack, Arizona, 28.
Lanceurs (18 décisions) — Schilling, Arizona, 21-6, .778, 2.95; RDJohnson, Arizona, 20-6, .769, 2.52; Lieber, Chicago, 18-6, .750, 3.78; MMorris, St. Louis, 20-8, .714, 3.38; Person, Philadelphie, 15-6, .714, 3.97; WMiller, Houston, 16-8, .667, 3.55; Glavine, Atlanta, 14-7, .667, 3.60.
Retraits — RDJohnson, Arizona, 366; Schilling, Arizona, 277; Park, Los Angeles, 214; **Vazquez, Montréal, 208**; Wood, Chicago, 202; Burkett, Atlanta, 178; Person, Philadelphie, 175.
Victoires protégées — Benitez, New York, 42; Nen, San Francisco, 42; Hoffman, San Diego, 41; Shaw, Los Angeles, 39; BWagner, Houston, 38; Mesa, Philadelphie, 38; Graves, Cincinnati, 29.

LIGUE NORTHERN

Finale
WINNIPEG C. NEW JERSEY
(Trois de cinq)

Lundi 24 septembre
Winnipeg 4 New Jersey 5
Mardi 25 septembre
Winnipeg 8 New Jersey 9
Jeudi 27 septembre
New Jersey 3 Winnipeg 9
(New Jersey mène la série 2-1)
Vendredi 28 septembre
New Jersey à Winnipeg
Samedi 29 septembre
x-New Jersey à Winnipeg
x – si nécessaire.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
x-New York	91	61	.599	—
Boston	76	76	.500	15
Toronto	74	79	.484	17½
Baltimore	61	92	.399	30½
Tampa Bay	56	97	.366	35½

Section Centrale

Cleveland	87	66	.569	—
Minnesota	81	73	.526	6½
Chicago	80	74	.520	7½
Detroit	63	91	.409	24½
Kansas City	61	93	.396	26½

Section Ouest

x-Seattle	109	44	.712	—
y-Oakland	95	58	.621	14
Anaheim	74	79	.484	35
Texas	70	83	.458	39

x - Champion de section.
y - Champion du quatrième as.

Vendredi 28 septembre

Tampa Bay 6 Toronto 1
Detroit 4 Boston 1
Minnesota 1 Cleveland 0
N.Y. Yankees 7 Baltimore 0
Kansas City 3 Chicago White Sox 2
Oakland à Seattle, 22h05.
Texas à Anaheim, 22h05.

Samedi 29 septembre

Minnesota (Lohse 4-7) à Cleveland (Finley 8-6), 13h05.
Baltimore (Maduro 4-6) à N.Y. Yankees (Hitchcock 5-5), 16h05.
Toronto (Halladay 4-2) à Tampa Bay (Bierbrodt 3-6), 16h15.
Boston (Cone 8-6) à Detroit (Sparks 12-9), 17h05.
Chicago White Sox (Buehrle 14-8) à Kansas City (Suppan 9-13), 20h05.
Texas (Helling 12-9) à Anaheim (Ortiz 12-10), 22h05.
Oakland (Hiljus 4-0) à Seattle (Moyer 18-5), 22h15.

Dimanche 30 septembre

Boston à Detroit, 13h05.
Minnesota à Cleveland, 13h05.
Baltimore à N.Y. Yankees, 13h05.
Toronto à Tampa Bay, 13h15.
Chicago White Sox à Kansas City, 14h05.
Texas à Anaheim, 16h05.
Oakland à Seattle, 16h35.

Les meneurs

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Suzuki Sea	150	663	120	231	.348
Catalanotto Tex	126	436	74	148	.339
JaGiambi Oak	146	495	101	168	.339
RAlomar Cle	149	551	109	185	.336
JGonzalez Cle	135	518	97	173	.334
BBoone Sea	149	588	113	196	.333
ARodriguez Tex	153	599	129	193	.322
Stewart Tor	**146**	**602**	**98**	**189**	**.314**
Jeter NYY	141	580	104	180	.310
Conine Bal	129	487	72	151	.310

Points — ARodriguez, Texas, 129; Suzuki, Seattle, 120; BBoone, Seattle, 113; RAlomar, Cleveland, 109; Jeter, New York, 104; Damon, Oakland, 102; JaGiambi, Oakland, 101.
Points produits — JGonzalez, Cleveland, 140; BBoone, Seattle, 135; ARodriguez, Texas, 130; MRamirez, Boston, 125; Thome, Cleveland, 123; RPalmeiro, Texas, 116; GAnderson, Anaheim, 113.
Coups sûrs — Suzuki, Seattle, 231; BBoone, Seattle, 196; ARodriguez, Texas, 193; **Stewart, Toronto, 189**; RAlomar, Cleveland, 185; GAnderson, Anaheim, 182; Jeter, New York, 180.
Doubles — MJSweeney, Kansas City, 46; JaGiambi, Oakland, 43; EChavez, Oakland, 41; Durham, Chicago, 41; Mientkiewicz, Minnesota, 39; MOrdonez, Chicago, 39; **Stewart, Toronto, 39**.
Triples — CGuzman, Minnesota, 14; RAlomar, Cleveland, 12; CBeltran, Kansas City, 11; Cedeno, Detroit, 11; Durham, Chicago, 9; Suzuki, Seattle, 8; Vizquel, Cleveland, 8.
Circuits — ARodriguez, Texas, 49; Thome, Cleveland, 48; RPalmeiro, Texas, 45; MRamirez, Boston, 41; Glaus, Anaheim, 39; **CDelgado, Toronto, 39**; JaGiambi, Oakland, 35; BBoone, Seattle, 35; JGonzalez, Cleveland, 35.
Buts volés — Cedeno, Detroit, 55; Suzuki, Seattle, 53; Soriano, New York, 43; McLemore, Seattle, 38; Knoblauch, New York, 36.
Lanceurs (18 décisions) — Clemens, New York, 20-2, .909, 3.48; PAbbott, Seattle, 16-4, .800, 4.27; Moyer, Seattle, 19-5, .792, 3.25; Sabathia, Cleveland, 15-5, .750, 4.79; Mulder, Oakland, 20-7, .741, 3.49; FGarcia, Seattle, 17-6, .739, 2.98; Sele, Seattle, 14-5, .737, 3.64.
Retraits — Nomo, Boston, 208; Clemens, New York, 201; Zito, Oakland, 197; Mussina, New York, 193; Colon, Cleveland, 189.
Victoires protégées — MRivera, New York, 47; Sasaki, Seattle, 42; Foulke, Chicago, 40; Percival, Anaheim, 39; **Koch, Toronto, 34**.

RENDEMENT DES EXPOS

AU BATON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Mike	460	41	115	36	6	2	.250
33. Bergeron Peter	353	51	75	15	3	9	.212
11. Blum Geoff	426	54	104	49	9	8	.244
18. Cabrera Orl	595	61	162	92	13	17	.272
4. De La Rosa	2	0	0	0	0	0	.000
x-29. Ducey Rob	73	10	17	12	3	0	.233
27. Guerrero Vlad	569	104	176	103	34	34	.309
16. Jones Terry	61	5	16	1	0	2	.262
15. Knorr Randy	91	13	20	10	3	0	.220
x-16. Martinez S	1	0	0	0	0	0	.000
4. Minor Ryan	85	10	15	13	2	0	.176
12. Mordecai Mike	239	27	64	29	3	2	.268
28. Pride Curtis	76	8	19	9	1	3	.250
30. Raines Tim	77	13	24	3	0	1	.312
39. Schneider Brian	24	3	8	6	1	0	.333
19. Seguignol F	50	0	7	5	0	0	.140
25. Smith Mark	177	25	42	15	5	0	.237
9. Stevens Lee	522	74	129	91	24	2	.247
x-21. Tatis F	145	20	37	11	2	0	.255
46. Tracy Andy	55	4	6	8	2	0	.109
3. Vidro Jose	463	79	147	58	15	4	.317
48. Wilkerson Brad	104	9	20	4	1	2	.192

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
36. Armas Tony	9	13	0	193.1	87	87	173	4.05
50. Blank Matt	2	2	0	22.2	13	13	11	5.16
31. Cubillan D	0	0	0	24.2	12	12	17	4.38
48. Eischen Joey	0	0	0	29.1	13	15	18	3.99
43. Lira Felipe	0	0	0	5.0	7	2	3	12.60
47. Lloyd Gr	9	5	1	68.0	33	19	44	4.37
56. Mattes Troy	3	3	0	45.0	30	21	26	6.00
40. Mota Guil	1	3	0	47.0	27	18	30	5.17
29. Munoz Bobby	0	4	0	40.0	23	18	20	5.18
24. Ohka Tomo	1	4	0	48.2	29	8	25	5.36
45. Pavano Carl	1	5	0	30.0	26	13	23	7.80
34. Reames Britt	3	8	0	87.1	59	46	74	6.08
26. Scanlan Bob	0	0	0	25.1	22	14	4	7.82
51. Stewart Scott	2	1	3	44.1	20	13	35	4.06
20. Strickland S	2	6	7	75.2	29	39	80	3.45
32. Telford Ant	0	1	0	7.0	8	5	5	10.29
35. Thurman M	8	11	0	139.2	83	49	94	5.35
23. Vazquez J	16	11	0	223.2	85	44	208	3.42
55. Yoshii Masato	4	5	0	102.0	51	24	56	4.50

MONTRÉAL 7, CINCINNATI 6

	AB	P	CS	PP		AB	P	CS	PP
Mordicai 3b	5	1	1	0	WGrero ac	5	1	2	0
Vidro 2b	5	1	1	0	Dunn cg	4	1	1	0
VGuerrero cd	2	1	0	1	Graves l	0	0	0	0
OCabrera ac	5	2	3	2	Grf Jr cc	5	0	3	1
Stevens 1b	4	1	2	1	Casey 1b	2	0	0	0
Schndr r	3	0	2	3	BClark cd	2	0	0	0
Wlkrsn cg	4	0	1	0	DYong 3b	5	1	3	2
Brgron cc	3	1	2	0	Jnnings cd	3	0	0	0
Thrmn l	1	0	0	0	RGnzlz fs	1	0	1	0
Raines fs	0	0	0	0	TWalkr 2b	4	0	1	0
Eishn l	0	0	0	0	Miller r	3	1	1	1
Romes l	0	0	0	0	Reese cs	0	1	0	0
Stewrt l	0	0	0	0	RMRva cg	1	0	0	0
Blum fs	1	0	0	0	Acvedo l	3	0	1	0
Lloyd l	0	0	0	0	Sllivan l	0	0	0	0
Strickland l	0	0	0	0	Cromer fs	1	1	1	2
					LaRue r	0	0	0	0
Totaux	**33**	**7**	**12**	**7**	**Totaux**	**39**	**6**	**14**	**6**

Montréal	000	102	004	—	7	
Cincinnati	000	111	030	—	6	

DJ—**Montréal** 1, Cincinnati 1. LSB—**Montréal** 8, Cincinnati 11. 2B—Schneider (3), Wilkerson (6), WGuerrero (5), DYoung (27). C—OCabrera (13), Stevens (24), DYoung (19), Miller (1), Cromer (4). BV—VGuerrero (34), BClark (3). S—Bergeron, Thurman. BS—VGuerrero, Schneider.

Montréal

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Thurman	6	9	3	3	3	4
Eischen	1⅓	0	0	0	1	1
Reames	0	2	3	3	1	0
Stewart G,2-1	⅓	1	0	0	0	2
Lloyd	⅓	2	0	0	0	0
Strickland VP,7	⅓	0	0	0	0	1

Cincinnati

Acevedo	7	5	3	3	3	6
Sullivan	1	2	0	0	1	0
Graves P,6-5	1	5	4	4	1	0

M[illegible]—Stewart.
Arbitres—[illegible], Culbreth; 1er but, Young; 2e but, Fletcher; 3e but, O'Nora.
Durée—3h38. Assistance—18,762.

Hockey

Association Robert-Lebel

Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Val-d'Or	7	4	2	0	1	32	26	9
Rn-Noranda	6	3	2	1	0	27	27	7
Montréal	6	1	4	1	0	16	22	3
Hull	6	1	4	0	1	10	20	3

Section Centrale

Shawinigan	5	4	1	0	0	27	13	8
Victo	6	4	2	0	0	20	19	8
Dr'ville	7	1	4	2	0	23	30	4
Sherbrooke	5	1	3	1	0	16	17	3

ASSOCIATION FRANK-DILIO

Section Est

Baie-Comeau	6	6	0	0	0	33	18	12
Rimouski	6	3	2	1	0	23	23	7
Chicoutimi	6	3	3	0	0	21	24	6
Québec	7	2	4	1	0	20	29	5

Section Maritimes

Ac-Bathurst	8	4	3	1	0	29	32	9
Halifax	5	3	2	0	0	19	14	6
Cap-Breton	6	3	3	0	0	23	23	6
Moncton	6	2	4	0	0	25	27	4

Note: Un point pour une défaite en prolongation.

Vendredi 28 septembre

Hull 0 Halifax 5
Cap-Breton 1 Ac-Bathurst 3
Val-d'Or 2 Baie-Comeau 8
Victo 3 Québec 2
Rimouski 4 **Dr'ville** 2
Rn-Noranda 6 **Sherbrooke** 5

Samedi 29 septembre

Rn-Noranda à Montréal, 14h00.
Dr'ville à Shawinigan, 16h00.
Hull à Moncton, 19h00.

Dimanche 30 septembre

Ac-Bathurst à Halifax, 14h00.
Baie-Comeau à Chicoutimi, 16h00.
Rimouski à **Sherbrooke**, 16h00.
Shawinigan à **Victo**, 16h00.
Val-d'Or à Québec, 19h00.

LES MENEURS

	Mj	B	P	Pts
Linglet, C. BaC	6	13	7	20
Bellemare, J. Sha	5	5	12	17
Pominville, J. Sha	3	7	7	14
Lombardi, M. **Vic**	4	6	7	13
Binette, M. Rou	6	6	6	12
Bétournay, E. Chi	6	4	8	12
Grande, D. BaC	6	7	4	11
Gautier, J. VdO	7	5	6	11
Fillion, O. Bat	8	4	7	11
Bouchard, P. Chi	6	3	8	11
Strozynski, S. Rou	6	3	8	11
Mondou, B. BaC	6	2	9	11
Proulx, O. **Dru**	6	1	10	11
Thoresen, P. Mon	6	7	3	10
Brunelle, M. **Vic**	6	6	4	10

LIGUE JUNIOR AAA

Section Ouest

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Saint-Jean	7	4	2	0	1	29	32	9
Coaticook	8	4	3	0	1	44	39	9
Longueuil	6	4	2	0	0	30	22	8
Contrecoeur	6	3	3	0	0	27	29	6
Kahnawake	8	3	5	0	0	32	46	6
Warwick	7	2	4	0	1	22	35	5

Section Ferland-DR

Lachine	9	8	1	0	0	56	26	16
Saint-Jérôme	7	5	2	0	0	41	31	10
La Plaine	8	5	3	0	0	40	38	10
Valleyfield	6	4	2	0	0	34	21	8
Aylmer	5	1	4	0	0	17	31	2
Ste-Thérèse	7	0	7	0	0	22	41	0

Note: L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, les matches contre les équipes de la Ligue collégiale majeure comptent au classement.

Vendredi 28 septembre

Thérèse-De Blainville 1 Kahnawake 4
Valleyfield 2 **Warwick** 3
Lachine 5 Lévis-Lauzon 4 (P)
Coaticook 5 Longueuil 4
Contrecoeur 3 Lennoxville 1

Samedi 29 septembre

La Plaine à LaFlèche (collégial majeur), 13h45.
Warwick à Jonquière (collégial majeur), 14h00.
Saint-Jean à Longueuil, 19h00.

Dimanche 30 septembre

Saint-Jean à Jonquière (collégial majeur), 14h00.
Kahnawake à Saint-Laurent (collégial majeur), 14h00.
Aylmer à **Coaticook**, 14h30.
Contrecoeur à Lachine, 19h00.
Valleyfield à Thérèse-De Blainville, 19h00.
Longueuil à La Plaine, 19h30.

LIGUE MIDGET AAA

Section C.C.M.

	Mj	G	P	PP	Bp	Bc	Pts
Amos	6	4	1	1	29	17	9
Ch.-LeMoyne	6	4	2	0	22	15	8
Régents L.-L.-L.	7	3	4	0	21	25	6
Gatineau	7	3	4	0	20	27	6
Lac Saint-Louis	6	1	5	0	20	25	2
M-Bourassa	7	1	6	0	20	36	2

Section Koho

Ant.-Girouard	7	6	1	0	34	22	12
Lévis	7	5	1	1	34	23	11
Cap-Madeleine	7	4	3	0	27	26	8
Jonquière	6	3	2	1	21	24	7
Magog	6	3	3	0	22	21	6
S. St-François	6	2	4	0	22	31	4

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

Vendredi 28 septembre

Lévis 6 Montréal-Bourassa 1
L.-L.-L. 3 Gatineau 5
C.A.-Girouard 5 Cap-Madeleine 4

Samedi 29 septembre

Magog au Sém. Saint-François, 14h00.
Jonquière à C.C.-Lemoyne, 14h00.
Lac Saint-Louis à Amos, 19h00.

Dimanche 30 septembre

Montréal-Bourassa à Gatineau, 14h00.
Lac Saint-Louis à Amos, 14h00.
Jonquière à L.-L.-L., 14h00.
Sém. Saint-François à Lévis, 19h00.
Cap-Madeleine au C.A.-Girouard, 19h00.

LIGUE SEMI PROFESSIONNELLE

Section Est

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
Saint-Georges	4	4	0	0	0	17	7	8
Thet. Mines	4	3	1	0	0	18	16	6
Windsor	5	3	2	0	0	25	15	6
Pont-Rouge	4	2	2	0	0	17	14	4
Asbestos	4	2	2	0	0	20	21	4
R-du-Loup	3	1	1	1	0	12	13	3
Québec	3	1	2	0	0	9	12	2
Jonquière	3	1	2	0	0	12	16	2

Section Ouest

	Mj	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
Joliette	4	3	1	0	0	24	13	6
Granby	4	2	1	0	1	13	16	5
Verdun	4	2	2	0	0	13	12	4
St-Hyacinthe	5	2	3	0	0	9	17	4
Laval	3	1	2	0	0	12	17	2
Sorel	4	1	3	0	0	13	17	2
LaSalle	4	1	3	0	0	12	21	2

Note: Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Vendredi 28 septembre

Granby 5 Saint-Hyacinthe 4
Windsor 4 Sorel 7
Québec 5 Verdun 7
Jonquière 3 Pont-Rouge 2 (3e)
Laval 2 LaSalle 3 (3e)
Saint-Georges 2 Thetford 1 (3e)
Joliette 7 **Asbestos** 4 (3e)

Samedi 29 septembre

Sorel à Jonquière, 19h30.
Verdun à Québec, 20h00.
Rivière-du-Loup à Saint-Georges, 20h00.

Dimanche 30 septembre

Thetford à Rivière-du-Loup, 16h00.
Asbestos à Granby, 19h30.
Pont-Rouge à Joliette, 19h30.
LaSalle à Laval, 19h30.

LIGUE AMICALE DE HOCKEY SPORTS TRANS-ACTION

Dimanche, 30 septembre

8h00 Sports Trans-Action c. Céramique Vachon
9h30 Caisse pop St-Adolphe c. Bar La Patronne

LIGUE NATIONALE

Le calendrier des matches hors-concours 2001

Vendredi 28 septembre

Ottawa 2 Buffalo 1
Washington 2 Caroline 1
Boston 4 New Jersey 2
Philadelphie 5 N.Y. Islanders 2
Floride 3 Tampa Bay 2
Minnesota 5 Anaheim 1
St. Louis 2 Nashville 0
Detroit 3 Chicago 1
San Jose à Phoenix, 19h00.
Edmonton à Calgary, 19h00.

Samedi 29 septembre

Calgary à Edmonton, 18h00.
NY Islanders à Atlanta, 19h00.
Detroit à St. Louis, 19h00.
Phoenix à Dallas, 19h00.
Nashville à Chicago, 19h00.
NY Rangers à Boston, 19h00.
Caroline à Washington, 19h00.
Montréal à Ottawa, 19h00.
Tampa Bay en Floride, 19h30.
Philadelphie au New Jersey, 19h30.
Colorado à Los Angeles, 19h30.
Vancouver à San Jose, 19h30.
Columbus à Pittsburgh, 19h30.
Toronto c. Buffalo, 19h30. (à Hamilton)

Dimanche 30 septembre

Boston à NY Rangers, 17h00.
Pittsburgh à Columbus, 17h00.
Ottawa à Montréal, 17h00.
Detroit à Toronto, 19h30.

Lundi 1er octobre

Los Angeles au Colorado, 19h00.
Fin des matches hors-concours

LIGUE SENIOR A PROMUTUEL

Vendredi, 28 septembre

Lac-Mégantic 4 Coleraine 3
20h00 Weedon à Valcourt

Samedi, 29 septembre

20h30 Coleraine c. Weedon, à East Angus
21h00 Disraëli à Magog
19h30 Valcourt à Plessisville

LIGUE SENIOR AA DE L'ESTRIE

Vendredi, 28 septembre

21h00 Bois-Francs c. Richmond/Windsor

Samedi, 29 septembre

20h00 Bromptonville à Coaticook
20h30 Richmond/Windsor c. Rock Forest

Dimanche, 30 septembre

16h00 Rock Forest c. Bois-Francs, à Daveluyville

Sport universitaire

FOOTBALL UNIVERSITAIRE

	PJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Laval	3	2	1	0	70	22	4
Concordia	3	2	1	0	57	47	4
McGill	3	1	2	0	46	54	2
Bishop's	3	1	2	0	19	69	2

Samedi, 29 septembre

Concordia à **Bishop's**, 13h00
Laval à McGill, 13h30

RUGBY UNIVERSITAIRE

Féminin

	PJ	V	D	N	PP	PC	Pts
McGill	3	3	0	0	247	7	6
Concordia	4	3	1	0	139	73	6
Ottawa	2	1	1	0	25	39	2
Bishop's	4	1	3	0	17	169	2
Sherbrooke	3	0	3	0	5	137	0

Masculin

Sherbrooke	4	3	1	0	81	60	6
Concordia	3	2	1	0	78	43	4
Bishop's	4	2	2	0	80	65	4
McGill	4	2	2	0	143	73	4
ETS	3	0	3	0	14	155	0

Dimanche 30 septembre

14h00 Concordia c. **Bishop's**
15h00 **Sherbrooke** c. McGill

SOCCER UNIVERSITAIRE

Féminin

	PJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Laval	4	4	0	0	15	1	12
McGill	4	3	1	0	27	2	9
Concordia	4	3	1	0	12	6	9
Bishop's	4	3	1	0	10	8	9
UQAM	4	1	2	1	10	9	4
Sherbrooke	4	1	2	1	5	14	4
Montréal	4	0	4	0	2	21	0
UQTR	4	0	4	0	2	22	0

Masculin

Concordia	3	3	0	0	6	2

Annonces classées

POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222
1 800 567-6955
(sans frais)
du lundi au jeudi,
de 8 h 30 à 19 h 30;
jusqu'à 16 h 30 le vendredi.

Par télécopieur (819) 564-5482

VISA

Sur place 1950, rue Roy,
Sherbrooke
J1K 2X8
du lundi au vendredi, de
8 h 30 à 16 h 30

Appelez tôt
en semaine et
évitez la cohue
du vendredi

Votre annonce
sur Internet
cyberpresse.ca

Suite
des annonces classées de la page **C-12**

158 PERSONNEL DEMANDÉ

2 POSTES DISPONIBLES

au service à la clientèle. Notre compagnie internationale est présentement à la recherche de représentants au service à la clientèle.
Nous offrons:
- clientèle établie;
- avantages sociaux;
- poss. de rev.: 500$ à 800$/sem.;
- formation de la compagnie.

Exigences:
- DEC ou secondaire V;
- préférence 21 ans et +;
- automobile;
- honnête et ambitieux;

Pour entrevue téléphonez au 565-3012 demandez Marc Vachon. P.S.: Les postes seront comblés d'ici le 31 octobre.

ASSISTANTE DENTAIRE

avec expérience pour travailler de 35 à 40 heures, 2 soirs/sem. et 1 samedi par mois. Envoyez votre CV au **Centre dentaire Duford et Rémillard**, à l'attention de Julie Morin, au 2970, rue King Ouest, Sherbrooke, QC, J1L 1Y7 / Tél.: 348-0116

158 PERSONNEL DEMANDÉ

BESOIN D'UN TRAVAIL?

Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magazine. Équipe sérieuse, ambiance dynamique, secteur centre-ville, Sherb. **573-5090.**

BESOIN IMMEDIAT

de plusieurs chauffeurs de taxi. Bon salaire, 822-3299 après 16 h.

BOUCHER DEMANDÉ

Avec expérience, temps plein,
Provigo Magog
demandez Robert Lafond
847-2224

BROOKVILLE CARRIERS

CHAUFFEURS de compagnie et VOITURIERS-PROPRIETAIRES recherchés. Contacter Mme Lisette Ladurantaye au 1-800-297-0518.

BURGER KING

recherche du personnel à temps plein, disponible en tout temps, 7 jour sur 7, de l'ouverture à la fermeture. Emportez votre C.V. au Restaurant King Est ou King Ouest.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

CAMIONNEURS "TEAM" DEMANDES pour la Californie. Et un camionneur pour trajet Floride: 450-777-3821; 1-800-267-3821 avant 17h sur semaine.

CANADIAN TIRE COATICOOK
recherche
APPRENTI-MÉCANICIEN
Classe 1 ou 2
Téléphonez au: **849-6321**
demandez Claude ou Christian

CHAUFFEUR SEMI-REMORQUE (Flat bed) demandé pour Québec/Etats-Unis. Expérience requise. **Transport Jean Bégin inc. 868-8666.**

★ CHERCHE CHAUFFEUR ★ chariot élévateur, permanent temps plein, travail de jour, 2 ans d'exp. Faxer C.V. au: 823-8063.

CHERCHONS FEMME qui viendrait à la maison (Orford) garder notre petite fille de 2 ans. Une à deux journées par semaine. Appeler au: 843-6820. Demander Johanne.

CHOCOLAT! VENDS SUPER PRODUITS et fais-toi super profits! SUPERVISEUR d'expérience recherché. 1-800-561-2395

COIFFEUR (EUSE) d'expérience demandé(e)s chez **Mundo Cabello**. Demandez Diane: 346-1133.

CONCIERGE et AGENT de LOCATION

Couple sérieux, exp. 3 ans et plus. Imm. de 40 log. et plus. Devra demeurer sur place. Habilités pour certains travaux, peinture, pose de tapis, etc. Salaire à discuter. Se présenter au 1955 #200-A, Belvédère Sud, Ascot (entre 10h et 16h) du lundi au vendredi.

CONCIERGERIE

COUPLE SERIEUX, 30 ans et plus. Devra demeurer sur place. Expérience non requise.**566-8221.**

★ COUPLE DE CONCIERGE ★ 50 ans et plus, expérience requise. 868-0792

COUTURIÈRES à domicile avec expérience. 864-7766 jour, 564-1034 soir.

COUTURIÈRES DEMANDÉES sur machine à pôteaux. Travail à l'usine, expérience dans la chaussure un atout. Bromptonville. Robert ou Manon: 846-3052.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIER(ÈRE) D'EXP. (5 ans minimum), cuisine traditionnelle, spéciaux du jour, buffet chaud, temps plein 35 h à 40 h/sem., salaire selon compétences. Références exigées. Faire parvenir C.V. au casier 10, La Tribune Inc., 1950 rue Roy, Sherbrooke, Qc. J1K 2X8.

CUISINIER(ÈRE) 2 ans d'expérience min., environ 30 heures/sem. Windsor - **845-7583** Georges ou Louiselle.

CUISINIÈRE D'EXPÉRIENCE pour école primaire Jardin des Frontières. Permanent, temps partiel. Faites parvenir C.V. aux soins de:
Comité de cafétéria
44 Des Ursulines
Stanstead, QC J0B 3E0
ou par télécopieur au
819-876-5373
avant le 5 octobre 2001

CUISINIER ou AIDE CUISINIER SERVEUSE
Temps partiel. Demandez Pierre. 875-5763, 348-9288

CUISINIERS(ÈRES) DEMANDÉ(ES) avec expérience, 2 postes à temps plein, pour Auberge Memphré. Demander Mario au: **847-2222**

CUISINIERS (IÈRES)
SERVEURS (EUSES)
AIDE-CUISINIERS (IÈRES).
Expérience exigée. Se présenter au: 1559 Dunant, Sherbrooke.
Tél.: 829-5999

CUISINIERS
à temps partiel et à temps plein. Demander Yannick: 564-7666.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIERS

demandés avec **3 ANS et +** d'expérience obligatoire. Se présenter chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

CUISINIER temps partiel, de fin de semaine. Se présenter au restaurant Alain Pizza Plus, 95 Larocque, Bromptonville ou tél. au 846-6533, demander Alain

CUISINIER temps plein, temps partiel, du lundi au vendredi (de jour). Salaire à discuter. 849-7557, demandez Benoît.

★ CURRICULUM VITAE ★
Professionnel, efficace, rapide
ORDINAPLUS * 563-2854

DÉCOUPEZ DES COUPONS d'épicerie à domicile. 200$/semaine. Info, Coupons Extra Marketing: 514-828-3056.

DUNKIN DONUTS

Une préposée à la finition et service, 4h30 a.m. à 9h30 a.m., 5 jours/semaine. Expérience un atout. Tél. 569-1445, en avant-midi et demander Alain.

Donner du sang, une question de vie.
Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG
Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca

158 PERSONNEL DEMANDÉ

EDUCATEUR/TRICE

physique au Complexe médico-sportif MAXI-CLUB
FORMATION REQUISE:
Baccalauréat ou maîtrise
COMPÉTENCES
- Connaître les problématiques reliées à la réadaptation des personnes atteintes: d'ostéoporose, d'obésité, de maladies cardiaques et d'arthrite.
- Être capable d'élaborer des plans de mise en forme pour des clientèles jeunes, adultes et du troisième âge et en exercer le suivi.
- Être habile à intervenir auprès des sportifs, sportives (hockey, football, soccer, skis, golf, etc);
- **PERSONNALITÉ:**

Entregent, sociabilité, ponctualité, autonomie et dynamique.
AUTRES:
Professionnalisme et habiletés à s'exprimer en langue écrite et orale. Capacité de travailler en équipe et de superviser des plans d'action par objectifs.
- Capacité d'intervenir dans une approche axée sur le service à la clientèle.

RÉMUNÉRATION:
Salaire établi selon compétences. Faire parvenir votre C.V., par la poste ou par courrier électronique, seulement à l'attention de:
Monsieur Marc Jalbert,
Complexe Médico-Sportif
MAXI-CLUB
Place Belvédère 350 Belvédère S
Sherbrooke (Québec), J1H 4B5
Courriel: marcj@abacom.com
Veuillez prendre note que seulement les candidatures retenues seront contactées.
Postes disponibles également pour combler nos besoins comme professeur de danse aérobique, step, workout, etc...

EMBALLEUR

Département des viandes, avec expérience, salaire à discuter selon compétences. Temps partiel, environ 30 hres/semaine. M. Richard Raby ou M. Jean-Paul Fauteux. 562-3859.

158 PERSONNEL DEMANDÉ

GARDIENNE à domicile, 2 enfants: 6 mois et 2 ans. Secteur Jouvence. **(450) 532-5205.**

GARDIENNE DEMANDÉE, du mercredi au dimanche, à partir de 15 h, à la maison. Tél: 566-7345, Irène ou Yvon.

GESTIONNAIRE D'IMMEUBLE

avec expérience pour s'occuper de location, collection, satisfaire clients, etc. Environ 160 log. à Sherbrooke. Très très bonne rémunération selon expérience. Envoyez votre c.v. à La Tribune, **casier 11**, 1950 rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8.

GOUVERNANTE DEMANDÉE

secteur Fleurimont, 45 heures/semaine. Bien rémunérée, grande flexibilité des heures demandées. Non-fumeuse. Bonne forme physique. Reçus exigés pour impôts. Appelez soir entre 19h et 21h: 563-6010.

Groupe Luc Fauteux Inc.
Chef de file en Estrie dans le domaine du solarium, verrière, rénovation et revêtement métallique requiert les services d'un

TECHNICIEN

Qualifications:
- minimum 1 an d'expérience
- DEC en génie civil
- bonne connaissance des logiciels AUTOCAD et EXCEL
- bilingue serait un atout

Rémunération selon expérience
Faire parvenir votre c.v. ou vous présenter à l'adresse suivante:
GROUPE LUC FAUTEUX INC.
a/s Directeur du personnel
3665 King Est
Fleurimont, Québec
J1G 5J4

GROUPE PPD
est à la recherche d'un
SABLEUR
TÂCHES: effectuer diverses opérations de finition sur les moules.
EXIGENCES: Être disponible à voyager à Waterville. Faire preuve d'un bon esprit d'équipe, de débrouillardise et de dynamisme. Veuillez compléter formule d'emploi, **GROUPE PPD, 325 Principale Nord, Waterville.**

158 PERSONNEL DEMANDÉ

HÔTESSE à temps plein. Jour, soir et nuit. Vous présentez au Tim Horton, 339 rue **KING EST**

IGA COATICOOK
2 COMMIS FRUITS & LÉGUMES
3 ans d'expérience. Travail temps plein régulier, salaire et avantages sociaux très intéressants. Faire parvenir C.V. à Serge Arsenault, 265 Child, Coaticook, J1A 2B5 ou par télécopieur au 849-2579.

INFIRMIÈRE ou technicienne en laboratoire avec expérience, pour prélèvement sanguin dans clinique médicale. Disponible 3 matins par semaine. Salaire compétitif. Envoyez votre c.v. à La Tribune, **casier 14**, 1950 rue Roy, Sherbooke (Qc) J1K 2X8.

JARDIN DE MAGOG
RÉSIDENCE POUR AINÉS
recherche
préposé(e) aux bénéficiaires
de jour, soir et de nuit
Contactez M. ou Mme Dufour
843-7333.

JEUNE FEMME
demandée pour travail facile
Cell: 437-6935

JOURNALIER

Besoin urgent pour travaux d'aménagements paysagers et d'excavation. Début immédiat. Pour finir la saison et saison 2002 au complet. Salaire de 11$/heure et plus. Dans la région Eastman/Magog. Cell: 819-348-6034 ou 450-297-0297, demander Richard.

Le Centre de recherche et d'évaluation en diagnostic (www.cred.ca) recherche à combler (2) postes contractuels d'un (1) an renouvelable dans le cadre du développement d'un programme de formation à distance en informatique médicale.

Vous devez avoir un bon niveau d'anglais oral (3/5) et écrit (3/5) ainsi que de la facilité à travailler en équipe.

Programmeur-analyste
Responsable de la programmation d'un environnement d'apprentissage à distance sur Internet, vous participerez surtout à la conceptualisation, design, graphisme et analyse de son interface.

Vous devez connaître les langages HTML, DHTML, Javascript, VBScript, Visual Basic et ASP. Vous avez idéalement de l'expérience avec le multimédia ainsi qu'avec SQL Server. Aussi, des connaissances en systèmes d'information et systèmes de gestion de cours (e.g. WebCT) constituent d'importants atouts.

Assistant(e) en documentation
Travaillant en étroite collaboration avec des experts en informatique médicale, vous serez responsable de colliger, indexer et organiser l'information destinés aux cours. Vous contribuerez également à l'adaptation de la matière à l'approche pédagogique sur Internet.

Détenant une formation universitaire ou jugée équivalente, vous possédez de l'expérience en recherche de littérature dans des banques de données informatisées et en bibliothèque. De l'expérience en communication scientifique et en pédagogie constituent d'excellents atouts.

Veuillez faire parvenir votre CV d'ici le **19 octobre 2001** par courriel (crfed@chus.qc.ca), par télécopieur (819-820-6853) ou par courrier postal à l'adresse suivante:

Centre de recherche et d'évaluation en diagnostic (CRED)
Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke
3001, 12e avenue nord
Fleurimont, Québec
J1H 5N4

Prenez note que le CRED ne contactera que les candidatures qui seront retenues.

LES PLIAGES APAULO INC.
recherche présentement des
MANOEUVRES
pour l'équipe de jour, travail dans le pliage de bois, du lundi au vendredi, à raison de 40 heures/semaine. Le salaire horaire est de 8.70$ avec augmentation rapide. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au 535 Principale Nord, Waterville, J0B 3H0 ou par télécopieur au 837-0393.

LIVREURS DEMANDÉS
Payés à l'heure, à temps partiel et temps plein. Se présenter chez Stratos Pizzeria, 260, 12e avenue Nord ou au 812 Belvédère Sud.

★ MESSIEURS AVEZ-VOUS ★
2 heures à donner par semaine à ceux qui sont derrière les barreaux? Si oui, les E-A vous accueillent **565-4790.**

NO. 1, OCCASION D'AFFAIRES
Personnes sérieuses et ambitieuses, revenu illimité. Tél.: 819-566-1279.

OPÉREZ VOTRE PROPRE COMMERCE
en télécom.; chez-vous.
Merveilleux véhicule financier pour arrondir fin mois ou réaliser vos rêves. 819-562-1585, Richard.

PERTE DE POIDS
Fatiguée d'avoir un surplus de poids? Retrouvez la santé, l'énergie. Françoise: 864-5267.

PIZZERIA MI-VALLON
recherche CUISINIER. Prendre rendez-vous au: TEL: 823-7909.

★ PRÉPOSÉES
A L'AIDE DOMESTIQUE ★
postes le jour à temps plein ou partiel, salaire 8.25$/h. Tâches: faire ménage régulier, changer les lits, lessive, etc., chez personnes âgées ou familles.
Exigences: automobile, honnêteté et sens de l'organisation. Formulaire de demande d'emploi à remplir. Coopérative de Services à domicile, 11 rue Victoria.
TEL: 823-0093

PROVIGO LANDRY
Caissière et emballeur demandés. Travail de jour. Emploi temps partiel. Apportez CV à M. Rivard, 2209, King Ouest.

RECHERCHE GARDIENNE
Quartier Ouest, pour enfants 3 et 7 ans. Personne fiable et autonome. Environ 1h30 chaque matin de semaine. 829-3967, cell.: 432-0054

158 PERSONNEL DEMANDÉ

RECHERCHE JEUNE HOMME débrouillard, avec permis de conduire classe 3, possédant cours d'électromécanicien serait un atout, connaissance de l'Estrie. Envoyer c.v. à l'attention de M. Bernier, 4753 rte 112, Ascot Corner, Qué. J0B 1A0.

RECHERCHE JOUEURS DE HOCKEY les samedis 5 h30 p.m. Aucun contact. Moyenne d'âge: 35 ans. Info: 566-1501 après 18 h p.m.

Recherche MAMAN avec exp. ou grand-maman pour garder bébé à la maison, douce, fiable, n-fum. 829-1101 (sect. Univ.)

★ RECHERCHE PERSONNE ★
disponible 40 hres et + travaillante et débrouillarde, pour réparation de béton. Non-fumeur. **819-846-0847**

RÉCUPEX INC.
Entreprise spécialisée dans la récupération du vêtement recherche des salariés(es) **avec ou sans expérience**.
7$/heure, 35h/semaine, de jour

JOURNALIERS(ÈRES)
pour le tri et l'entrepôt

COUTURIERS(ÈRES)
pour l'atelier de couture

PRÉPOSÉ(ES) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE
pour la boutique TAFI,
pour ce poste, être disponible du mardi au samedi et le vendredi soir

ÊTRE prestataire de la sécurité du revenu ou de l'assurance-emploi. ÊTRE en difficulté d'intégration sur le marché du travail.
Vérifiez votre admissibilité auprès de votre agent du centre local d'emploi ou communiquez avec Marie-Claire Michot au: 820-1300.

REPRÉSENTANT demandé pour la vente de traitement d'eau. Connaissance de l'Estrie un atout. Envoyer c.v. à l'attention de M. Bernier, 4753 rte 112, Ascot Corner, Qué. J0B 1A0.

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE MÉDICALE
Temps plein, anglais 3/5, auto nécessaire, 5 jours semaines, connaissance d'Excel, Windows et Word. S.V.P. apporter votre C.V. à la Clinique médicale des Cantons 1474 King O., Sherbrooke. ATTENTION de Julie.

SECRÉTAIRE COMMIS-COMPTABLE
Pour PME en Estrie
- dynamique
- polyvalent(e)
- grande preuve d'autonomie
- esprit d'équipe
- sens des responsabilités
- bon sens des affaires
- honnête
- possédant une formation professionnelle en secrétariat et tenue de livres comptables pour travail général de bureau et à l'administration
- un minimum de trois années d'expérience pertinente
- maîtriser des logiciels informatiques-comptabilité serait un atout

Salaire compétitif selon compétences. Si ce poste vous intéresse, veuillez transmettre dans les meilleurs délais (avant le 10 octobre 2001), votre C.V., bulletin, dossier académique, attestation d'études Sec. V ou DEC ou autres, au casier 17, La Tribune Inc, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Qc J1K 2X8.

SECRÉTAIRE DENTAIRE
avec expérience. Tél. 563-4662

SERVEUR (SERVEUSE)
Temps plein. Apporter c.v. au Restaurant l'Arlequin, 875 Belvédère sud, Sherbrooke.

SERVEUSE DEMANDÉE
temps plein, avec expérience, s.v.p. envoyez C.V. au casier18, Journal La Tribune, 1950 rue Roy, Sherbrooke, Qc, J1K 2X8.

★ SOINS INFIRMIÈRE ★
PRIVÉE BILINGUE
Infirmière diplômée depuis 15 ans, spécialisée en soins intensifs, service privé offert, au domicile ou à l'hôpital, jour, soir ou nuit, aide poste opératoire, soins palliatifs ou autres requis. Tél.: 846-1822.

SUPER C BELVÉDÈRE
ASSISTANT-GÉRANT
de nuit, poste temps plein, salaire selon compétences, bons avantages sociaux, 1 an minimum d'expérience dans le domaine de l'épicerie. 564-6014 demandez Roger Lachance

SUPER C CARREFOUR DE L'ESTRIE
est à la recherche d'un:
ASSISTANT-GÉRANT DE VIANDE
★ Poste régulier 39 h/sem. ★
Expérience 3 ans comme boucher. Salaire et avantages sociaux.
Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au: 564-4690 ou se présenter au Super C Portland et demandez Robert Aubé ou Guy Lussier.

TECHNICIEN en CHAUFFAGE pour installation et réparation de système de chauffage à l'huile et bi-énergie. Minimum 3 ans d'expérience. Demandez Doris au **566-5105.**

TÉLÉPHONISTES demandées, de jour et de nuit. Se présenter chez Stratos Pizzeria, au 260, 12e Avenue Nord ou au 812 Belvédère sud.

TÉLÉVENDEURS (EUSES) POUR LE JOURNAL
LA TRIBUNE
Bonne rémunération
Temps plein et partiel
Bienvenue étudiants (es)
348-1594

TEMPS PARTIEL
Du lundi au jeudi, de 18h à 21h.
2 personnes bilingues pour prendre des rendez-vous par téléphone pour notre vendeur d'huile à chauffage.
Salaire + commissions.
De préférence avec expérience.
Contactez M. Baker au 565-7337, entre 8h et 17h, lundi au vendredi.

TRAVAIL IDEAL pour dame à la maison. Retraitée ou étudiante, **820-2549**

158 PERSONNEL DEMANDÉ

URGENT!

RECHERCHE
Orthophoniste
Ergothérapeute et
Éducateur en
éducation spécialisée

en pratique privée,
pour enfant de 4 ans.
Références exigées.
Prêt à payer le prix.

URGENT!
Isabelle jour 846-5904
Après 17h 562-3833

URGENT SOUDEURS DEMANDES MIG, TIG,
SS, un atout. S.V.P. faites parvenir votre C.V. à l'adresse suivante: GMCA, att: Stéphane Quirion, 861, route 143, Val Joli (Qc), J1S 2X2 ou par courriel: structure@qc.aira.com

URGENT USA! Poseur de «gyp» et «stud» métallique. Compétent seulement. Immédiatement. Tél.: 418-227-8960.

159 TRAVAIL DEMANDÉ

AUTOCAD

Offre services de mise en plan et modifications. Dessins de tous genres. **820-1513.**

FEMME DE MÉNAGE offre ses services. 5 ans d'expérience, références. 348-0973.

FERAIS MÉNAGE
Préparation de repas, personne fiable. Inf.: **565-8096.**

JEUNE FEMME serait disponible pour légers travaux ménagers. Tél.: **565-5245.**

177 COURS PRIVÉS

ANGLAIS CONVERSATION
Initiation à l'informatique
Word ou internet. Cours donnés en anglais par des enseignants diplômés d'expérience. **Centre New Horizons**, 2365 Galt ouest. 566-0250.

ANGLAIS ET MATHS
primaire et secondaire.
Geneviève: **820-0363**

★ BESOIN D'UN COUP DE POUCE? ★
Enseignante au primaire offre cours pour enfants en français, anglais, maths. Tel.: **347-2588**

COURS D'ASTROLOGIE ESOTÉRIQUE
TEL: 348-1235.

COURS DE CHANT
Approche thérapeutique pour la joie de libérer sa "voie" ou en vue d'une carrière professionnelle.
MARIE-ANGE GAGNÉ, 15 ans d'expérience: 346-7206.

★ COURS DE COUTURE ★
débutant pour groupe. Riez vous de la récession? Faites vous-même vos vêtements. Les secrets de la couture simplifiée, enseignée par Sylvie Fournier St-Germain, dès le 13 octobre, à Sherbrooke. Tél.: 450-532-4905.

COURS DE GUITARE
pratique, poss. théorie, adulte, enfants, 8+, info: 562-4956.

★ COURS DE MUSIQUE ★
Apprentissage agréable et complet pour enfants ou adultes. Piano, violoncelle, violon et matières musicales. Prof. d'exp. 569-4772.

COURS de PIANO,
orgue, chant et flûte traversière offert aux adultes et enfants en classique ou populaire. Affiliation Vincent d'Indy, 1er cours gratuit.
Tél.: **565-8118**

COURS PRIVÉS FLÛTE TRAVERSIÈRE niveau débutant à avancé. Donnés par étudiante universitaire. Prix compétitifs. 819-849-7125.

NOUVEAU! COURS DE VITRAIL
Vitrerie Deslongchamps inc.
585 Wellington Sud, Sherbrooke
Tél.: **563-3397.**

188 ESTHÉTIQUE

JE FAIS DES TRESSES AFRICAINES
à un prix intéressant. 566-5321

190 GARDERIES

AU CPE LE P'TIT GADU
places disp. 1 sem. sur 2, pour enfant 3 ans. Tél.: 346-9243.

GARDERAIS ENFANTS
chez moi, bas prix.
Pour inf.: 829-5874

GARDERAIS ENFANTS
de 1 à 5 ans, chez moi, 25 années d'exp., toujours à la même adresse. Reçus disp. **565-1052.**

GARDERIE, milieu familial, Sherbrooke Est, bientôt accréditée. Info.: 346-2514.

Garderie en MILIEU FAMILIAL Petite Marguerite. Secteur Mi-Vallon. Du lundi au vendredi de jour. Avec reçus. Chaque jour, une nouvelle expérience: anglais, français, danse, excursions, ateliers. Maryse au 819-**564-1950**.

★ GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL ★
avec reçu ou non, temps plein ou partiel, secteur est, jour ou soir. Info: 823-1554.

GARDERIE EN MILIEU FAM. Nord de Sherb., 16 ans d'expérience. Bonnes références. Aire de jeux, bien clôturée, 18$/jour avec reçu. Tél.: 563-3698.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL située à Bromptonville. Places disponibles immédiatement, de 0 à 4 ans. Demandez Mélissa: 846-4240.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL places disponibles, 1½ an et +. Près Univ. 573-2861.

JEUNE GRAND-MAMAN garderait enfants, 20 ans d'expérience. Andrée: 563-5673. Fleurimont, secteur école Desranleau.

JEUNE GRAND-MAMAN garderais vos enfants chez-moi, bons soins, reçus. 566-0428.

JEUNE MÈRE de un enfant de 1 an, garderais vos enfants chez-moi, 0-5 ans, de jour. Secteur R. Forest, Sophie: 564-9909.

NORD GARDERIE
milieu familial reconnue, rue Prospect, face Golf. 566-5601.

CONTACT
Service d'aide à l'emploi
(pour chômeurs sans diplôme)
822-4114
- rédaction du C.V. et lettres de présentation;
- informations sur le marché du travail;
- listes d'employeurs;
- préparation pour entrevues;
- offres d'emplois;
- service de télécopieur;
- aide personnalisée.

Emploi-Québec

Services GRATUITS offerts en individuel.
412, rue Minto, Sherbrooke
158-54320

AUBERGE LAKEVIEW INN
SERVEUR(EUSE)S
avec expérience, bilingue, bonne présentation, dynamique, esprit d'équipe. Servir clientèle bar et salle à manger.
Envoyer C.V.
Téléc. : (450) 243-0602
158-55823

En raison d'une forte croissance, le Groupe StonCor, une entreprise Fortune 500 de produits de construction, recherche les services d'un représentant pour les secteurs de Sherbrooke, Bromont et Granby.

REPRÉSENTANT DES VENTES
- Expérience dans la prospection et le développement de nouvelle clientèle;
- Un minimum de trois ans de succès de vente à son crédit;
- Idéalement bilingue et orienté vers les résultats, en plus d'être à l'aise avec les domaines de la construction et de l'administration.

Toutes les personnes intéressées doivent posséder de l'expérience de vente auprès des industries, des gouvernements ou des architectes et être familières avec les spécifications et processus de construction. Nous offrons la formation et des avantages sociaux intéressants.

Envoyez votre curriculum vitae en toute confidentialité à :
StonCor
Téléc. : 1 800 786-6329 ou
par courriel à : cwhite@stoncor.com
Visitez notre site web à www.stoncor.com
158-55513

*** PRÉPOSÉS À L'INSTALLATION DE PNEUS**
- *Expérience requise.*
- *Temps plein ou partiel.*
- *Semaine, soir, fin de semaine.*

*** COMMIS AUX VENTES**
- *Expérience requise domaine de l'automobile.*
- *Honnêteté, bonne personnalité.*
- *Aimer travail d'équipe.*

le Relais — UNIPNEU
Fleurimont et Sherbrooke
566-7722
Demandez Philippe ou Normand
(du lundi au vendredi)
158-56257

AUBERGE LAKEVIEW INN
BARMAN / BARMAID
avec expérience, bilingue, bonne présentation, dynamique, esprit d'équipe. Pour servir clientèle au bar et préparer consommations pour salle à manger.
Envoyer C.V. au **(450) 243-0602**
ou appelez **(450) 243-6183**
158-55831

SEARS
Le Centre de l'auto Sears recherche des
INSTALLATEURS
(postes saisonniers)
Exigences :
- Être en bonne condition physique.
- Se rendre disponible aux heures d'ouverture du Centre de l'auto.

Veuillez vous présenter au Centre de l'auto Sears ou au bureau administratif du magasin Sears du Carrefour de l'Estrie afin de remplir le formulaire de demande d'emploi au plus tard le 10 octobre 2001.
158-55476

AUBERGE LAKEVIEW INN
RÉCEPTIONNISTE
Auberge 4 étoiles à Knowlton requiert les services immédiats d'une réceptionniste à temps plein. Belle présentation, bilingue parlé et écrit, avec expérience. Connaissance des ordinateurs. Pouvant travailler jour, soir et fins de semaine.
Télécopier votre C.V. :
(450) 243-0602
Ressources humaines
158-55830

SportRack international inc.
A SportRack Automative Company
Compagnie de fabrication de supports pour toit et coffre automobile, distribués mondialement, recherche des personnes dynamiques pour combler les postes suivants :

ACHETEUR
Le candidat est diplômé en administration avec 5 ans d'expérience dans un poste équivalent et est membre d'une association. Il est parfaitement bilingue et possède une bonne connaissance du milieu manufacturier. De plus, il doit bien travailler en équipe et avoir le sens de l'organisation. La connaissance des logiciels Word, Excel, Access, Accpac et Misys seraient un atout.
Ses tâches :
- gestion et planification du processus d'approvisionnement et des achats;
- évaluer et négocier les ententes avec les fournisseurs;
- suivi des commandes auprès des fournisseurs;
- autres fonctions reliées au département des achats.

SUPERVISEUR gestion des inventaires
Le candidat est détenteur d'un DEC en gestion des stocks et/ou DEC en administration, il possède 5 ans d'expérience dans un poste équivalent. La connaissance des logiciels Word, Excel, Access, Accpac et Misys seraient un atout.
Ses tâches :
- gérer les inventaires de matières premières et des produits finis;
- responsable du mouvement des inventaires et décompte physique;
- aptitudes à gérer une équipe;
- superviser l'équipe en charge de l'inventaire.

MANUTENTIONNAIRE
Le candidat possède du sec. V et une attestation pour conduite de chariot élévateur de même qu'une expérience pertinente.
Ses tâches :
- fournir le matériel sur les lignes;
- aider à la réception des matières premières.

Faire parvenir C.V. : **DRH, 700, Bernard, Granby (Québec), J2G 9H7, par télécopieur : (450) 777-3615 ou courriel : ffontaine@Sportrack.com**
158-55799

IGA EAST ANGUS
recherche
COMMIS D'ÉPICERIE
Temps partiel.
Disponible jour / soir / fin de semaine.
COMMIS FRUITS ET LÉGUMES
Temps partiel.
Entre 15 h et 20 h / sem.
Se présenter au :
IGA East Angus
150, rue Angus Sud
et demander René Couture ou Louise Belleau.
158-56002

TRANSPORT EASTERN INC.
Toujours en expansion
RECHERCHONS
DES PROFESSIONNELS DE LA ROUTE CHAUFFEURS ET BROKERS USA

PRÉALABLES :
- expérience minimale 2 ans CAN/US;
- bilingue serait un atout;
- attitude constructive, esprit d'équipe;
- recherche négative (GRC);
- dossier conducteur (S.A.A.Q.).

Pour vous joindre à notre équipe
(819) 879-6671
1 800 567-6028 ext. 225
Téléc. : (819) 879-6713

Daniel Deslauriers
Transport Eastern Inc.
405, boul. Industriel
Asbestos (Québec)
J1T 4C1
158-55843

---

idee inc. — D'UNE VISION À L'ACTION — INITIATION ET DÉVELOPPEMENT ENTREPRENEURIAL DE L'ESTRIE

IDEE permet d'explorer diverses facettes de l'entrepreneurship à travers ses principaux services :
- L'évaluation de votre profil d'entrepreneur
- Les ateliers/conférences
- Les laboratoires avec les inventeurs
- Le cercle d'emprunt
- Le support à des projets collectifs

Québec Emploi-Québec

***IDEE* est déménagé le 29 août 2001 au**
234, rue Dufferin, Suite 305
Sherbrooke (Québec) J1H 4N2
Tél. : (819) 829-5111
Téléc. : (819) 829-5143
Site internet : www.idee.qc.ca
Courriel : idee@idee.qc.ca
10 ans des idées!
56266

189 ENTREPRENEURS

Vitrerie MAGOG inc

Résidentiel-commercial
Grande salle de montre

Réparations : thermos, porte moustiquaire, porte patio, fenêtres aluminium et bois vitres machinerie lourde, miroir auto plastic
Quincallerie : pour portes et fenêtres, roulettes, opérateurs, barrures, poignées, etc.
Fabriquons : dessus meuble de tous genres ainsi que miroir

Spécialités :
Douche en verre
Jet de sable sur vitres et miroirs

Heures :
8 h à 17 h
Samedi : 8 h à midi

1865, Sherbrooke
Magog (Québec)
RBQ 1263-2576-40

(urgence 24 h) 843-2098

53579

191 SERVICES DIVERS

2 PROFESSIONNELS de la rénovation int. et ext., 25 ans d'expérience. Ceil.: 578-0077; cell.: 571-3925.

ABATTAGE D'ARBRES
1 ou plusieurs arbres à couper? Nettoyage de terrain privé ou coupe sélective. Estimation gratuite. Guy, 849-4242; pag.: 620-0780.

AIGUISAGE GÉNÉRAL. Travaux de peinture, menuiserie, 20 ans d'expérience. 569-9156, 884-5998.

A QUI LA CHANCE? secrétaire ferait traitement de texte pour étudiants, 566-2719.

AUXILIAIRE FAMILIALE
diplômée, offre soins de santé à domicile, entretien ménager, dame de compagnie, voiturage, cuisine. Tél: 562-6566.

BÉTON DÉTÉRIORÉ
Restauration de solage et béton, balcon, marche, finition de solage. Réparation mortier, crepi et stuc, etc. Stucco Sherbrooke **823-1421**

BRIQUETEUR ferait réparations de cheminées, joints de brique et pierre. 35 ans d'expérience, avec permis. **847-3280**.

ENTRETIEN GÉNÉRAL
aide au maintien à domicile, préparation de repas et petits déménagements. Tél: 822-3003.

EXPERT PLÂTRIER joints, solage, stucco. G. Laverdière: 819-346-3621.

FERAIS DÉMÉNAGEMENT
avec camion ¼, boîte fermée, bon prix. Ferais aussi râclage de feuilles. **565-2404.**

FERAIS DIVERS TRAVAUX
en dépannage et bricolage, peinture, avec le souci du travail bien fait! Tél. **823-1387**

FERAIS TRAVAUX de peinture
Travail bien fait et très propre. Beaucoup d'expérience. Catherine et Conrad: **829-1075 / Pag.: 573-9022**

JE SUIS TRÈS HABILE
pour vous aider à entretenir et réparer votre propriété. Je suis la personne qu'il vous faut, très fiable. Tél.: 566-4637.

MENUISIER
ferait maintenance et rénovation rés., 18 ans d'exp. Jean: 823-7459

OFFRE DE SERVICE DE COUPE SÉLECTIVE
Travail propre et professionnel. Les Entreprises Forestières J.C. Beaudoin. Inf: 819-828-2701, cell.: 820-6727

POSE DE CÉRAMIQUE
carreaux de vinyle, peinture intérieure, tapisserie et bordures, menuiserie légère. Pag.: **829-6469**, **564-3620**, le soir **564-8160**.

PRO-RÉNOVATIONS
Rénovations tous genres. Spécialité: planchers flottants. **Entreprises D.G. enr. Tél.: 566-5792.**

★ RÉDACTION ★
révision, traduction, traitement de texte, C.V. Tél.: **821-4751**.

SPÉCIALISÉ EN FINITION
int., sablage et pose planchers bois franc, flottants et céramique, peinture et menuiserie. 878-3208

★ STATIONNEMENT ★
Vous aimeriez agrandir votre espace de stationnement? Contactez nous pour une soumission gratuite. **BMINI EXCAVATION ★ MARTIN BOISVERT ★ 823-8028.**

★ TAILLAGE DE HAIE ★
et de petits arbustes. 15 années d'expérience. Estimation gratuite. Réf. fournies. Éric: **563-9909**

TOITURE MAG
TRAVAIL & GARANTIE EXCLUSIFS. Vaste choix de bardeau. On en a sûrement fait une près de chez-vous! **566-7880**.

Transport forestier
Transport et achat de sapins épinettes érables pruche tremble-etc.
L.P. Pinard et fils inc.
Sans frais : 1 800 474-3711
191-50707

192 DÉNEIGEMENT

CAMION 3500 1988, pelle Fisher. Le tout en très bonne condition. Aussi avec clientèle de 40 clients. Pag.: 620-0462

★ DÉNEIGEMENT ★
Quartier Nord et Ouest. Commercial et résidentiel. **562-3439**

DÉNEIGEMENT résidentiel, commercial, Sherbrooke, nord et ouest. Pag.: 560-4788, rés.: 569-3161.

FERAIS DÉNEIGEMENT
avec tracteur souffleuse. **565-2404.**

193 RÉPARATION D'APPAREILS

RÉPARATION DE VIDÉO
T.V., syst. de son, téléphone, micro-onde, télécommande.
RÉPARATION à 20 $.
Concept Électronique
900, Bowen Sud
563-8250 193-44783

194 DÉMÉNAGEMENT

A. GADIN TRANSPORT
Local et longue distance
avec camions 3/4 tonne et Fifth Wheel 20 pi, 13 000 livres charge; 36 pi, 20 000 livres charge. Prix compétitifs.
Tél.: 819-**875-3664**

AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR
2, hommes pour 54$/h, serv. profess. Ass. complète. **822-2440.**

★ DÉMÉNAGEMENT LÉVESQUE ★
avec cube 16 pieds. 1 homme: **50$/h**, 2 hommes: 65$/h. Disponibilité soir et fin de sem. 566-0417

★ HOMME AVEC CAMION ★
(pick-up ¾ t), boîte fermée, ferait déménagements et transport divers. Tél: (819) **842-4508.**

195 PAYSAGISTES

AMÉLIORONS VOS HAIES
ET ARBRES, personne avec expérience. Travail garanti. Inf.: André 564-3259

ARBRES DÉCORATIFS cèdres en boules et pyramidales, cèdres pour les haies, tourbe livrée ou posée, arrangements paysagers, murets, patios.
Estimation gratuite.
Robert Demers: 563-5946.

ARBRES ET ARBUSTES direct du producteur. Spécial épinettes bleues et pins blancs. Plantations Univert, ouverts jusqu'au 30 sept.: vend. 9 h à 5 h, sam et dim. 9 h à 3 h. 385 rang 11, Bonsecours, 450-535-6596.

CÉDRIÈRE R. CLOUTIER
Installation et vente de haie de cèdres de qualité, directement du producteur. Garantie 2 ans. Aussi service de mini-excavation.
Tél. : 884-1147.

MINI EXCAVATION STEVE
Excavation tous genres, nivellement, drainage, transport de concassé, sable, etc. Tél: 580-3850.

★ SUPER SPÉCIAL ★
Taille de haies de cèdres et d'abres, installation de haies et de tourbe, traitement d'asphalte. À très bon prix!
TAILLE PLUS - 571-3969

TAILLE DE HAIES
Travail de qualité, à prix compétitif. Estimation gratuite. (Région Sherbrooke). **346-9205**

TAILLE DE HAIES Prix compétitifs. 5 ans d'expérience. Estimation gratuite. Daniel: 569-1094.

PLANTATION
PROS-HAIE
de cèdres
Le spécialiste des haies de cèdre en Estrie
Cèdres de 7 à 9 pi cultivés
349-2390
54143

PÉPINIÈRE J.P. SÉVIGNY
Spécialiste des **haies de cèdres** de 2 à 10 pi de haut, cultivés, livrés ou plantés.
Estimation de plans paysagers.
849-2429; 820-4381
54836

196 SANTÉ RELAXATION

347-1858, 563-0823
AH!...OUI!
MASSAGE SENSUEL
UN SEUL ENDROIT.
347-1858, 563-0823

CA NE VA PAS?
BESOIN D'AIDE?
En parler peut faire toute la différence. S. Legault, t.s., membre OPTSQ. 574-9067.

DIFFÉRENT, PERSONNALISÉ
Massage-Santé, Reiki
Ton amie Janine B. 820-2835

DIVIN MASSAGE
Pour le plaisir de goûter au bonheur d'exister! Daniel, 12 ans d'expérience, à Eastman ou à votre domicile. 450-**297-2636**

J'AI PERDU 60 LB. en 9 mois, demandez-moi comment! Tél: 565-2286.

Massothérapeute-Thérapeute
stress, douleurs, insomnie, peur, dépendances, etc. 564-4062

★★★
NOUVEAUX MASSAGES
CONVENTIONNELS ET SENSUELS
massages de détente complets. Homme, femme ou couple. Rasage corporel. **Recevons et se déplaçons.**
563-0823, 347-1858

★ PENSEZ À VOUS FAIRE PLAISIR ★
Vous en avez le droit!
Massage suédois. **450-532-2822**

SE FAIRE MASSER c'est de se faire plaisir! Massages, bord de l'eau. Liane au **573-5297**.

TANNÉ DE SOUFFRIR
Mal de dos, jambe, épaule, nerf sciatique. 9h à 20h. **819-822-1301.**

★ THÉRAPIE ÉNERGÉTIQUE ★
Apprentissage des lois de l'énergie dont l'utilisation adéquate peut résoudre des problèmes tels que fatigue extrême, stress, angoisse, dépression, "burnout", dépendances, etc. **ÉVALUATION GRATUITE.**
Laurier Francoeur, thérapeute.
Tél.: **819-864-7374**

WEEK-END GUÉRISON
Thème de l'atelier: manifester son abondance. Méditations guidées, temps d'échange sur le thème, thérapie par le son, transcendances, traitements énergétiques. Sam.-dim., 13 et 14 octobre, 150$ incluant les repas végétariens, limite de 6 personnes. Pierre Surprenant, thérapeute énergétique. 887-1100.

198 CROISSANCE PERSONNELLE

THÉRAPIE pour se retrouver soi, par la PNL et le Reiki (Usui et Karuna). Initiation Reiki.
Michèle St-Jacques, psychothérapeute. **887-1094.**

211 VOYAGES TRANSPORT

RECHERCHE TRANSPORT
Sherbrooke à Magog, du lundi au vendredi 8 h et 17 h. Tél.: 1-819-571-5734.

212 ESCORTES

9H A MINUIT
★ ACCORD LIBRE ★
Un rendez-vous vous le confirmera
CHOIX EXCLUSIF D'HOTESSES DE CLASSE, HONNÊTES, SOBRES
Un seul numéro, pourquoi pas?
821-9250
ENGAGEONS

C'EST UN SCANDALE!!!
Tél.: 819-920-4300 - gratuit

212 ESCORTES

00 H, #1 EN ESTRIE
AU CLAIR DE LUNE
♥♥♥♥♥♥♥
L'Agence no. 1
Serv. discrétion absolue
Couple érotique
18 + Belles et élégantes
Jeunes hommes disp.
Nouvelles filles chaque semaine
348-0022
Engageons

00 H, #1 EN ESTRIE
À BONNE PLACE
♥♥♥♥♥♥♥
JOLIES DEMOISELLES À VOTRE SERVICE POUR VOTRE PLAISIR SERV.-DISC. ABSOLUE
566-2628
580-1226
ENGAGEONS

Tu veux devenir
CAMELOT
de
LaTribune
Appelle-nous
564-5466
1-800-567-6955
(zone intérubaine)

212 ESCORTES

00 H, #1 EN ESTRIE
Chatouilleuses
♥♥♥♥♥♥♥
Élégantes et charmantes
Service discret et rapide
Nouvelles et débutantes
Noémie 18 ans, Shanie 18 ans
Arielle 18 ans, Christine 18 ans
Jade 19 ans, Jessie 21 ans
Alexandra 19 ans,
Sarah-Maude 26 ans
Alex 28 ans, Karine 29 ans
Émilie 35 ans, Mona 35 ans
569-8853
Engageons filles de classe seul.

24h/24h
aphrodisiaque
Vicky 18 ans, Angie 18 ans
Vanessa 20 ans
Stéphanie 20 ans
Marilyn 20 ans
Mélisa 20 ans
Sophia 35 ans
NOUVELLES FILLES DE L'EXTÉRIEUR À CHAQUE SEMAINE
Duo et couple érotique
EN EXCLUSIVITÉ POUR VOUS MESDAMES
Philippe, Brian, Simon et Frank
562-7404
engageons

★ CHANTAL ★
En toute discrétion
Tél. 562-3742

ISABELLE
De 8 h à 20 h. 565-5052.

KACEY
820-5751.

LUCIE VOUS REÇOIT
TEL: 565-7815.

MÉLINA
pour vous messieurs.
Tél: 346-1831

NATACHA
conversation. Tél.: **564-1057.**

SENSUELLE SARAH
reçoit en privé: 40 ans. **829-9250**

TU AS UN DOUTE PAR RAPPORT AU SIDA?
Martine, André et Josée peuvent t'aider. Discrétion assurée. 820-SIDA, 1-800-363-7373

VIDÉOS ADULTES
amateurs maison à échanger seulement. 565-0722, 349-0722.

213 PERDU - TROUVÉ

PERDU COUSSIN
gris d'appui pour auto.
Tél. le matin **565-4100**

PERDUE CHATTE GRISE
collier noir, médaille SPA, sect. Rock Forest, Centre Rénovations Dubreuil, 565-9923

PERDU petit TABOURET de piano, rue Argyll, dimanche 23 sept. Récompense promise. Alice Cameron **569-4101**.

215 ANIMAUX

1 MÂLE MINI COLLEY
8 mois, propre, doux, vacc., verm., 190$. Aussi croisé Yorkshire 8 mois, propre, 40$. Tél.: **878-3549.**

2 CHATONS NOIRS de 2 mois, à donner. 845-7783

2 MAGNIFIQUES CHEVAUX
à vendre. 1 Pinto noir et blanc, 7 ans, doux, idéal pour sentiers. Jument Appaloosa enr., blood bay, 6 ans, douce, dressée aussi pour les sentiers. Tél.: 868-0161.

400 BALLES DE PAILLE
1re qualité. 843-9731.

ACHÈTERAIS portées de chiots, pures ou croisées, aussi mâles ou femelles adultes. Linda: 837-2003, Pag.: 819-573-8972.

BERGER ALLEMAND
1 an, douce avec les enfants, propre. 150$. **832-4464.**

BOXER PURE RACE,
vacc., verm., 8 mois, 300$. Tél.: 868-0030.

CANICHE ROYAL NOIR
1½ an, bon tempérammment. Tél.: (418) 443-1097

CHATS PERSAN
et Himalayen, à partir de 75$. **864-6991.**

CHERCHE ENDROIT POUR PLACER 2 OIES ET UN CYGNE EN PENSION POUR L'HIVER 563-5524

CHEVAL BELGE castré, 3½ ans, dressé, poids de 1700 lb. 2000$. Tél.: 819-835-5236.

CHEVAL GELDING
5 ans, breeding stock, très doux, bien dompté à la selle. 1500$. 819-657-4781

CHIOT LABRADOR 50$. Bulldog américain bringé, très gardien. **846-3337**

CHIOTS: Lhassa-Apso, Labrador chocolat, Shih-Tzu, Schnauzer, Golden, Caniche, Colley Miniature, Bichon, Esquimau Américain, Boxer: 150$ et plus. **Croisés**: Yorkshire, Shnauzer-Terrier, Épagneul-Caniche, 150-175. Adultes: mâle Lhassa-Apso: 125$, mâle Beagle castré, 135$. **L'Avenir. Elevage Gigi: (819) 394-2983**

CHIOTS BERGER ALLEMAND
Pure race, traités, vacc., enr.: 450$. Tél.: **346-1199.**

CHIOTS BRAQUE ALLEMAND ET LAPINS DE CHAIR à vendre. Tél.: 842-4115

CHIOTS LHASSA-APSO
Pure race, élevage en milieu familial. Lyne au 819-**845-7676**.

CHIOTS ST-BERNARD
à vendre, 300$. Soir: 583-5289

COUPLE D'ÉMEUS, 200 $; **chèvres** laitières, 200 $ ch.; 8 **poules** pondeuses et 1 **coq. 835-5350**

ECOLE D'OBÉISSANCE SPA
Maternelle (chiots de 2 à 8 mois)
Base (chien de 8 mois et plus)
La prochaine session débutera le 30 octobre 2001. Pour information ou inscription: 821-4727

★ ÉLEVAGE LA GRIFFE D'OR ENR. ★
Chiots Shih-Tzu, vaccinés, vermifugés, garantis. Moins de 8 lb adulte. 250$/ch. Tél.: 849-4114.

ÉLEVAGE LOUISE MORNEAU
Bromptonville. Plusieurs chiots disponibles. Bichon Maltais, enr., Shih-Tzu. **846-2301.**

★ ÉPAGNEUL BRETON MÂLE ★
Affectueux. Valeur 3000$ pour 650$. **566-4898 ou 829-0930**

ÉPAGNEULS
vacc. Compton: **835-9105**

GARDERIE SANS CAGE
Pension et garderie de jour: jeux inclus. Détartrage 35$. **Colliers citronnelle usagés**, anti-aboiements et autres. Sherb. 829-2880. Visite libre les dim. 13h à 17h.

GRAND DANOIS NOIR
superbe, 2 ans, mâle opéré. Yorkshire 2 lb, rare, cause: vente maison. 450-375-5105

HUSKY SIBÉRIENS
Chiots, 8 semaines, vacc. et verm. Parents sur place. 190$. **1-450-532-4978**

JEUNES POULES PONDEUSES Tél.: 843-6703.

JUMENT BELGE à vendre, 5 ans, dressée double. BOUC alpin français, pur sang, pour service d'insémination. 828-0184

LABRADOR
6 chiots mâles noirs et 2 femelles, enregistrés, tatoués et garantis, parents certifiés O.F.A.
Spécial: 300$. (819)888-2788

LABRADOR BLOND FEMELLE
2½ ans, enregistré Club Canin Canadien, obéissance de base, 350$. 819-876-5212.

MÂLE LABRADOR NOIR 3 ans. 100$. **FURET** femelle, opérée avec accessoires: 200$. **MÂLE BICHON MALTAIS**, 3 mois: 125$. Tél.: **872-1081**.

PENSION POUR CHEVAUX
à Waterville. 160$/mois. Tél.: 837-3042.

PENSION POUR CHEVAUX
foin et litière compris. Nettoyés 2 fois semaine. 100$/mois à partir du 1er novembre. 819-884-5663.

PENSION POUR PONEYS
ou demi cheval, 120$ par mois, demander Charles ou Sonia, 346-1278

POULES PONDEUSES à vendre 1.50$ chacune. Soir: 875-5796.

SCHNAUZER MÂLE,
10 mois, opéré, vacc., verm., cherche bonne famille, 250$. Tél.: 565-2644.

SIAMOIS SEAL POINT 8 semaines, 110$/ch. 569-2000$.

TAURES et VACHES
Holstein, vêlant sous peu, 1er, 2e et 3e veaux. Tél.: **828-2127**.

★ URGENT!! ★
Shih Tzu croisé caniche, 6 mois, mâle, vacciné, opéré, avec accessoires, 150$. **864-0688 / 571-5904**.

215 ANIMAUX

★ 10 VACHES À BOEUF, ★
aussi voiture à ensilage, très bonne condition, 1 500$. Soir: 835-5554.

15 VACHES CHAROLAIS
gestantes de 3 à 6 mois. **566-0299** ou **574-5441**.

1 INSÉPARABLE 2 ans, nourri à la main, accessoires inclus: 90$. Tél.: **563-2913**.

216 ARTICLES DE SPORTS

CHERCHE JOUEURS de hockey pour ligue amicale le vendredi matin de 9h à 10h30, Aréna Fleurimont, 9$/partie Francis 574-6271.

EXERCISEUR ECLIPSE II,
Valeur 500$ laisserais à 300$. Après 18h: 843-8670

PLANCHE À NEIGE peu d'usure. Bottes, fixations incluses. 819-346-1557, pag.: 823-5808.

PLANCHE À NEIGE
Atlantis comme neuve 819-875-3183

POUR UN GRAND CHOIX
d'articles de hockey, neufs et usagés, **Sports Trans-Action**, 1821 Galt Est, Fleurimont, 823-9171. **Oui, nous prenons les échanges!**

TAPIS ROULANT 6 mois d'usure. Payé 1800$, demande 1100$. Tél.: 819-888-2374

TAPIS ROULANT Trim up 3350, payé 2000$ pour 1300$. Chariot vélo Norco, 75$ 864-4857

218 PISCINES

TOILE D'HIBERNATION pour piscine 12 pi. 40$. 346-6332.

219 ROULOTTES

CAMPER 1977
adaptable sur pick-up. 14 pieds, tout équipé, 1800$ nég. **829-5606, 345-0701.**

CAMPER COACHMEN 1992,
11 pi, pour camion ¾ t., équipement complet. 846-2657.

FIFTH WHEEL 32 pi
Très bonne cond. et beaucoup d'extra. Faut voir! Rue Turgeon, Rock Forest. **864-9941.**

ROULOTTE 17 PIEDS 1975, très bon état. Faut voir! 2800 $. 346-3340.

219 ROULOTTES

★ ROULOTTE PROWLER 1992 ★ 23 pi, part. cond., sans auvent ni air clim., utilisée seulement quelques fois. Cause: décès. Un vrai bijou! 8000$ nég. **569-4020**.

ROULOTTE PROWLER 1998 31 pi, chambre fermée à l'avant, lits superposés à l'arrière, gr. s.b., très propre, 19 000$. 823-0463.

220 RENCONTRES AMITIÉ

1998 DODGE STRATUS
bleu, 108 000 km., très bon état, pneus presque neufs, 7500$. 819-876-5212.

AGENCE DE RENCONTRE
ENTRE-NOUS
Un choix réfléchi!
819-348-1212

Agence Nouvel Horizon
JUMELAGE INTERPERSONNEL
Avec compétence et respect.
Madeleine Laroche, B. Psycho.
234 Dufferin, bur. 5, Sherb
Info: 565-0772

BAR POUR FEMMES GAIES
Spectacles, partys, cours de dessin, expositions d'art, tournois de billard. **846-0055**.

CHERCHE FEMME entre 45 à 55 ans, belle apparence, ne dépassant pas 5 pi 6 po, poids proportionnel. Hugues 847-3200

DAME CHERCHE
des compagnes de 55-70 ans pour entraide, sorties, conversations. Tél.: **569-6166.**

★ DÉJEUNERS RENCONTRES ★
35 ANS ET PLUS
Tous les dimanches
Casa Grecque, 3025 King Ouest, Sherb. Info.: 864-7627.

FEMME 57 ANS 5'7, 139 lb., non-fumeuse, belle personnalité, distinguée, affectueuse, aime restos, balades, danse, cherche homme 55 et plus, 5'8 et plus, distingué, honnête, doux, sobre, pour relation stable ou amitié. Josée: 346-5124.

FILMS XXX
Du nouveau maintenant, location et vente/achat. Des films pour tous, à votre demande. De plus, ajoutez de la fantaisie à votre vie en visitant notre section intimité, vous y trouverez des compléments sexuels pour elle, pour lui et pour le couple. Boutique Douce romance, 668, rue King Est, Sherbrooke. www.douceromance.com

NOUVEAU! SOUPER-rencontre à l'aéroport de Sherbrooke. Célibataires 35 ans et +. Souper, suivi d'une soirée dansante avec divertissement. 13 octobre à 18h. Réservations: Doreen & Francois 832-1374.

PROFESSIONNEL SÉPARÉ
physique agréable, très doux, bonne écoute, recherche femme, jolie visage, mince, douce (25 à 35 ans), pour rencontres régulières et exclusives, 562-7171

**** SOUPER RENCONTRES ****
BRASSERIE LA SEIGNEURIE
35 ans + plus. Les vendredis soirs à 18h. **820-7661, 820-7415.**

« LA VIE À DEUX »
(Ouvert 7 j. / 7 - 9 h à 21 h)
+ 7 ans d'exp.
+ Rallye
29 sept.
Pour inf. :
Lise : 847-4556
53374

221 DIVERS À VENDRE

1-819-569-6652
1000 pneus usagés toutes grandeurs. Hiver, 4-Saisons 12, 13, 14, 15, 16 po. Bas prix!

100 PNEUS USAGÉS
jantes, mags Honda étoiles 14 " avec pneus, 925$ aussi pièces d'auto, brassière Probe 90, 100$, Tél.: 864-6096

1500 BRIQUES ANTIQUES rouges, 55¢/chacune. **821-9496.**

1 LIT CAPITAINE, 1 sécheuse, 2 cages à chien, 1 panier de basketball Little Tikes, Beanie Babies de collection, plusieurs sacs à main neufs. 864-6710.

2 COMPTOIRS VITRÉS blancs, pour coiffure ou esthétique. Aussi 2 comptoirs vitrés en chêne avec tablettes amovibles et lumières. 819-565-2865

★ 2 JEUX DE DARTS ★
dans coffret, 40$/ch. Perceuse glace, 6 po., 20$. Machine coudre Singer récente, aut. + meuble ou portative, 225$. **564-1134.**

2 PNEUS HIVER Glacier Grip 195-75-R14; 2 pneus hiver Ultra Grip Goodyear, 205-75-R14, (tous sur rim). 823-5837 pag.

2 PNEUS USAGÉS Uniroyal Tiger Paw, P225/60R16. 20 000 km. Tél.: (819)564-7856

2 PORTES DE GARAGE 10x10 pi, recouvert aluminium, bon état, 200$ chacune. 868-2484

3 LA-Z-BOY 2 tables de salon, bibliothèque. Bicyclette. 823-1040.

4 ÉLECTRO., BONNE COND.
Divan-lit double. Arc. Ordinateur. Faut vendre! **823-9095.**

4 MAGS 16 PO pour Honda, ont été gagnés, valeur 1000$ pour 650$. **346-8869.**

4 PNEUS AVEC JANTES
acier, 15 po., P205, 5 trous, bonne cond., 400$. Tél.: 562-7668.

4 PNEUS D'HIVER
Polar Trax, 215/65 R16, radial, 60$ ch nég, 564-2236

4 PNEUS D'HIVER H75-205/75R14 Winterfire, payés 300$, demande 225$, 1 hiver d'usure. 820-8319.

★ 4 PNEUS D'HIVER BLIZZAK ★
montés sur jantes, 215/70R15, 3 saisons d'usure, installés sur Ford Windstar: 200$ nég. 563-0030

4 PNEUS D'HIVER 16 po, 1 saison d'usure, H225/60R16, 175$. Tél.: 864-1248.

4 PNEUS D'HIVER Wintermaster Plus P215-60R16. Tél: 821-4556 ou 571-3826.

4 PNEUS D'HIVER
Toyo avec jantes 195-65-15, et caps de roues, 3 mois d'usure, 550$. 821-4356, après 17 h.

4 PNEUS D'HIVER 205-70R15, 125$. Tapis roulant Weslo, 2.25 chevaux, 550$. Aspirateur Fairfax, tout équipé, avec laveuse à tapis, 300$. **569-2358.**

VENTE DE FERMETURE
Stores, accessoires salle de bain, douillette, dentelles, peinture, etc.
30% à 70% de rabais.
Ameublement, caisse enregistreuse, etc.
MAISON DÉCOR
127, rue Sherbrooke, Magog
Tél. : 847-2777
221-54356

221 DIVERS À VENDRE

4 PNEUS D'HIVER réchappés, 185-75-R14. 60$. 4 jantes de Ford 4 trous, 40$. 2 paires de gants de boxe 14 oz. très peu utilisés valeur 160$ pour 70$ nég. 819-562-6651.

4 PNEUS HIVER BLIZZAK
P-205-65R15. 864-4841.

4 PNEUS MICKEY THOMPSON
33x12½x15, usure 65% env., 250$/4. 2 H. parleurs DPA, neufs, 200 W ch., 400$/2. Patins hockey enfant, gr. 11, CCM, 20$. "Tank bag" pour moto (aimanté) accordéon 3 étages 75$. Tél.: 563-8555 ou cell.: 820-5924.

4 PNEUS MUD 32X11.50R15, presque neufs, 325$. 4 roues de Tracker 15 po, 20$/ch. **829-5748.**

4 PNEUS POUR CAMION, P25570R16, lettrés, 60 $ chacun. Tél.: 846-4370.

4 PNEUS SEARS
P215/170R15: 125$/les 4. **FOURNAISE** électr. pour garage, 550 volts, 10 Kw: 125$. **TREE STAND** aluminium: 125$. **BUREAU** de travail pour bureau: 65$. **TOMATES** à conserves, rouge: 5-6/caisse de 20 livres. **TOMATES VERTES** à conserve à venir, réservez-les!. **CONCOMBRES** anglais à reliche et **MARINADE**. Tél.: **563-4629**

4 ROUES 15 po Dodge Dakota 92. **4 ROUES** 15 po Plymouth Grand Voyager 97 ou Intrepid et Concorde 95-96. **4 MAGS** 14 po. **4 MAGS** 15 po pour Plymouth Acclaim. **MOTEUR** V8, 5.2 L, 318 po³, 86 000 km avec transmission: 450$. **562-4562.**

ABRI D'AUTO
11x30x7.6 pi, neuve, 750$. Tél.: 835-9143.

ABRI D'AUTO TEMPO
20' X 11', très propre, 250$, 346-9487, après 17 h.

★ ABRIS D'AUTO A LOUER ★
Installation incluse. Réservez tôt. 823-7176.

★ ACHÈTERAIS DE TOUT, ★
de la cave au grenier, ex.: articles marchés aux puces... Payons comptant. 566-4893, 560-3284.

ACHÈTERAIS MÉNAGE COMPLET bureau de comptabilité en coin et tél.: vêtements de travail pour homme, gr. large. Siège d'auto et d'appoint, tricycle, barrière, gros jouets, tracteur et camions d'enfants. 845-4302.

ACHÈTE VIEUX MÉTAUX
Ramasse poêles-réfrigérateurs, etc. Gratuitement. Tél.: **823-6041** Pag.: **829-6210**.

ACHETONS ANTIQUITÉS
meubles et autres. 573-2868

★ ADOUCISSEURS et FILTRES ★
reconditionnés. Distillateur Duratill. Osmose inversée.
566-4898 / 829-0930

À LOUER
Pour MÉCANICIEN AUTONOME, porte de garage pour mécanique générale. 864-9322.

ANCIENNE CUISINIERE au bois L'Islet, blanche, 1945, très propre. Après 18h: 819-658-3398.

ANNEXE A L'HUILE avec réservoir, 100$; PETIT POELE à bois. DODGE VAN Ram 1986 à vendre ou échanger contre 3 ou 4 roues, valeur 1000$. Tél: 565-8320.

ANNEXE COLEMAN pouvant fonctionner avec huile usée, déjà calibré et réservoir 250 gals. 475$. Tél: **843-6283.**

ANTIQUITÉ: set de vaisselle très beau, amande et ligné or, 55 mcx. Prix à discuter. 843-5338.

★ ANTIQUITÉ PUCES ★
Les trouvailles L.A.M., 690 Lavigerie, Sherbrooke, 346-5222. Ouvert mercredi au dimanche inclus.

ANTIQUITÉS: roll top, causeuse, coffre, table, vaisselle et beaucoup d'autres, 343, rue Montréal. 819-569-6625

★ ANTIQUITÉS ★
Vente de déménagement. **Dernière semaine**. Meubles et objets anciens de **30% à 50% de rabais**. Les samedis de septembre seulement, de 10 h à 16 h, au 1690 Boul. St-François Nord.

ARC BROWNING gaucher, tout équipé, 350$. 864-4988.

★ ARC PSE LIGHTNING-FLITE ★
tout équipé, 350$. Tél.: 348-0766, cell.: 571-4041.

ARMÉE - SURPLUS Vaste choix, bonne qualité, idéal pour chasse et plein-air, prix de groupes. Bottes d'hiver, vêtements Camo. Maintenant ouvert le samedi au 1578 King Ouest. 620-2121.

ARMES A FEU A VENDRE 3006 Savage, avec télescope et étui, 300$; 32 SPÉCIAL Winchester, 200$. David: 829-1219.

ARMOIRES DE CUISINE en chêne 5 ans d'usure. Appareil à lancer les pigeons d'argile. 25 canards en plastique. Mirador pour la chasse. Escalier de plafond. 4 pneus, 14 po, 150$. 819-837-3098.

ARMOIRES DE CUISINE mélamine blanche, 2 pans de mur de 10 pi avec lavabo, 600$. 822-4182.

ATTACHE-REMORQUE (hitch), pour Nissan Sentra XE 98-99 (Nissan Sentra, 200SX), peut tirer jusqu'à 2000 lb., boule non-comprise, très bon état. 60$. JOUETS: poupées, chaise haute, marchette, poussette, porte-poupée, coffre à jouets avec 1 tableau sur chaque côté, linge de poupée, carosse pour bébé. Prix à disc. 346-1776, message

ATTENTION ! DÉMONSTRATEUR
TÉLÉVISEUR
"ÉCRAN GÉANT" PANASONIC
52 pouces', stéréo couleur à projection
CABINET INCLUS!
un seul en inventaire
Seulement 1738,75$
Sylvain: (819) 563-0406

ATTENTION CHASSEURS
URINE de JUMENT en chaleur. Aussi croûte de cèdre pour cabanon, 8 pi long: 1$/longueur. **843-6912.**

AUBAINE!
LOT DE VETEMENTS **COBRA** Jeans, jupes, vestons de jeans, T-Shirts. A bons prix. **571-7651**

AUBAINE! poêle impeccable 100$, congélateur 25$. La-z-boy, 25$. Moto Ninja 1000R 1800$ 580-3953, 565-2294.

AUBAINE BOULE DE QUILLES
Finger Tip, 14 lbs, 75$. PLAY STATION, avec environ 20 jeux, 300$, le tout nég. 564-2034

AUBAINE lit de bronzage, cause vente déménagement. Faites une offre. 562-3758.

AUBAINE
PNEUS USAGÉS à 25$, posés et balancés. **845-4530**

À VENDRE: PNEUS USAGÉS:
autos, camions, ferme. À partir de 20$. **SERVICE DE PNEUS COMEAU - 832-3928.**

À VENDRE: POUTRES
de grange 8 po x 8 po x 25 pi.
Richard au **565-2923**

BAINS: ANTIQUE 4½ PI. et acier émaillé, lavabo, cuisinières au gaz, chauffe-eau huile 60 gals, mob. salon, congélateur 18 pi. blanc, antiquités variées (outils). Tél: 569-4396.

BALANCE DE BEL ARTISANAT: couronnes de Noël, jardinières en perles, etc. Sam.-dim., 642 4ème Rang Ouest, Stoke. Tél: 846-2592.

BALLOTS DE PAILLE
grains, mélanger, 4 X 5, 20$, 875-3207

BEAM (I) 4 pouces x 12 pouces x 24 pieds. 115$. **POULIE** pour remorqueur 8 po: 275$. **BENDER** (tendeur) avec ceinture de nylon: 24$. **846-4690.**

221 DIVERS À VENDRE

★ BEAU, BON, PAS CHER! ★
MOB. CHAMBRE enfant, blanc, mélamine. **ENS.** chaises et table, enfant. **VITRAIL** pour porte d'acier. **COFFRE** à jouets. **BICYCLE** d'exercices. **BASE** de lit (métal). **MEUBLE** audio. **VÉLO** d'enfant. **TRAIL-A-BIKE** Tél: **346-9491.**

BEAUCOUP de PNEUS neufs et usagés Posés, balancés: 6$. Silencieux, mécanique: 30$/heure. Garage Donald Comeau **562-8554.**

BEAU POÊLE À BOIS,
fonte et chrome, idéal camp chasse, garage + **cheminée** préfab. acier inox., 7 pi. long. **POUR LABORATOIRE:** 156 bouteilles avec pipettes graduées de 60 ml et 125 ml. **3 entonnoirs** pyrex, 60 degrés. **3 éviers** ABS blancs pour motorisé. Tél.: 821-0063.

BICYCLE D'EXERCICE CCM avec ordinateur intégré, en bonne cond., 100$ nég. Tél.: 348-1629

BICYCLETTE STATIONNAIRE
marque Weider, valeur 350$. Prix demandé: 130$. Tél.: 822-4182.

★ BLOCS de CIMENT ★
pour talus (400).
Tél.: **348-0544** / Cell.: **572-0813**

BOIS de GRANGE
8x8, 3x5, 2x8, 4x4, 3x3 + PLANCHES. Tél.: **837-2473**

BOMBARDIER 440,
1980. Tél.: 563-0838.

★ BOÎTE de CAMION ★
Réfrigéré 8x20, 2 compresseurs, 2 évaporateurs, à l'électr., pouvant servir de chambre froide. 845-2302.

BUREAU DE TRAVAIL 30x60, 5 tiroirs, 2 tablettes, en ér

227 VENTES DE GARAGE EST

4630 ROUTE 112 6000 morceaux de linge, de 0.25$ à 1.00$/morceau. 29 et 30 sept.

484 TRIEST
Plusieurs cages d'oiseaux, planche à neige et bottes, différents articles. Samedi-dimanche.

795 PLACE GOUPIL
29 et 30 sept. Articles de bébé, etc.

GROSSE VENTE DE GARAGE plusieurs familles au 473, rue Lemaire (par rue Terrill ou Assomption), les 29-30 sept.

GROSSE VENTE DE GARAGE au 906 Kennedy nord, Sherbrooke, samedi-dimanche.

SUPERBE VENTE DE GARAGE
1111 Papineau, plusieurs familles, meubles, outils, golf, lav.-séch., articles divers, sam., dim.

VENTE DE GARAGE 975 4-Saisons, cour arrière. Divers articles à vendre: linge, accessoires de couture, etc. Samedi, dimanche.

VENTE DE GARAGE au 548B King Est, samedi et dimanche. Toute offre raisonnable acceptée. Si vous avez de la marchandise gratuite à donner, apportez-la.

228 VENTES DE GARAGE NORD

343, MONTRÉAL Antiquités tels que: roll top, causeuse, coffre, table, vaisselle et beaucoup d'autres, vend-sam., dim., les 28-29-30 sept.

★ 411, RUE PASTEUR ★
(face école Montcalm). Divers, + familles. 29, 30 sept., dès 8 h 30.

DIMANCHE 30 SEPTEMBRE seulement à partir de 8h. Articles et linge d'enfants + divers. Au 4076 rue Rouleau (prendre Léger, Bonnaventure, et Rouleau.

MEUBLES DIVERS
AU 650 BOISJOLI
SAMEDI SEULEMENT

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT au 1695, O'Reilly, les 29-30 septembre de 8h30 à 16h. De tout pour tous.

VENTE DE GARAGE
les 29 et 30 septembre, au 1217, rue Liguori

229 VENTES DE GARAGE OUEST

MARCHÉ AUX PUCES
29 sept. Église Imm. Conception. Larocque et bd Alexandre.

SUPER VENTE DE GARAGE
1103 de Kingston, samedi, dimanche. 40 vieux radios, gramophone, antiquités pour tous les goûts, collections de tous genres, vaisselle, outils, etc... Achat et échange de cartes postales.

VENTE GARAGE MONSTRE
1191 Bienville, près hôp. d'Youv. Antiquités, syst. son, cadres, vaisselle, jouets, lingerie, vêtements, cruches, lampes, lustres, déshum.,etc, 29 sept.

230 VENTES DE GARAGE FLEURIMONT

★ 2075, CH. CHAMPIGNY ★
Articles de bébé, coffres cèdres neufs et usagés. Si pluie intérieur. 29, 30 sept., à compter de 8 h.

215 DES CRISTAUX Plusieurs familles. Laveuse-sécheuse, jeux d'ordi, etc.

2855 A, CARIGNAN
beaucoup d'articles de bébé et autres. Machine à coudre Overlock 3 fils Singer, avec meuble et autres meubles, les 29, 30 septembre. Tél.: 819-565-3705.

2856 PARROT
Samedi-dimanche. Se prend par King Est (face Ultramar). Remorque de vélos, vélos, jouets...

SUPER VENTE DE GARAGE. samedi et dimanche a.m. seulement, au 2501 Normand Fleurimont. De tout pour tous.

SUPER VENTE le samedi 29 septembre, en cas de pluie remise au samedi suivant, au 1356 King Est, Fleurimont. Antiquités, matériel de collection, outils, peinture...de tout.

VENTE DE GARAGE au 279 Allard sud, sam.-dim., de 8h à 15h. Objets en plâtre, meubles, cages à oiseaux, etc.

231 VENTES DE GARAGE LENNOXVILLE

29 RUE WARREN samedi et dimanche, de 9h à 17h. Livres, vêtements de boutique pour enfants, jouets, cartes Pokemon, antiquités.

VENTE DE GARAGE au 51, Warren, le samedi 29 septembre de 9h à 15h. Équipements de ski, équitation, camping, articles de maison, etc.

232 VENTES DE GARAGE ROCK FOREST

1436 MACON
Samedi seulement de 8h à 17h. Articles ménagers, couture, jouets, enfants...

1531 MI VALLON samedi seul., beaucoup d'antiquités et autres, vente de déménagement

GROSSE VENTE DE GARAGE, 5893 ch. Ste-Catherine, Rock Forest. Les 29, 30 septembre.

VENTE DE GARAGE au 5040 ch. Ste-Catherine, les 29-30 sept. Si pluie à l'intérieur.

SUPER VENTE DE GARAGE vêtements, vaisselle, meubles, etc., jouets de toutes sortes. 4 familles. Sam. et dim., au 5186 Kennedy sud, 500 pi. du Boul. Bourque.

VENTE DE GARAGE au 4449, Bertrand-Fabi, en face de l'accomodation, vêtements dame jusqu'à 18 ans, vêtements enfant, livres, jouets, poupées, artisanat, tapis et autres, beau temps, mauvais temps

233 VENTES DE GARAGE ST-ELIE

★ 347 BRUNELLE ★
3 FAMILLES. Sam.-dim., 9h à 16h. Meubles, vêtements, jouets...

ARTICLES DE PISCINE, livres et divers. 56, ch. St-Jacques. Samedi 29 sept., à partir de 8 h 30.

AU 238, CH. ST-ROCK, ST-ÉLIE
Table de ping-pong, bancs de comptoir et autres articles.

AU CENTRE COMMUNAUTAIRE ch. St-Rock, les 29-30 sept. de 7h30 à 17h. (15 tables).

237 VENTES DE GARAGE AUTRES

265, CH. MAGOG Ste-Catherine de Hatley. Antiquités, tracteur à pelouse, souffleuse, meubles divers, remorque, articles pour enfants, 2 pick-up. Sam.-dim.

CHAISE ANTIQUE de dentiste, meubles, jouets d'enfants, articles de jardin. Au 550 Du Moulin, Magog. Samedi seulement.

COMPTON
LIQUIDATION, tout doit être vendu. Aucune offre refusée. Antiquités, cadeaux, souvenirs. Faut voir! On a de tout. Beau temps-mauvais temps, sam.-dim., 6655 Louis St-Laurent.

DEAUVILLE MARCHÉ
aux puces, dim. 30 septembre, sous-sol église de Deauville, midi à 16h. Beau, bon, pas cher!

GRANDE VENTE DE GARAGE cause déménagement, au 163, rue Mullins à Bromptonville, samedi et dimanche.

237 VENTES DE GARAGE AUTRES

GRANDE VENTE de FERMETURE
★ MARCHÉ aux PUCES ANGUS ★
Tout doit être vendu!
23 Angus Nord, East Angus
Ven. 10h-21h; sam.-dim. 10h-17h

MAGOG, VENTE DE GARAGE sam. et dim., à l'intérieur, au 623 rue St-François.

MAGOG - SUPER VENTE de GARAGE et SUCCESSION
Beau temps, mauvais temps, dès 7h30 **À L'INTÉRIEUR**, au **372, rue St-Luc** à Magog, les 29-30 septembre. Beaucoup d'articles, bons prix!

★ MARCHÉ AUX PUCES BROMPTON ★
pour location de tables. Info: Brigitte: 819-846-3063.

MARCHÉ AUX PUCES
INTÉRIEUR 6853 Boul. Bourque, Deauville. Meubles usagés, coffres en cèdre, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 21h. 864-1777
Liquidation Stebenne

SUPER VENTE DE GARAGE
Articles divers, jouets, etc. Venez voir! Seulement samedi au 132 rue St-Jacques, Magog.

VENTE DE GARAGE
et MARCHÉ AUX PUCES, int.-ext., vendeurs bienvenus. 14235, route 143 coin 141, Burrough's Falls, tous les dimanches, chanteuse country en après-midi. 838-5440.

238 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE TAROT
Voulez-vous connaître l'avenir?
ASTRO F., **563-3603.**

BESOIN DE SAVOIR
quel chemin prendre dans la vie? Avec une série de 8 cartes, je répondrai à vos questions personnelles: amour, emploi, famille, etc. Je suis Mme B. 30 ans d'expérience, bilingue, en toute discrétion, pour rendez-vous 829-9658. Je vous attends.

VOUS AVEZ DES PROJETS,
des inquiétudes? Par la numérologie, la voyance et la lecture du tarot, je répondrai à vos attentes. Consultation 1½ heure enregistrée sur cassette. Lucie au **837-0813.**

VOYANCE PURE
Don naturel, très précis: tarot, boule de cristal, etc...Huguette L. Bouchard: **(819) 565-3531.**

239 CHASSE ET PÊCHE

À LOUER: 100 ACRES pour chasse aux chevreuils, zone 4, St-Mathias avec 3 sites avec ou sans roulotte de 30 pi pour hébergement. Location à la sem. ou pour la saison. **864-4482.**

ARC BROWNING bras extension, laser, carquois, flèches, pointes de chasse 50 lb., allonge 27 à 32 po., étui, 550$. Tél: 1-418-570-8038.

ATTENTION CHASSEURS
Chalet à louer ou à vendre, zone 4, Lac-Mégantic. **819-583-6224.**

ATTENTION CHASSEURS
carottes à chevreuils en vrac. 571-8448.

ATTENTION CHASSEURS ou BÛCHERONS: roulotte 14 pi; 1000$. Tél.: **569-6074.**

CHEVREUILS, zone 6, St-Claude, camps pour 4 pers., 400$/sem. **845-1143.**

DÉBITAGE de CHEVREUILS
55$, le 2e: 50$. Aussi Orignaux. Saucisses et fumage. Découpe de toutes viandes. **875-3664.**

PETIT CAMPEUR 6 pi
Tout équipé, idéal pour chasse & pêche, 2 personnes. **822-3074.**

PETITE MAISONETTE 12 x 14, fini intérieur et extérieur. Parfait pour camp de chasse ou maison d'invités. Équipée pour recevoir électricité, gaz propane et téléphone. 450-532-5566.

241 ARTICLES DE BÉBÉS

★ ARTICLES, MEUBLES, LITERIE, ★
vêtements fille (née automne), taille 3 à 24 mois. Tél.: 823-6810

★ COUCHETTE, LITERIE, ★
décorations, jouets, mobile: 145$ nég. Tél.: 822-0712

COUCHETTE et table à langer, laquées blanches, 60$ et 45$. Chiffonnier blanc 3 tiroirs, 35$. Poussette tout-terrains et parc Graco 60$/ch. 821-1163.

SIÈGE D'AUTO barrière, poussette, marchette, vêtements 0-18 mois, etc. 823-1458.

TOUT en DOUBLE:
2 couchettes : 65$/ch. **2 chaises-hautes**: 30$/ch. **2 sièges** d'autos: 0-20 livres: 40$/ch. **2 sièges** d'autos: 20-40 livres: 60$/ch. Sylvie, soir et fins de sem. **565-3470** / Jour **573-0137**

242 BOIS DE CHAUFFAGE

3 CORDES ÉRABLE
50$/corde non livrée.
Tél.: **822-8972**

BOIS CHAUFFAGE
80% ÉRABLE
Tél.: 562-0308

BOIS D'ALLUMAGE
poches de bois franc mélangé, 2.50$ ch., 5 pour 10$. 6618 Boul. Bourque, R. Forest, dans la cour de la Boutique Fleuri Moi. 864-7549. Poss. de livraison.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

242 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS D'ALLUMAGE, en paquet, de cèdre sec. Bois de chauffage, 10 cordes. 70% érable non livré. 45$/corde. 564-4659.

BOIS DE CHAUFFAGE (érable et cerisier), 50$ la corde. Tél: 889-2605.

★ BOIS MOU 16 PO. ★
sec, fendu, 30$/corde livrée. Min. 4 cordes. **846-4060.**

BOIS MOU SEC en rondins, 16 po. 25$/corde, en 4 pi. 60$/corde. Tél. **843-6912.**

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS

Assemblée générale annuelle du Carrefour des cuisines collectives de Sherbrooke, le mercredi 10 octobre 2001, au chalet du Mont Bellevue, 9310, rue Jogues à Sherbrooke, 17 h 30.

55925

RÉGIE INTERMUNICIPALE DE GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK

La Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook demande des soumissions pour l'opération de son lieu d'enfouissement sanitaire régional de déchets solides.

DONNEUR D'OUVRAGE :
Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook
À l'att. : M. Yves Morissette, secrétaire-trésorier
98, rue Norton
Coaticook (Québec) J1A 1R9
Téléphone : (819) 849-6668

PLANS ET DEVIS :
. À COMPTER DU 2er OCTOBRE 2001
GSI Environnement inc.
855, rue Pépin, bureau 200
Sherbrooke (Québec) J1L 2P8
Téléphone : (819) 829-0101

PRIX : 100 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à GSI Environnement ou argent comptant.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :
GSI Environnement inc.
À l'att. : M. Yves Gagnon

Toute soumission doit être présentée sous pli dans une enveloppe scellée et se trouver physiquement à l'adresse de GSI Environnement ci-haut avant la clôture.

GARANTIE DE SOUMISSION : 50 000 $ sous forme de chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou sous forme d'un cautionnement de soumission.

CLÔTURE : LUNDI 22 OCTOBRE 2001 À 15 h.

55914

Ventes en Justice
de l'Étude Proteau & Associés
862, rue Belvédère sud, Sherbrooke, (819) 564-0424

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
N° : 450-32-006272-009 BREF D'EXÉCUTION
BERNARD CÔTÉ
Partie demanderesse
c.
FERNAND FRANCOEUR Partie défenderesse

Le 9e jour d'octobre 2001 à 11 h au 4798, RUE GASPÉ, APP. 103, ROCK FOREST, district de Saint-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de FERNAND FRANCOEUR, saisis en cette cause, consistant en : 1 CONGÉLATEUR WOODS BEIGE MODÈLE EXCELLENCE, 1 DÉSHUMIDIFICATEUR MASTERCRAFT MODÈLE D-28, 1 LAVE-VAISSELLE G.E. CONTESSA, 4 ÉCRANS D'ORDINATEUR 13 POUCES, 1 BICYCLETTE STATIONNAIRE WEIDER, 1 TÉLÉVISEUR ZENITH, TAPE DECK SONY, RÉCEPTEUR SONY AM-FM, 2 ENCEINTES ACOUSTIQUES SONY, MAGNÉTOSCOPE VHS NOIR ET AUTRES BIENS ÉNUMÉRÉS AU PROCÈS-VERBAL DE SAISIE.
Conditions : ARGENT COMPTANT et/ou CHÈQUE VISÉ.
Information : PATRICK LALIBERTÉ, HUISSIER DE JUSTICE.

56172

Commission scolaire des Hauts-Cantons

Appel d'offres 2001-402 TOITURES

La Commission scolaire des Hauts-Cantons demande des soumissions pour la réfection des toitures de l'école Mgr-Durand à Coaticook (portion), Sacré-Coeur à Coaticook (parapet) et de la polyvalente Louis-Saint-Laurent à East Angus (complète).
Les documents reliés à l'appel d'offres sont disponibles au centre de services de Coaticook (Gisèle Fauteux), 249, rue Saint-Jean-Baptiste, téléphone : (819) 849-7051, poste 253, télécopieur : (819) 849-0470. Les soumissions seront également reçues à cet endroit, jusqu'à 11 h, le 16 octobre 2001.
La Commission scolaire des Hauts-Cantons ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues. Elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.
Yvon Blanchard
Coordonnateur - ressources matérielles

56164

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE BURY
DEMANDE SOUMISSION
POUR UN CAMION NEUF 10 ROUES (6 x 4)
DIESEL AVEC BOÎTE QUATRE SAISONS

La Municipalité de Bury demande des soumissions pour la fourniture d'un camion neuf 10 roues (6 x 4) diesel avec boîte quatre saisons. Les instructions aux soumissionnaires, le formulaire de soumission et le devis technique sont disponibles au **563, rue Main**, entre 8 h et 12 h et 13 h et 16 h **lundi, mercredi et vendredi du 1er octobre au 5 octobre 2001**.
La fermeture des soumissions est **le mardi 9 octobre 2001 à 12 h**. L'ouverture des soumissions aura lieu **le mardi 9 octobre 2001 à 19 h 30 au 563, rue Main**.
La Municipalité ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.
Donné ce 26 septembre 2001.
Marilyn Matheson
Secrétaire-trésorière

56133

Hydro Québec

Avis public

Invitation à une journée

PORTES OUVERTES

Travaux au barrage de la Chute-Burroughs (Stanstead-Est)

Hydro-Québec a entrepris en septembre 2001 des travaux de réfection du barrage et des ouvrages d'évacuation du réservoir Burroughs localisé dans la municipalité de Stanstead-Est.

Afin de mieux informer les personnes et les groupes concernés par ce projet, Hydro-Québec invite la population à venir rencontrer ses représentants lors de la

journée Portes ouvertes
qui aura lieu le

jeudi 4 octobre prochain, de 15 h à 19 h
à la salle municipale de la municipalité de Stanstead-Est
au 7015, route 143 à Stanstead-Est

Au cours de cet événement, les représentants d'Hydro-Québec se feront un devoir de répondre à vos questions concernant ce projet.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à communiquer avec le responsable de la ***ligne info-projets*** en composant le numéro sans frais suivant :

1 877 653-1139

56136

Besoin d'aide?

CIME
Centre intégration au marché de l'emploi
Aide à l'emploi
18 ans et plus
564-0202

LA MAISON ALEESEN INC.
Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques
832-4529

ILLUSION-EMPLOI
187, rue Laurier
Bureau 216, Sherbrooke
569-9993
562-9269 (télec.)
Pour gens travaillant sur mesure d'emploi ou emplois subventionnés

ESTRIE-AIDE
Meubles et vêtements usagés
346-9714

FEMMES EN DÉTRESSE
La maison du Point tournant
Thérapie interne, troubles de comportement
569-6205

CENTRE DE JOUR RÉGIONAL POUR DIABÉTIQUES
822-6771

CENTRE DES FEMMES DU DISTRICT DE LENNOXVILLE
Informations et références
564-6626

CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE
Services offerts :
• Intégration et maintien de l'emploi
• Bilan des compétences
• Stages en entreprise
822-3226

MAISON DE THÉRAPIE
Alcool, drogues et autres dépendances
Cadre familial
Camille : (819)472-6732
Drummondville
Roger : (819)563-8255
Sherbrooke

CENTRE DES FEMMES MEMPHREMAGOG
120, rue Dollard
Magog J1X 2M4
868-0302

EMOTIFS ANONYMES
Centre culturel
East Angus
288, rue Maple
Les lundis, 19 h 30
832-4643

ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR L'INTÉGRATION SOCIALE
Aide aux personnes présentant une déficience intellectuelle et leur famille
346-2227

GAMBLERS ANONYMES
Un simple jeu peut tout faire basculer
348-5199

ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE
566-1067

GROUPE E.P.A.P.A
Mouvement pour l'égalité des pères et la protection des droits des enfants.
571-3697

CARREFOUR CUISINES COLLECTIVES DE SHERBROOKE
Pour personnes ayant à coeur de mieux se nourrir
820-1231

RÉSEAU HOMMES-QUÉBEC (ESTRIE)
« Pour favoriser la création de groupes de discussions entre hommes »
(819)566-0724

ASS. PARENTS DE PANDA DE L'ESTRIE
(parents ayant à vivre le défi d'attention avec ou sans hyperactivité)
527, rue Langlois, app.1
Sherbrooke (Québec) J1E 2N7
(819)565-7131

NAISSANCE RENAISSANCE ESTRIE
Services prénataux aux futurs et nouveaux parents.
569-3119

VIRAGE
Ressource alternative en santé mentale pour la M.R.C. du Haut-Saint-François
Promotion, prévention en santé mentale et réinsertion sociale
877-2674 ou
1 800 449-2674

FLEURS AU SOLEIL INC.
Maison de thérapie
Thérapie interne de 12 jours pour alcooliques, toxicomanes (ou toutes autres dépendances)
(819)562-8191
Francine

BRINATSO
Aide et information aux proches des détenus
822-3278

GAI ÉCOUTE
Gratuit, confidentiel, anonyme
De 19 h à 23 h, 7 jours sur 7
1 888 505-1010
ggiecoute@sympatico.ca

SORTIE JEUNESSE
Groupe de rencontre pour jeunes gais-lesbiennes-bisexuelles ou en questionnement
823-0490

AEIFA
Association ethiopienne pour l'information et la formation des aînés(es).
Pour les personnes âgées qui vivent des situations de violence physique, financière, psychologique
(819)346-0679

RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE
Organisme de maintien à domicile.
Journées d'activités pour aînés.
565-5487

IRIS ESTRIE
Aide aux personnes concernées par le VIH/SIDA.
823-6704

Face au buveur problème
AL-ANON/ ALATEEN
te tend la main.
346-2164

L'ÉPILEPSIE TE CONCERNE APPELLE
L'ASSOCIATION ÉPILEPSIE ESTRIE INC.
822-3217

ALCOOLIQUES ANONYMES
564-0070

CENTRE POUR FEMMES IMMIGRANTES
Services divers et activités pour les familles immigrantes. Cours de français gratuits.
822-2259

LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE
Soutien et accompagnement des personnes atteintes de cancer et leur famille
823-9996

CORPORATION RÉGIONALE DU SERVICE DE PRÉPARATION AU MARIAGE
Session de croissance pour le couple qui a un projet de mariage.
563-9934

AGORAPHOBIE
L'Autre-Rive
564-0676

AQDR
Défense des droits des retraités et préretraités Unis, nous sommes forts.
829-2981

RAME
Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie
584 London, Sherbrooke
Tél. : (819)822-3451

MAISON D'HÉBERGEMENT
Pour hommes et femmes en difficulté
Source-Soleil
563-1131

CENTRE D'AIDE ET DE LUTTE
contre les agressions à caractère sexuel.
Service 24 heures/7 jours
563-9999

FAMILLE +
Sortie en famille, atelier, café-rencontre, conférence pour toutes les familles.
822-0835

CAVAC DE L'ESTRIE
Centre d'aide pour victimes d'actes criminels
820-2822

FAMILLE ESPOIR
Regroupement de familles
Secteur Sherbrooke Ouest et Ascot
Activités socio-éducatives
569-7923

ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCÉPHALIE DE L'ESTRIE
822-3772

ASSOCIATION DES HANDICAPÉS VISUELS DE L'ESTRIE INC.
194, rue Laurier
Sherbrooke J1H 4Z3
566-4848

LA MAISON ALPHA
Service en alphabétisation. Formation de base.
822-4114

ARMÉE DU SALUT
100, rue Wellington Sud
566-6298

CENTRE DES FEMMES LA PASSERELLE
Info. du Haut-Saint-François
Écoute téléphonique, support, accompagnement, information, sorties individuelles, visite
(819)877-3423
(frais d'appels interurbains acceptés)

LA MAISON CAMÉLÉON
Répit sécurisant et stimulant aux personnes ayant une déficience physique ou intellectuelle ainsi qu'à leur famille.
(819)823-2494

LA CHAUDRONNÉE DE L'ESTRIE
Soupe populaire
470, rue Bowen Sud
Sherbrooke (Québec)
J1G 2C7
Tél. : 821-2311

LEUCAN ESTRIE
846-1776

ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE
564-0501

PARENTRAIDE
Groupe d'entraide pour parents en difficulté.
1 800 361-5085
local 563-8774

ÉMOTIF ANONYME
Église Précieux-Sang
785, rue Thibault, Sherbr.
Ascot
Les mercredis, 19 h 30 à 21 h 30
Inf. : 1 877 405-7319

LES AMIS COMPATISSANTS
aident les parents à surmonter leur peine suite à la mort de leur enfant
André Mongeau :
562-7409
Rollande Ranevelle :
565-9815

DÉPENDANTS AFFECTIFS ANONYMES
967, rue Conseil
Église Coeur-Immaculé
Lundi 19 h 30

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE DE LA RÉGION SHERBROOKOISE
Carrefour de l'action bénévole
823-6598

ASS. DES SOURDS DE L'ESTRIE
(819)563-1186
ou service de relais Bell
1 800 855-0511
Fax: 563-2313

CENTRE J.P. CHIASSON
Services spécialisés de réadaptation pour alcooliques et toxicomanes offerts par des professionnels. Services gratuits.
821-2500

COMITÉ DE PERSONNES ATTEINTES DU V.I.H. SIDA ET LEURS PROCHES
823-6704

VILLA MARIE-CLAIRE
Assistance maternité
563-1622

ELIXIR
Prévention auprès des femmes de l'abus d'alcool et de médicaments psychotropes
562-5771

MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE
Services de médiation familiale. Support à la vie conjugale et aux rôles parentaux.
821-5986

RÉSEAU D'AMIS INC.
Support aux personnes âgées, isolées
562-2494

S.A.U.S.S.S.S.E.
Assistance et accompagnement aux plaintes pour les services de santé et sociaux en Estrie
829-0088
1 800 268-0088

CONTACT
Service d'aide à la recherche d'emploi pour chômeurs peu scolarisés
822-4114

COOPÉRATIVE DE SERVICE À DOMICILE DE L'ESTRIE
Service d'entretien ménager, grand ménage et de soins pour personnes en perte d'autonomie (repas, bain, gardiennage, etc.)
823-0093

DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC.
Thérapie pour alcooliques, toxicomanes et codépendants
Thérapie fermée et externe
STRATFORD
(418)443-2277

POUR TROUVER UN EMPLOI
Club de recherche d'emploi de l'Estrie
563-9111

ORGANISME MON ONCLE LÉON
157, rue Frontenac
bureau 101
Sherbrooke J1H 1K1
(819)562-2207

Moment HOM
Centre de ressources pour hommes de l'Estrie
636, rue Québec,
Sherbrooke, J1H 3M2
566-6345
momenthom@moncourrier.com

ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE
823-8558

LE PONT DE BOIS
Ébénisterie
entreprise d'insertion
563-5216

ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN DE L'ESTRIE
569-8112

L'ESCALE
Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants
569-3611

CANCER DE LA PROSTATE
Groupe de soutien et information
Rencontres les premiers mercredis du mois
(819) 565-8643 ou
(819) 566-6552

APAMM-ESTRIE
Association des parents et amis des malades mentaux de l'Estrie.
(819)563-1363

LE SEUIL DE L'ESTRIE INC.
Service d'aide aux hommes en difficulté de couples
821-2420

PRO-DEF ESTRIE
Promotion et défense des droits en santé mentale. Aide et accompagnement.
822-0363
1 800 561-0363

LA PAROLIÈRE
Un service d'accueil, d'entraide et de soutien aux femmes
(819)569-0140

CENTRE L'ENVOLÉE
Résidence et relation d'aide pour hommes en difficulté
Alain ou Sylvie
(819)563-3085

LE COMPTOIR FAMILIAL
151, BOWEN N. 569-5336
Vêtements usagés
Mardi, mercr., jeudi
13 h 30 à 17 h
Vendredi : 13 h 30 à 20 h

LA MÉRIDIENNE
Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants.
(819)877-3050

LA CORDÉE
Transit de jour
Réinsertion sociale, Problèmes psychiatriques ou émotionnels
565-1225

APEP PARENTS D'ENFANTS PRÉMATURÉS
Écoute, livres, information et soutien. Tous les services sont gratuits. Pour services ou information, contacter
Josée Parent
(819)843-1999

OEUVRES DU PÈRE ST-LAURENT Compton
(819)835-5467

SERVICE PRO-AMITIÉ
Visite amicale et accompagnement pour personnes handicapées physiques
562-8877

J.E.V.I.
Centre de prévention du suicide-Estrie
(819)564-1354

CLUB OASIS
des aveugles de Sherbrooke inc.
Organisme des loisirs pour les personnes handicapées visuelles
346-1931 ou
566-4848

CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE
Aide thérapeutique aux délinquants sexuels, jeunes ou adultes.
564-5127

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
Service aux personnes touchées par le cancer
562-8869

SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE
Support aux membres des familles accompagnant une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer
821-5127

ACTE
Association des accidentés cérébro-vasculaires et traumatisés crâniens de l'Estrie.
821-2799

AQEPA
Association
du Québec pour enfants avec problèmes auditifs.
562-9121
poste 4426

LES ACCOMPAGNANTES DE L'ESTRIE
Groupe d'humanisation des naissances. Présence rassurante lors de la grossesse, l'accouchement et la période post-natale
Sonia Hamel
(819)878-3424

RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE
Ton couple a besoin de se retrouver?
843-3194

LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE
Droit d'accès supervisé. Ateliers parents-enfants
563-8774

PARKINSON ESTRIE
C.P. 25085
Sherbrooke J1J 4M8
(819)346-4373

SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE
Magasin d'économies
ARMÉE DU SALUT
100, Wellington Sud
566-6298

LES PETITS FRÈRES DES PAUVRES
Clientèle : personnes âgées de 75 ans et plus vivant seules, sans enfant dans la région.
821-4411

LE CENTRE D'ÉDUCATION POPULAIRE DE L'ESTRIE
Formation de base pour adultes, lecture, écriture et calcul. Horaire de jour ou de soir
562-1466

LIGUE LA LÈCHE
Soutien et renseignements sur l'allaitement maternel. Réunions mensuelles, service téléphonique.
823-7344

JOIE DE VIVRE
Mouvement catholique pour personnes séparées ou divorcées.
Fin de semaine ressourcement
Lise : 566-0318
Albert : 564-0627

Collectif pour le libre choix...
... des femmes face à une grossesse imprévue
562-7338

DOMAINE PERCE-NEIGE
L'espoir, c'est la vie. Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques.
576, rue Prospect, Sherbrooke
(819)562-6236

SADE
Si tu veux créer ton emploi
820-1322

ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE
Région de l'Estrie
829-1144

A.P.P.A.I.
Comité régional/Estrie
Association des parents pour l'adoption international pré et post-adoption.
569-6907

CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE L'ESTRIE
Activités de sensibilisation et de prévention en santé des femmes.
564-7885

LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC.
Groupe support aux personnes qui vivent le deuil du conjoint, de la conjointe.
569-2450

LIGNE D'ÉCOUTE POUR ABUSEURS SEXUELS LEPAS
Si tu es tourmenté par tes désirs sexuels, appelle-nous au
823-4433

ACTION PLUS INC.
Aide aux personnes assistées sociales
231, rue Galt Ouest
564-4418

PROJET CATWOMAN
Information, soutien et références pour les personnes travaillant dans les métiers du sexe.
823-6704

RENOUEMENT CONJUGUAL
Si vous désirez améliorer la communication dans votre couple.
823-8900

ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE
Région de l'Estrie
829-1144

CLUB ÉTINCELLE DE BONHEUR
de la MRC du Haut-Saint-François
Lésion, promotion et défense des droits des personnes handicapées
(819)832-3540

MAISON DE LA FAMILLE MEMPHRÉMAGOG
Accompagnement post-natal, halte-répit, relation d'aide, ateliers, groupes de soutien.
868-0145

COUP DE POUCE EMPLOI
Aide à la recherche d'emploi pour tous
563-7833

COALITION DES 50 ANS POUR L'EMPLOI
(819)565-4388

TRAV-ACTION
Service pour personnes handicapées en recherche d'emploi (toutes déficiences)
564-1271

CENTRE D'ENTRAIDE PLUS DE L'ESTRIE
Entretien ménager, relation d'aide pour personne à faible revenu.
563-5656

G.E.S.D
Groupement entraide pour séparés(es), divorcés(es)
Réunions : vendredis de 20 h à 22 h
Centre Jean-Patrice Chiasson
1270, Galt O, Sherbr.
563-1803

LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE
822-3243

CLSC : URGENCE-DÉTRESSE et INFO-SANTÉ 24 H/7 JOURS

GASTON-LESSARD
SHERBROOKE
(819)563-2572
LENNOXVILLE
(819)563-2572

SOC
SHERBROOKE
(819)565-1330
ROCK FOREST
(819)565-1330

Carrefour de la santé et des services sociaux CSS-CHSLD de la MRC
MRC COATICOOK
(819)849-7041

Centre communautaire de santé de la MRC
ASBESTOS
(819)879-7181

Carrefour de la santé et des services sociaux du Val-Saint-François
RICHMOND
(819)826-3781
WINDSOR
(819)845-2751
VALCOURT
(450)532-3191
STE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE
(450)535-6776

CARREFOUR SANTÉ DU GRANIT (CH-CHSLD-CLSC)
LAC-MÉGANTIC
(819)583-2572
LAMBTON
(418)486-7441

CLSC-CHSLD
HAUT-SAINT-FRANÇOIS
(819)562-3692

COOKSHIRE
(819)875-3373
LA PATRIE
(819)888-2811

CLSC Centre hospitalier et hébergement MEMPHRÉ-MAGOG
MAGOG
(819)843-2572
STANSTEAD
(819)876-7521
MANSONVILLE
(450)292-3376

CENTRE NUHAB
Donnez-vous une chance
sans frais: 1-877-909-1804
Tél: 819-563-1804
d'atteindre vos buts!

ESPACE-ESTRIE
Information, sensibilisation, prévention des abus commis envers les enfants.
822-6046

OUTRE MANGEURS
826-5356
563-6741

PROBLÈMES DE DROGUES
Si tu veux arrêter nous pouvons t'aider.
APPELLE
NARCOTIQUES ANONYMES
1 800 879-0333

MARRAINE TENDRESSE
Aide et écoute aux nouvelles mamans
574-7179

S.O.S. GROSSESSE
• Écoute téléphonique
• Information et références

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Maison Funéraire des Cantons
(819)564-9888
Louise Alix
Un accueil chaleureux, avec respect et dignité.
50710

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous
50859

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE COATICOOK
VILLE DE COATICOOK

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ

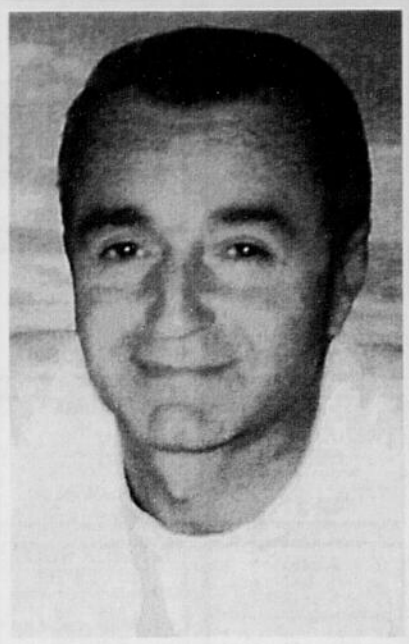
AVIS est donné que la Ville de Coaticook s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec en vue d'obtenir l'adoption d'une loi d'intérêt privé dont l'objet est : de diminuer la taxe foncière spéciale de 12¢ imposée sur les territoires des anciens cantons de Barford et de Barnston à 6¢ pour l'année 2002 et l'abolir complètement pour l'année 2003 et les années à venir en apportant certaines modifications au décret de regroupement 1527-98 adopté le 16 décembre 1998 qui regroupe la Ville de Coaticook avec le Canton de Barford et le Canton de Barnston.
Toute personne qui a des motifs d'intervenir sur le projet de loi doit en informer le directeur de la législation de l'Assemblée nationale du Québec.
Les personnes intéressées peuvent également obtenir toute information à l'égard de ce projet de loi d'intérêt privé en s'adressant au bureau du greffier de la Ville de Coaticook au 150, rue Child, Coaticook, J1A 2B3, numéro de téléphone (819) 849-2721.
Donné à Coaticook, ce 14 septembre 2001.
Carl Mercier
Greffier
54968

L'ETOILE
Josée

Au Centre Hospitalier de Granby, le 27 septembre 2001, est décédée Mlle Josée l'Etoile, à l'âge de 24 ans, fille de Yves L'Etoile et de Jocelyne Duval, demeurant à Granby, autrefois de Sherbrooke. Mlle L'Etoile repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646, Téléc.: 819-565-7844
Courriel: cfe@abacom.com
Monique Bibeau, directrice.

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, lundi 01 octobre 2001, à 14 h en l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre ses parents Mlle L'Etoile laisse dans le deuil ses frères et sa soeur: Serge, Anick (Eric Brault); Jean-François (Mélanie Gibault); sa grand-mère: Thérèse Quintal (feu André L'Etoile); son parrain: Richard Duval; sa marraine: Marguerite Poulin; son ami: Dominic Paquin; plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du 4e étage du Centre Hospitalier de Granby, pour tous les bon soins et attentions prodigués à Josée.



CHABOT
Gilles
—

"Nous t'avons accompagné jusqu'à ton départ. Nous ne pouvons voyager avec toi. Tu seras toujours dans nos coeurs. Va te reposer après ces neuf mois de maladie, tu le mérites.
Cher Gilles, tu as pris ton envol."

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 24 septembre 2001, est décédé M. Gilles Chabot à l'âge de 47 ans, suite à une lutte acharnée contre la maladie. M. Chabot repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison Brien et Monfette
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-9393, Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur.
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h 30. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le samedi 29 septembre 2001, à 11 h, en l'église St-Boniface, suivies de la crémation. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Gilles laisse dans le deuil sa douce et tendre conjointe Johanne Couture, ses filles adorées Myriam et Stéphanie (Sylvain Garand), sa petite-fille Noémie, ses parents Étienne Chabot et Madeleine Simard, ses soeurs Nicole, France (François Lajoie), Michèle (Marc Vincent), ses neveux et nièces, Jean-François Darche (Mélanie Pelletier), Sabrina et Maude Vincent, Audrey Lajoie, les enfants de Johanne Valérie et Marie-Ève, ses beaux-parents Monique et Léo Couture, ses beaux-frères, belles-soeurs, ses tantes et oncles, cousins, cousines, autres parents et amis.
Merci à tous d'avoir respecté l'intimité de Gilles durant sa maladie.
La famille désire remercier le Dr David Fortin pour son humanisme et son grand respect envers Gilles et la famille, Mme Marie Boudrias (infirmière) pour sa disponibilité et son réconfort, le personnel du 6A pour l'attention et les bons soins prodigués à Gilles ainsi qu'au Programme Qualité de Vie du CHUS. Un merci particulier à Mme Claudette Grégoire (Résidence Deauville) pour toutes ses attentions. En guise de sympathie, des dons à **LA FONDATION DU CHUS,** spécifiquement pour la recherche des tumeurs cérébrales, 3001-12e Ave N, Sherbrooke, Qc. J1H 5N4 et/ou à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7, seraient grandement appréciés.

PELLETIER
Irénée

À la Maison Aube-Lumière, le 26 septembre 2001, est décédé monsieur Irénée Pelletier, à l'âge de 79 ans, époux de Gisèle Rousseau, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-565-7646, - Téléc.: 845-5287
Courriel: cfe@abacom.com
Lionel Turgeon, directeur.

Heures de visite jour des funérailles, de 8 h 45 jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles, le samedi 29 septembre 2001, à 11 h, en l'église Saint-Philippe. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. Outre son épouse, monsieur Pelletier laisse dans le deuil ses enfants: France (Johnny Bruneau); Hélène (Luc Lapointe) et Mario; sa petite-fille: Nancy Bruneau; ses frères et soeurs: Marcel (feu Gisèle Corriveau); Geneviève (André Blais); Carmen Pelletier, Soeurs de la Providence; Jacqueline (Jean-Marc Lemieux); Alphéda (Simon Grondin); il était le frère de feu Gertrude (Floriant Frenette); ses beaux-frères et belles-soeurs: Raymond Rousseau (feu Antoinette Paquin); Fleur-Ange (feu Léon Beaupré); Thérèse (feu Georges Tashjian); Gemma (Gérard Godbout); Roland (Monique Dubreuil); Maurice Rousseau; il était le beau-frère de feu Margot Rousseau (Kenneth Robb) et de feu Pauline Rousseau (Paul-Émile Proulx); il laisse plusieurs neveux nièces, cousins, cousines, autres parents et amis de la famille. La famille désire remercier le Dr Cinq-Mars ainsi que son équipe, le personnel des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu et tous les employés et bénévoles de la Maison Aube-Lumière. Un merci spécial à Chantal Cloutier du CLSC SOC pour les bons soins prodigués à Irénée. En guise de sympathie, des dons à la **MAISON AUBE-LUMIÈRE,** 220 rue Kennedy Nord, Sherbrooke, Qc. J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.

VIENS
Adrienne
(Poudrier)

Au CLSC CHH Memphremagog, le 27 septembre 2001, est décédée madame Adrienne Poudrier, à l'âge de 78 ans, épouse de Edgar Viens demeurant à Stanstead. Madame Viens repose à la:

Résidence funéraire Cass inc.
545, rue Dufferin, Stanstead (Québec)
Tél.: 819-876-5213
Leslie Webster, dir.

Heures de visite: VENDREDI, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 13 h 30 jusqu'au départ du salon, à 14 h 15. Funérailles samedi 29 septembre 2001 à 14 h 30 en l'église Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus. Inhumation au cimetière Catholique de Compton. Outre son époux, madame Viens laisse dans le deuil sa soeur: Ella Lyonnais; ses neveux: Roger, Armand, Ronald, Gérard Langlois, sa nièce: Anne-Marie, autres parents et amis.

In mémoriam

BOISVERT (M. Armand)
60 ans, St-Denis de Brompton
BOUCHER (Mme Lorraine)
57 ans, St-Denis de Brompton
BOURQUE (Mme Marthe)
88 ans, Sherbrooke
BRASSARD (Mme Madeleine)
76 ans, St-Georges de Windsor
CHARLAND (Mme Jeannette)
78 ans, Asbestos
CHABOT (M. Gilles)
47 ans, Sherbrooke
DUCHARME (M. Marcel)
70 ans, Asbestos
FILION (M. Léon)
78 ans, Coaticook
JOLICOEUR (M. Denis)
66 ans, Sherbrooke
LAROCQUE (M. Jacques)
49 ans, Sherbrooke
L'ETOILE (Mlle Josée)
24 ans, Granby
PELLETIER (M. Irénée)
79 ans, Sherbrooke
PORTANT (Mme Lillian)
84 ans, Sherbrooke
TURCOTTE (Mme Elisa)
90 ans, Drummondville
VIENS (Mme Adrienne)
78 ans, Stanstead

SEAF L'Assurance-Vie des frais funéraires à faible prime.
569-2538
44172

Directement du manufacturier
Monuments personnalisés
Choix de couleur
Vente au détail
Granit Orford Monuments Inc.
Réal Gaudreau prés
843-8443
10295, rue Panorama, Deauville
Prix défiant toutes compétitions
54808

OEQ
Ordre des ergothérapeutes du Québec

AVIS DE RADIATION

Avis est par les présentes donné que monsieur Serge Bernier (no de membre 76-009), ayant exercé la profession d'ergothérapeute au 243, rue Dufferin, local 106-4, Sherbrooke, a été reconnu coupable le 30 mai 2001, par le Comité de discipline de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec des infractions qui étaient reprochées notamment :
Chef #1 :
d'avoir, entre le 9 mai et le 25 juillet 2000, omis d'inscrire au dossier d'une patiente certains éléments obligatoires;
Chef #2 :
d'avoir, le 5 mai 2000, omis d'informer le médecin que la patiente qu'il lui avait référée avait certains liens avec lui;
Chef #3 :
d'avoir, des mois de mai à octobre 2000, entretenu une relation personnelle et intime avec une patiente, compromettant ainsi son indépendance professionnelle et se plaçant également en conflit d'intérêts;
Chefs #4, #5 :
d'avoir, les 28 septembre 2000 et 17 octobre 2000, posé des gestes abusifs à caractère sexuel à l'endroit d'une patiente;
Chef #6 :
d'avoir entre le 24 janvier 2001 et le 9 avril 2001, exercé sa profession dans des états susceptibles de compromettre la qualité de ses services. Le 30 mai 2001, le Comité de discipline a imposé de façon concurrente à monsieur Serge Bernier une radiation du tableau de l'Ordre pour une période d'un mois sur les 1er et 2e chefs d'infraction, 6 mois sur le 3e chef d'infraction, 12 mois et une semaine sur les 4e et 5e chefs d'infraction et 3 mois sur le 6e chef d'infraction.
Monsieur Serge Bernier est donc radié du tableau de l'Ordre pour une période de 12 mois et une semaine à compter de la date de signification, soit le 22 juin 2001.
Le présent avis est publié en vertu de l'article 156 al. 5 du Code des professions.
Montréal, le 24 septembre 2001

Danielle Desnoyers
Secrétaire du Comité de discipline
Ordre des ergothérapeutes du Québec
55926

Remerciements

« On ne doit garder du passé que les plus doux souvenirs »

Très sensibles à la chaleur de votre sympathie et au réconfort de votre amitié lors du décès de

MONSIEUR RICHARD POULIN
survenu le 20 septembre 2001
à l'âge de 42 ans

Acceptez l'expression de notre vive gratitude.
Que sa pensée continue de nous unir.
Son épouse : Esther Coulombe.
Ses parents : Jean-René Poulin et Desneiges Tremblay.
Ses soeurs : Lucie, Darielle et les conjoints.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
55477

Remerciements

Nous avons été très touchés par les nombreux témoignages d'amitié et de sympathie que vous nous avez manifestés lors du décès de

FERNAND GRÉGOIRE
survenu le 28 août 2001

soit par offrandes ou affiliations de messes, fleurs, cartes, visites au salon, assistance aux funérailles et autres émouvants gestes d'affection.

Un merci très chaleureux de la part de son épouse Thérèse Laroche Grégoire; ses enfants Jean-Marc C.M.M., Yvan, Mario et Hélène.

55520

APPEL D'OFFRES

MUNICIPALITÉ DU CANTON D'ORFORD

OBJET :
COLLECTE ET TRANSPORT DES DÉCHETS
La municipalité du Canton d'Orford désire obtenir des soumissions pour la collecte et le transport des déchets. Elles devront être présentées dans l'enveloppe fournie à cette fin et le soumissionnaire devra y être clairement identitifé. Ainsi, dès le 1er octobre 2001, le devis portant le numéro **DV-148** ainsi que la formule de soumission pourront être obtenus au bureau municipal de la municipalité du Canton d'Orford, situé au 2530, chemin du Parc à Orford, Québec, J1X 8R8, sur remise en argent ou sous forme d'un chèque fait à l'ordre de la municipalité du Canton d'Orford, d'un montant de cinquante dollars (50,00 $) - **NON REMBOURSABLE.**

Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée :
- d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé fait à l'ordre de la municipalité du Canton d'Orford, d'un montant égal à 10 % de la moitié du prix indiqué à la case « grand total » au formulaire de soumission et valide pour une période de soixante (60) jours;
- d'une lettre d'intention de la part d'une compagnie autorisée à se porter caution s'engageant à fournir un cautionnement d'exécution renouvelable annuellement équivalant à 50 % de la moitié du prix indiqué à la case « grand total » au formulaire de soumission;
- d'un cetificat émis par une compagnie d'assurance, ou son représentant autorisé, attestant que les couvertures requises par ce devis sont satisfaites.

Les soumissions seront reçues au bureau municipal de la municipalité du Canton d'Orford par Mme Nancy Forget, secrétaire-trésorière adjointe, à l'adresse indiquée ci-dessus **avant le vendredi 19 octobre 2001, à 10 h,** moment où elles seront ouvertes publiquement en salle du conseil.
Le Canton d'orford ne s'engage à retenir ni la plus basse, ni aucune des soumission présentées.
CANTON D'ORFORD, le 26 septembre 2001.
Nancy Forget, avocate
Secrétaire-trésorière adjointe
56131

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENCAN
à la ferme de Ross Bennett
34, chemin High Forest, Sawyerville, Québec
samedi, 6 octobre 2001
à 11 h précises
SERONT VENDUS :
tracteur International #3088 diesel; tracteur Yanmar 155 diesel avec chargeur frontal; presse à balles rondes John Deer #530; presse à foin Gihl #3250; chenille Bombardier J5; fendeuse à bois; boîte d'ensilage New Holland; enveloppeuse pour balles rondes; tracteur Oliver #550; tracteur Allischalmbers; remorque 20 pi., 5e roue, Tandem, avec treuil, comme neuve; remorque Tandem, 5e roue, 14 pi.; glaneur combiné Allischalmbers; lame avant de gratte 7 pi., heavy duty, comme neuve; lame avant de gratte 6 pi.; 2 remorques à bois de pulpe, Tandem; remorque dompeuse Tandem et 2 autres remorques; 2 bennes pour backhoe; aggbagger; lieuse MF #925; herse à disques MF 3 pto; râteau NH; râteau à foin Int.; faneuse à foin Fahr et 2 autres faneuses; charrue à 3 versoirs, overum, déclenchement à ressorts; 1 benne à neige; 2 bennes avant à fumier; 2 charrues à 3 versoirs; coupe-racines NH #717; coupe-racines #707; lieuse JD #1209; broyeur Oak; souffleuse à neige 7 pi.; souffleuse à neige 6 pi.; faucheuse rotative Crone; épandeur à fumier Int. #540; voiture à foin; épandeur à fumier pour cheval; chariot élévateur au gaz propane Allischalmbers; tracteur à pelouse 12 HP Deutzallis; herse à ressorts et 2 autres tracteurs à pelouse; poêle au bois McClary; soudeuse 230 amp.; affûteuse; 100 baguettes de clôture électrique; planneur; scie à ruban; banc de scie à bois 14 po. Rockford; scie de table Rockwell Beaver; scie 3 po. de coupe Dewalt; foreuse à colonne 5 vitesses; 3 débroussailleuses; étau et grande quantité d'outils.
Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être tous énumérés.
Cantine sur les lieux.
Conditions : argent comptant ou chèques acceptés d'acheteurs connus.
Les encanteurs ne sont pas responsables des accidents ou dommages survenants sur les lieux.
Aperçu de l'encan le vendredi 5 octobre de 8 h à 20 h.
Ross and Scott Bennett
Encanteurs bilingues licenciés
Tél. : (819) 889-2840
ou cell. : 572-5609
Sawyerville, Québec
56107

NOUVEL ENCAN
tous les dimanches
à compter du 30 septembre à 13 h 30 au Pub Le Windsor
2, rue Windsor
Encanteur Léo Beauregard
55913

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
2751-7655 QUÉBEC INC.
PRENEZ AVIS que la compagnie **2751-7655 QUÉBEC INC.** demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la *Loi sur les compagnies*. Le siège social de cette compagnie est situé au 306, avenue Warner, East Angus (Québec) J0B 1R0.
East Angus, le 29 août 2001.
Marcel Lamoureux, secrétaire.
56151

ENCAN SPÉCIAL D'ANTIQUITÉS
Le dimanche 7 octobre 2001 à 11 h à la Grosse Grange Bleue du 390, Principale à St-Thomas-d'Aquin (Sortie 130-N aut. 20).
SERA VENDU : beaux mobiliers de tous styles, marbre, porcelaine, sterling, tableaux, etc.
Frais d'encans de 5 %
Visite : samedi de 13 h à 17 h
ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.
(450) 796-2886
N.B. Encan d'antiquités tous les mercredis à 15 h
56114

AVIS PUBLIC
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE SAINT-FRANÇOIS
COUR DU QUÉBEC
N° : 450-02-007080-008
GST-4406-00
LE SOUS-MINISTRE DU REVENU
Partie demanderesse
c.
GILLES CHARBONNEAU
Partie défenderesse
Le 11e jour d'octobre 2001, à 11 h, au 10, rue Principale, La Patrie, Québec, district de Saint-François, seront vendus par autorité de justice les biens et effets de Gilles Charbonneau, saisis en cette cause, consistant en :
un véhicule de marque Mazda modèle MPV 1990 de couleur noire et access.; une motoneige de marque Bombardier modèle Grand Touring 700 1996 avec équipements et access.; une moto de marque Yamaha de couleur noire et access.
CONDITIONS : ARGENT COMPTANT et/ou CHÈQUE VISÉ
POUR INFORMATION :
André Carbonneau, huissier de justice
Étude Carbonneau, Morin HUISSIERS
95, rue Camirand, bureau 250
Sherbrooke (Québec) J1H 4J6
Tél. : (819) 822-2174
Téléc. : (819) 822-2076
56163

CONFÉRENCE ET EXPÉRIENCE DE PRIÈRE
RENCONTRE FRATERNELLE ET SPIRITUELLE
27e anniversaire
animée par
M. l'abbé **GÉRARD MARIER** ptre
Thème : **«Qui suis-je pour que Dieu ait du bonheur à penser à moi?»**

Dates : 12, 13, 14 octobre 2001
Vendredi 12 octobre - 20 h 00
Samedi 13 octobre - 9 h 30 à 12 h 00
13 h 30 à 17 h 00
19 h 30 à 22 h 00
9 h 30 à 12 h 00
Dimanche 14 octobre -9 h 30 à 12 h 00

Endroit :**CÉGEP** de la rue Terrill, Sherbrooke
salle Alfred-Desrochers, pavillon 3
Repas chaud sur place
Pour information : (819) **346-3259**
ENTRÉE LIBRE **STATIONNEMENT GRATUIT**
55701

Remerciements

«Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs.»
Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Nous tenons à remercier sincèrement parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de

M. LÉO-PAUL ST-AMANT
survenu le 5 août 2001

Son épouse Monique, ses enfants Reno et Julie.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.
55522

VILLE DE MAGOG

APPEL D'OFFRES 2001-370

PROJET :	Collecte et disposition des boues déshydratées
PROPRIÉTAIRE :	VILLE DE MAGOG 7, rue Principale Est Magog (Québec) J1X 1Y4
RESPONSABLE :	M. George Blouin Téléphone : (819) 843-0215 Télécopieur : (819) 843-9036

La Ville de Magog demande des soumissions pour la collecte et la disposition des boues déshydratées. Les documents de soumission seront disponibles **à compter du lundi 1er octobre 2001**, au Centre des travaux publics et des services techniques situé au 520, rue Saint-Luc, à Magog.

Les soumission seront remplies sur le bordereau préparé à cet effet et devront nous parvenir dans l'enveloppe remise avec le devis et identifiée **« Boues déshydratées », le ou avant le mardi 16 octobre 2001, à 11 h**, heure et date d'ouverture des soumissions à la Ville de Magog, Bureau du greffe, 7, rue Principale Est, Magog (Québec), J1X 1Y4, à l'attention de Me Martine Savard.

Toute soumission devra être accompagnée d'un cautionnement de soumission, valide pour une période de 90 jours, sous forme de chèque visé, de lettre de garantie bancaire irrévocable ou d'un cautionnement émis par une institution bancaire reconnue ou une compagnie d'assurances habilitée à se porter caution, représentant 10 % du montant total de la soumission pour la première année (taxes incluses).

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumission reçues et n'encourt aucuns frais ni obligations d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.
Septembre 2001
Martine Savard, Greffière
56128

À L'ENTRÉE DU CIMETIÈRE ST-MICHEL
E. PROVOST MONUMENTS INC.
1925
20 à 40% de rabais
sur tout l'inventaire jusqu'au 1er décembre 2001.
PLAN 1
Livraison juin 2002
Payable septembre 2002
PLAN 2
Livraison immédiate ou printemps 2002.
Payable à la livraison.
DISPONIBLE 7 JOURS
615, rue St-Michel, Sherbrooke. (819) 569-1700.
54812

PRIÈRE À SAINT JUDE

Ô glorieux apôtre saint Jude, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent. Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés et en particulier (demandes particulières). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets ô saint Jude de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accorderez. Toujours je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.
D.R. 55478

DON IN MEMORIAM
un don de réconfort et d'espoir
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
3001, 12e avenue Nord, Fleurimont (Québec) J1H 5N4
Tél. : (819) 822-2125 • 1 800 363-0063

Suite des avis à la page suivante

Nécrologie

BOISVERT
Armand

A la Maison Aube-Lumière, le 02 septembre 2001, est décédé monsieur Armand Boisvert, à l'âge de 60 ans, époux de Gisèle Biron, demeurant à St-Denis de Brompton. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Boisvert, il n'y a pas eu d'exposition. La crémation a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646, Téléc.: 819-565-7844
Courriel: cfe@abacom.com
Monique Bibeau, directrice.

Une messe commémorative aura lieu le samedi 29 septembre 2001, à 11 h, en l'église de St-Denis de Brompton. Parents et amis son invités à y assister.

À toutes les personnes éprouvées

LaTribune

offre ses plus sincères condoléances

BOURQUE
Marthe

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 23 septembre 2001, est décédée madame Marthe Bourque, à l'âge de 88 ans, fille de feu Wilfrid Bourque et de feu Mélina Massé Bourque, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Monique Bibeau, directrice
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 29 septembre 2001, à 14 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours. Inhumation des cendres au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Madame Bourque laisse dans le deuil sa soeur: Laurette Bourque Martel; son frère: Paul E. Bourque (Thérèse Lupien); sa belle-soeur: Médora Bourque (feu Armand Bourque); ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

LAROCQUE
Jacques

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 26 septembre 2001, est décédé monsieur Jacques Larocque, à l'âge de 49 ans, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Larocque repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, Galt Ouest, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Monique Bibeau, directrice
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite le jour des funérailles, de 9 h 45, jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mardi 2 octobre 2001, à 11 h, en l'église Ste-Jeanne-D'Arc de Sherbrooke. Inhumation au cimetière de Ste-Edwidge. Monsieur Larocque laisse dans le deuil sa famille d'accueil: Mme Lucienne Chapdelaine (feu Lionel) et ses enfants; il laisse aussi ses amis qui ont su le supporter tout au long de sa vie. Merci spécial à tous ceux et celles qui lui ont prodigué soins et attentions. En guise de sympathie, des **OFFRANDES DE MESSES** ou des dons à la **SOCIÉTÉ D'ARTHRITE DU CHUS HÔPITAL FLEURIMONT,** 3001-12e ave Nord, bureau 7423, Fleurimont Qc. J1H 5N4, seraient appréciées.

BRASSARD
Madeleine
(Nault)

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 23 septembre 2001, est décédée madame Madeleine Nault, à l'âge de 76 ans, épouse de Léandre Brassard, demeurant à St-Georges-de-Windsor. Madame Brassard repose à la:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.; Sylvie Fréchette, dir.

La famille recevra les condoléances des parents et amis, VENDREDI le 28 septembre 2001, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles en présence des cendres le samedi 29 septembre 2001, à 14 h, en l'église St-Georges-de-Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Camille. Outre son époux, madame Brassard laisse dans le deuil ses enfants: Réal (Margo Richard), Windsor; Aline (Jean-Claude Grégoire), St-Georges de Windsor; Collin (Pierrette Marcotte), Danville; Marcelle (Raymond Rajotte), St-Charles de Drummond; Normand (Céline Boisvert), St-Georges de Windsor; Jean, Victoriaville; Bruno (Martine Roy), St-Georges de Windsor; ses petits-enfants: Martin (Sonia Beaudoin); Nancy; Dan; Annie; Karine; Annick; Dave; Jesse; Josée; Julie; Sébastien et Jannie; ses arrière-petits-enfants: Kym, Miguël, Maude et Lauriane; ses frères et soeurs: Mariette Nault (feu Albert Auger), Windsor; Lucille Nault (feu Thomas Mercier), Thetford Mines; Germaine Nault (feu Ovila Côté), St-Adolphe; Gisèle Nault (feu Rolland Parenteau), Sherbrooke; Hervé Nault, Sherbrooke; Raymonde Nault (feu Joseph-Henri Sinotte), Sherbrooke; elle était la soeur des familles de feu Béatrice, Émérild, Bibiane, Léonce, Rosy-Anne, Edgar; ses beaux-frères et belles-soeurs: Lorraine Dion Nault (feu Roger), Warwick; Reine Boucher Nault (feu Marcel), Sherbrooke; Camille Brassard Giroux (feu Guy), Sherbrooke; Jeanne-D'Arc Brassard Hamelin (feu Roger), Asbestos; Germain Gouin (feu Alice Brassard), Asbestos; Lucie Brassard Jenkins (feu Jack), Boston; Cécile Brassard Hamelin (feu Rolland), Asbestos; elle laisse également dans le deuil ses tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille Brassard désire remercier le personnel du Centre Hospitalier d'Asbestos pour les bons soins prodigués à Mme Nault Brassard.

JOLICOEUR
Denis

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 26 septembre 2001, est décédé M. Denis Jolicoeur, à l'âge de 66 ans, époux de dame Claire Rouleau Jolicoeur, demeurant à Sherbrooke. M. Jolicoeur repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Bélisle
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 29 septembre 2001, à 10 h 30, en l'église Immaculée-Conception. Inhumation au cimetière de Disraéli. Outre son épouse, monsieur Jolicoeur laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Paul-Guy (Virginie Murray), Ste-Thérèse en Haut; Claudette (Paul Labrecque); Ginette (Jean-Guy Bureau); Yvon (Colette Belleville), tous de Disraéli; Francine, Île Perrôt et Carol, Disraéli; ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse Rouleau (feu John Brulotte), Sommersworth N.H.; Roger Bougie (feu Léontine Rouleau) et Marie Jane Bougie; Thérèse Turgeon (feu Roger Rouleau), Disraéli; Yolande Gamache (feu Jean-Paul Rouleau), Chelmsford, Ont.; Gaétane Savoie (feu Richard Rouleau), Repentigny; Maurice Rouleau (Pierrette Côté), St-Gérard; Guy Rouleau (Nicole Ménard), Disraéli; Laurette Rouleau, Sherbrooke; Doris Rouleau (feu Henri Gouin), Disraéli; Serge Gouin; Louiselle Bureau; ainsi que de nombreux neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CENTRE UNIVERSITAIRE DE SANTÉ DE L'ESTRIE,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8, seraient grandement appréciés de la famille.

Suite des avis à la page suivante

Remerciements

Lorsque la vie si belle et si prometteuse d'un être cher s'arrête subitement à mi-chemin, on a l'impression d'un immense vide autour et à l'intérieur de soi.

Merci pour votre soutien moral, pour votre présence réconfortante et votre témoignage de sympathie lors du décès de

CHARLES GAMACHE
âgé de 16 ans

Ses parents Carmen et Jacques Gamache, ainsi que sa soeur Émilie.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

53388

Remerciements

« À tous ceux que j'aime
La mort ne m'a pas laissé le temps de vous dire adieu. Merci d'avoir fait partie de mon quotidien. J'espère vous revoir dans cette nouvelle vie. »

Wilfrid Lamontagne

16 juillet 1919
15 août 2001

En douceur, sans le moindre bruit, comme un oiseau prenant son envol
Wilfrid Lamontagne
s'en est allé au Royaume du Père. Son sang, lui, continue toujours de couler dans nos veines.
Il lègue à ses enfants le souvenir de ses vertus pour être leur modèle et leur force.
Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous exprimer notre profonde gratitude.
Entouré de son épouse Alberta, ses enfants : Gérard, Jacques, Denis, Jean-Louis, Jean-Luc, Monique, Bernadette et les conjoints(es), ses 15 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants.
Nous voulons exprimer toute notre gratitude et veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

55471

MESSE 1ER ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire

M. Conrad Garon

décédé le
30 septembre 2000

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour, nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

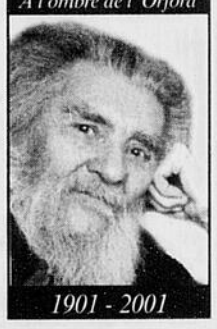
Une messe sera célébrée le dimanche 30 septembre 2001, à 10 h, en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc.
Tes enfants et petits-enfants.

Parents et amis sont invités à y assister.

50799

100 ans

Alfred DesRochers
À l'ombre de l' Orford



1901 - 2001

ALFRED DESROCHERS
décédé le 12 octobre 1978

La disparition d'une personne aimée s'accompagne d'un doux parfum de souvenirs qui jamais ne se dissipera.

La route de la vie est parfois bordée de fleurs, parfois bordée de pleurs...

L'être cher repose désormais là-haut, où il n'y a plus de larmes, dans l'amour de Dieu.

Son neveu René Desrochers

Une messe sera célébrée le dimanche 7 octobre 2001 à 10 h en l'église de Saint-Élie-d'Orford.

54370

MESSE 5e ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de

JEANNINE TRUDEAU SAGE
décédée le 14 septembre 1996

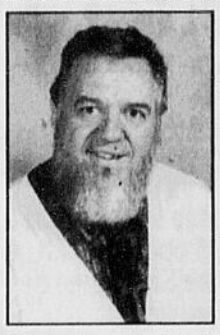
Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.
Une messe sera célébrée le dimanche 30 septembre 2001 à 10 h 45 en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption de Waterville.

Son époux Roland, ses enfants Michel, Johanne, Claude, Jacques, leur conjoint / conjointe et ses petits-enfants.

Parents et amis sont intivés à y assister.

54367

MESSE COMMÉMORATIVE



Pour le 10e anniversaire d'ordination au diaconat permanent de Yvon Bibeau, le 6 octobre 2001, à 16 heures, en l'église Immaculée-Conception. C'est une occasion de se rappeler ce qu'il a été pour chacun, chacune de nous, ce qu'il nous a légué comme héritage par sa présence, sa tendresse, sa bonté, son souci de l'autre, son amour de la prière, sa disponibilité à servir et sa grande espérance.

Cordiale bienvenue à tous et à toutes!

Christiane, Renée, Esther, Marie, Christian.

54363

Remerciements

«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres.»

Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

MARY TARBOX-CORMIER
survenu le 26 août 2001

Son époux Dave, ses enfants Susan, Michelle, Davey, Rob et Lisa.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

55518

Remerciements

« Quelque part, une nouvelle vie commence au terme d'une autre. Quelque part, un monde existe paisible et merveilleux. Quelque part, le soleil brille, plus beau et plus lumineux. Quelque part, une âme a trouvé la lumière... »

Un merci sincère à vous tous chers parents et amis pour la sympathie que vous nous avez témoignée de quelque manière que ce soit lors du décès de

YOLANDE PARÉ SAINT-PIERRE
survenu le 4 septembre 2001

Nous vous prions d'accepter ce témoignage de notre gratitude.
Ses enfants : Julie et Bruno.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

53395

Remerciements

Vous étiez près de nous pour partager notre peine à la suite du décès de

Mme YVETTE CAYER-BOUDREAU
survenu le 12 août 2001

Vous nous avez, chers parents et amis, exprimé votre sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes de condoléances, visites au salon, assistance aux funérailles ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.
Son fils Roger et Denise, ainsi que ses petits-enfants.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

53392

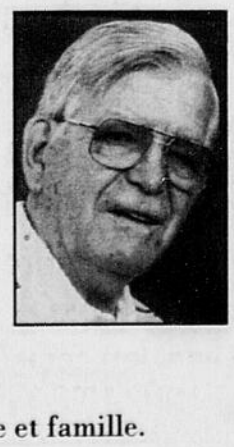
Prière infaillible à la vierge Marie

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de la mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô sainte Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formulez ici sa demande). Personne ne peut résister à votre puissance, Ô Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faites cette prière 3 jours de suite et vous devrez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée.

G.P. 55470

Remerciements

Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre appréciation et notre reconnaissance à nos parents, voisins et amis pour la sympathie témoignée lors du décès de



LOUIS PHILIPPE DUPERRÉ
survenu le 4 septembre 2001

Votre gentillesse et votre support moral ont été d'un grand réconfort dans notre deuil.

Sa conjointe : Cécile Daigle et famille.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

54360

EN MÉMOIRE DE

JEAN-GUY DELAFONTAINE
décédé le 29 septembre 1991

Déjà 10 ans que nos chemins se sont séparés. Je ne suis pas loin et la vie continue. Si vous avez besoin, appelez-moi et je viendrai. Même si vous ne pouvez me voir ou me toucher, je serai là. Et quand il sera temps pour vous de partir, je serai là pour vous accueillir. Ne pleurez pas en pensant à moi, soyez reconnaissants pour les belles années passées.

De tes enfants et petits-enfants.

53391

Remerciements

«Mourir est bien peu de chose quand on continue à vivre dans le coeur des autres.»
Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. ROCH AUBIN
survenu le 21 août 2001

Son épouse Elva, ainsi que ses enfants Jean-Guy, Marie, Anita, Rochelle, Josée, Nil, Donald, André et leur conjoint / conjointe; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

54366

Nécrologie

CHARLAND
Jeannette
(Côté)

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 27 septembre 2001, est décédée madame Jeannette Côté à l'âge de 78 ans, épouse de feu Renaud Charland demeurant à Asbestos. Madame Charland repose à la:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.; Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 29 septembre 2001, à 11 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Charland laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (André Godbout), Asbestos; Serge (Dianne Gagnon), Gatineau; Michel (Paulette Labonté), Asbestos; Line, Québec; ses petits-enfants: Christian, Steve, Karine, Christine, Éric, David, Hugo, Frédérique, Laurie-Eve; son arrière-petit-fils: Éric; son ami de coeur: Ernest Fredette; ses soeurs: Irène Côté Bergeron (feu Albert), Victoriaville; Hélène Côté Allard (feu Claude), Drummondville; ses beaux-frères et belles-soeurs: Clothilde Arseneault Côté (feu Marcel), Victoriaville; Lucille Bibeau Côté (feu Raymond), Asbestos; Pauline Laroche Charland (feu Hertel), Asbestos; Lucille Charland (Gérard Potvin), Longueuil; Florent Charland (Esther Fortier), Asbestos; Richard Charland (Hélène Buissière), Sorel; Réjean Charland, Asbestos; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr Gilles Morin ainsi que le personnel du Centre Hospitalier d'Asbestos pour les bons soins prodigués à Mme Côté Charland.

DUCHARME
Marcel

Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 27 septembre 2001, est décédé monsieur Marcel Ducharme, à l'âge de 70 ans, époux de dame Marielle Morin, demeurant à Asbestos (St-Barnabé). Monsieur Ducharme repose aux:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers
560, 1ère avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés.; Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 1er octobre 2001, à 14 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Les cendres seront déposées au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Ducharme laisse dans le deuil ses enfants: François, Asbestos; Christine, Québec; ses petits-enfants: Alexandre et Samuel; ses frères et soeurs: Gabrielle Ducharme (Sylvio Saucier), Tingwick; Gilles Ducharme (feu Thérèse Potvin), Victoriaville; Roger Ducharme (Marie-Paule Morin), Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-soeurs: Bruno Morin (Loraine), Longueuil; Laurette Morin (Antonio Ducharme), Asbestos; Denise Morin (Henri-Louis Saucier), Disraéli; Solange Morin (Armand Brochu), Asbestos; Liguori Morin (feu Gertrude Lemieux), Victoriaville; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

FILION
Léon

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 27 septembre 2001, est décédé monsieur Léon Filion, à l'âge de 78 ans, époux de Suzanne Comeau, demeurant à Coaticook. Monsieur Filion repose à la:

Résidence funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Claude Charron, président
Stéphane Charron, directeur

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, samedi 29 septembre 2001, à 11 h en l'église de St-Edmond. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Filion laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Alain Vallière), Fleurimont; Colette (Marcel Hébert), Coaticook; ses petits-enfants: René Karl (Karine), Maude, Mylène, Antoine; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Fernande (feu Donatien Lachapelle), Hatley; Gaston (Madeleine Dupont), Coaticook; Rolland (Cléone Roach), Scarborough, Ont.; Gisèle Patient (feu Gérard), Montréal; Hubert Filion, Montréal; Gisèle (James Hill), Floride; Jean-Paul Lambert (feu Juliette), Dixville; Guy Filion (Patricia Lessard), Coaticook; Fernand (Rita Dubé), Coaticook; Bernard Filion, Manchester; Gilles Tardif (feu Suzanne), Magog; Rollande Filion (René Fauteux), Litchfield; Auréa Comeau (Francis Bissonnette), St-Polycarpe; Gilles Filion, Coaticook; Omer Comeau (Adèle), Montréal; Thérèse (feu Ferrier Comeau), Ottawa; Réal Comeau (Denise Vaillancourt), Greenville; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

PORTANT
Lillian

Au CHUS Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 26 septembre 2001, est décédée madame Lillian Portant, à l'âge de 84 ans, épouse en premières noces de feu Roland Racette et en secondes noces de André Bossé, demeurant à Sherbrooke. Mme Portant repose à la:

Résidence funéraire de
l'Abitibi-Témiscamingue
681-1ère ave. Ouest, Amos, Qc
Tél.: 819-762-4033
avec la collaboration de la:
Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646, Téléc.: 819-565-7844
Courriel: cfe@abacom.com
Monique Bibeau, directrice.

Heures de visite: VENDREDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 29 septembre 2001, à 11 h, en l'église Christ Roi de Amos, Qc. Inhumation au cimetière de Amos Qc. Outre son époux André Bossé, madame Portant laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Louis Racette (Denise Bergeron), Gatineau; André Racette (Suzanne Simard), Gatineau; Robert Racette (Pascal Dalahousse), Honduras; Marie Racette (Charles Bélanger), Amos; Thérèse Racette (Réal Bilodeau), Amos; Nicole Racette (Gilles Lefebvre), Val Senneville; Angèle Racette (François Guévin), Amos; Lucie Racette (Gérard Audet), Amos; Mario Racette (Édith Dumoulin), Fleurimont; elle était la mère de feu François Racette (Adrienne Pichette) et de feu Lise Racette (Raymond Latendresse); elle laisse également ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs parents et amis.

BOUCHER
Lorraine
(Robert)

À son domicile, le 24 septembre 2001, est décédée madame Lorraine Robert, à l'âge de 57 ans, épouse de Bertrand Boucher, demeurant à St-Denis de Brompton. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-564-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Monique Bibeau, directrice
Courriel: cfe@abacom.com

La famille recevra les condoléances des parents et amis à l'église à compter de 9 h 15. Funérailles, le samedi 29 septembre 2001, à 9 h 45, en l'église Saint-Denis de Brompton. Outre son époux, madame Boucher laisse dans le deuil son fils: Joël Denoncourt (son amie Béatrice Gauthier); elle était la mère de feu Jocelyn Denoncourt; ses beaux-enfants: Manon (Robert Brulotte); Daniel (France Côté); ses petits-enfants: Valérie, Alexandre, Benjamin, Mélissa, Maxime; sa soeur: Huguette Robert (Jacques Gélinas); ses beaux-frères et belles-soeurs: Fernand Boucher (Marthe Desforges); Aurélien Boucher (Renée Blouin); Julie Boucher (André Malaison); elle laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER,** 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc. J1L 1C9, seraient appréciés.

TURCOTTE
Elisa (Lepage)
1911-2001

À Drummondville, le 28 septembre 2001, est décédée madame Elisa Lepage à l'âge de 90 ans, épouse de feu Gédéon Turcotte, originaire de St-Joachim de Courval. Madame Lepage Turcotte repose au:

Centre funéraire Yves Houle et Frère
130, rue Lindsay, Drummondville, QC
Info décès: 1-800-405-4777
Tél.: 1-800-561-2881

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles le salon ouvrira à midi. Funérailles, lundi 01 octobre 2001 à 15 h en l'église St-Joachim de Courval. Inhumation au cimetière paroissial. Madame Turcotte laisse dans le deuil ses enfants: Léon (Nicole Dionne); Clément (Rena Martin); Marie (feu Paul Niquette); Madeleine (Gilles Rochefort); Michel (Lyne Parenteau); Gisèle (Gérard Prince); Monique, Gabrielle; elle était aussi la mère de feu Martin, feu Dollard et de feu André, elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants, arrière-petits-enfants; ses soeurs: Cécile, Rosianne, Thérèse, Bella; ses beaux-frères, belles-soeurs des familles Turcotte et Lepage; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille remercie le personnel de l'Auberge Bon Conseil, 201 rue Mathieu, Notre-Dame-du-Bon-Conseil et celui du 7 e étage de l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville pour les bons soins prodigués à madame Turcotte.

Éphémérides

2000 — L'opposition serbe lance un appel à la désobéissance civile, espérant obliger Slobodan Milosevic à reconnaître sa défaite face à Vojislav Kostunica.

1998 — A l'incitation du président Bill Clinton, Yasser Arafat accepte la proposition israélienne de retrait de 13 pour cent de la Cisjordanie

1995 — Khaled Kelkal, recherché depuis les attentats de l'été, périt sous une grêle de projectiles de gendarmes, près de Lyon.

1994 — Le chanteur algérien Cheb Hasni est assassiné, à Oran.

1993 — Un séisme fait plus de 16 000 morts en Inde.

1992 — A Brasilia, la Chambre des députés destitue le président de la République, Fernando Collor de Mello, pour corruption et forfaiture.

1988 — Le prix Nobel de la paix est attribué, à titre collectif, aux Casques bleus de l'ONU.

1985 — Emeutes raciales dans le quartier londonien de Brighton. — Pierre Marc Johnson devient chef du Parti québécois et premier ministre.

1969 — Une bombe endommage gravement la maison du maire de Montréal, Jean Drapeau.

1960 — La Confédération des travailleurs catholiques du Canada renonce à la doctrine sociale de l'Eglise et devient la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

1965 — L'Union soviétique admet livrer des armes au Vietnam du Nord.

1950 — Aux Etats-Unis, Bell System teste un tout premier répondeur automatique.— Durant la guerre de Corée, la capitale Séoul est remise au gouvernement pro-occidental de Syngman Rhee.

1941 — Dans le ravin de Babi Yar, près de Kiev, les nazis massacrent quelque 33 700 hommes, femmes et enfants juifs.

1938 — A Munich, la France, la Grande-Bretagne, l'Allemagne et l'Italie signent la cession des Sudètes au Reich hitlérien; les Occidentaux s'imaginent maintenir ce qui reste de la Tchécoslovaquie.

1923 — L'administration anglaise débute en Palestine.

1918 — Percée décisive par les Alliés en France; dans le camp de l'Allemagne impériale, la Bulgarie demande un armistice.

1788 — A Nootka, dans l'île de Vancouver, achèvement du North West America, premier navire bâti par des Européens au bord du Pacifique.

1650 — En France, le Parlement impose la paix de Bordeaux, qui met fin à la seconde Fronde.

1567 — Une autre guerre de religion, entre le roi Charles IX et les Huguenots, éclate en France.

Ils sont nés un 29 septembre:

Le romancier et poète espagnol Miguel de Cervantes Saavedra (1547-1616)

L'amiral Horatio Nelson, vainqueur de Trafalgar (1758-1805)

Le cinéaste italien Michelangelo Antonioni (1912)

Le syndicaliste et politicien polonais Lech Walesa (1943)

Ils nous ont quittés un 29 septembre:

1999: le comédien québécois Jean-Louis Millette (1935)

1913: l'ingénieur allemand Rudolf Diesel (1858)

Messe 1er Anniversaire

du décès de

M. GASTON BOUFFARD
(prêtre)
survenu le 10 octobre 2000

Une messe sera célébrée le samedi 6 octobre 2001, à 16 h, en l'église Ste-Agnès de Lac Mégantic.

Parents et amis sont invités à y assister.

55465

MESSE 6E ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de
CLAUDETTE TREMBLAY BÉRARD
décédée le 26 septembre 1995

Le temps n'a pas su atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour, nous avons une pensée pour toi.

Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.

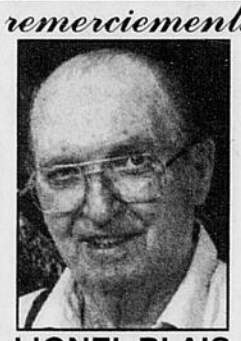
Une messe sera célébrée le samedi 6 octobre 2001 à 19 h, en l'église St-Charles Garnier.

Son époux Réjean, ses enfants :
Marie-Andréa, Lisa, Claude, (Gaby).

Parents et amis sont invités à y assister.

54372

remerciements



LIONEL BLAIS

Nous désirons remercier sincèrement tous les parents, amis et amies qui, lors du décès de Lionel survenu le 7 septembre 2001, nous ont témoigné leur soutien soit par offrandes de messes, fleurs, messages de condoléances, dons, visite ou assistance aux funérailles.

Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant adressés. **Ses enfants.**

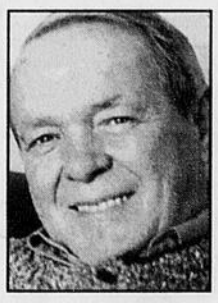
55523

RÉAL PARLE, PARLE, JASE, JASE...

grâce au **SERVICE DE SOUTIEN** de la
FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER
À la recherche du mieux-être des personnes atteintes d'un cancer
Montréal **(514) 527-2194** extérieur **1 800 363-0063**
http://cancer.multiservices.com

REMERCIEMENTS

« Il existe une terre pour les vivants et une terre pour les morts, et le pont qui les relie s'appelle l'amour... »
Thornton Wilder



Vous êtes venus nombreux pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre appréciation et notre reconnaissance. Votre témoignage de sympathie, votre présence et vos paroles d'encouragement nous ont apporté réconfort et espérance lors du décès de

GABRIEL (GABY) GAGNON
survenu le 27 août 2001

Son épouse Suzanne, ainsi que sa fille Nathalie.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

55525

Granit Kenebec
364, route 220, St-Élie-d'Orford
Téléphone (819) 829-9542
Sans frais : 1 866 224-4742
• Monuments
• Plaques au sol
• Services de lettrage et de réparation
Granit de première qualité seulement avec garantie perpétuelle
VENTE FIN DE SAISON
54829

1er ANNIVERSAIRE

à la douce mémoire de
MARIE-JEANNE GUILLEMETTE IRELAND
décédée le 29 septembre 2000

La mort n'est rien, tu es seulement passé dans la pièce d'à côté. Ce que tu étais pour nous, tu l'es toujours. Nous te parlons comme nous l'avons toujours fait. Nous continuons à rire de ce qui nous faisait rire ensemble. Le fil n'est pas coupé. Pourquoi serais-tu hors de nos pensées, simplement parce que tu es hors de notre vue? Tu n'es pas loin, juste dans la pièce d'à côté. Un an après, nous t'aimons toujours aussi fort.

Une messe sera chantée le samedi 29 septembre 2001 à 19 h en l'église Marie-Médiatrice de Sherbrooke.

De la part de ses enfants : Roger, Normand, Jane et Guy, petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Pour tous ceux qui l'ont connue et aimée, ayez une pensée spéciale pour elle.

Parents et amis sont invités à y assister.

55519

Messe 1er Anniversaire

à la douce mémoire de

EVARISTE GUAY
décédé le 6 octobre 2000

Quand tu es parti cette nuit-là, nos coeurs ont crié de tristesse. Le temps n'a pas su atténuer ton départ.

Veille sur nous comme les étoiles sur la terre. Guide nos pas à travers les moments difficiles.

Une messe sera célébrée le samedi 29 septembre 2001, à 16 h, en l'église Ste-Praxède de Bromptonville.

Son épouse Claire, ses enfants, sa belle-fille ainsi que ses petits-enfants.

53390

Un beau don pour la Maison des grands-parents

Le Comptoir familial de Sherbrooke a fait un magnifique don de 4000 dollars à la Maison des grands-parents de Sherbrooke pour soutenir leurs services intergénérationnels. M. Henri Lessard, vice-président du Comptoir familial, remet le don à M. Jean-Marie Cliche, président de la Maison des grands-parents. La Maison invite par ailleurs les personnes aînées à devenir grand-papa ou grand-maman d'un jour auprès des enfants de 1ère année de l'école des Quatre-vents dans la semaine du 1er octobre. Ne manquez pas cette rencontre magique avec les petits. Réservez votre place en appelant au 820-9803.

Sports

Villeneuve atteint le fond du baril

Le pilote québécois ne peut faire mieux qu'une 18e place aux essais libres à Indianapolis

Presse Canadienne

INDIANAPOLIS

Jacques Villeneuve a sans aucun doute connu l'une de ses plus mauvaises performances, hier, lors des essais libres du Grand Prix des États-Unis.

Villeneuve s'est contenté du 18e temps (1:14,99).

«Nous n'avons fait qu'une demi-heure de travail seulement lors des essais du matin car nous avions des problèmes avec les pneus, a-t-il expliqué. Cela m'a empêché d'effectuer de vrais tours. J'étais vraiment très lent et ma voiture était inconduisible.»

La situation ne s'est guère améliorée pour lui en après-midi.

«Nous avons encore connu un problème mais cette fois avec la direction assistée. Après avoir perdu une autre demi-heure, nous avons finalement opté pour un train de pneus neufs à la fin de la journée et nous avons essayé de régler la voiture sur deux ou trois tours», a ajouté Villeneuve, nullement inquiet pour la qualification de samedi.

Presse Canadienne

Les couleurs du Québec n'ont pas porté chance au pilote Jacques Villeneuve sur le circuit d'Indianapolis hier.

«Nous sommes même dépassés»

«Ça ne m'inquiète pas du tout, a-t-il dit. Et pour la course, c'est pareil. Nous sommes généralement beaucoup plus compétitifs que pendant tout le reste du week-end. Et ici, c'est une piste où nous pouvons doubler.

«À Monza, nous étions très lents pendant tout le week-end et j'ai quand même pu franchir la ligne d'arrivée avec une 6e position. Je peux donc espérer, ici aussi, marquer un petit point.»

En fait, Villeneuve se fait à l'idée que l'équipe ne progresse pas. En fait, elle régresse par rapport aux autres.

«Cette année, nous sommes beaucoup plus loin que l'année dernière. Nous sommes même dépassés.

«Ici, la piste est unique de par sa longue ligne droite. Et pour certains, il peut y avoir un compromis facile à faire, surtout si tu as une très bonne voiture. Ce qui n'est pas notre cas. Par exemple, si nous roulons avec très peu d'appui aérodynamique, il est possible de compenser pour le manque de puissance du moteur. Ou encore, si la voiture bénéficie d'un énorme moteur, tu peux compenser le manque d'adhérence en mettant plus d'appui. Mais si tu n'as pas les deux, comme c'est notre cas, alors tu es à la traîne», a conclu Villeneuve, qui arbore ce week-end les couleurs de Tourisme Québec sur son casque.

Schumacher s'est laissé convaincre

Presse Canadienne

INDIANAPOLIS

Michael Schumacher est un quadruple champion du monde en Formule un et l'un des pilotes les plus intrépides au monde.

Mais il lui arrive aussi de se faire du souci.

Avec le titre en poche et l'Amérique sous le choc des attentats terroristes du 11 septembre, Schumacher s'interrogeait à savoir si le déplacement à Indianapolis pour le Grand Prix des États-Unis était indiqué.

C'est finalement sa famille qui lui a fait changer d'avis.

«C'était vraiment très simple, a mentionné l'Allemand. Une fois de retour parmi les miens, ils m'ont fait comprendre qu'ils préféraient me voir partir.»

Voilà pourquoi Schumacher a fait le déplacement à Indianapolis.

Schumacher compte huit victoires et il s'est classé deuxième à quatre reprises en 15 courses cette saison. Une victoire dimanche lui permettrait d'égaler son sommet personnel de neuf victoires en une saison.

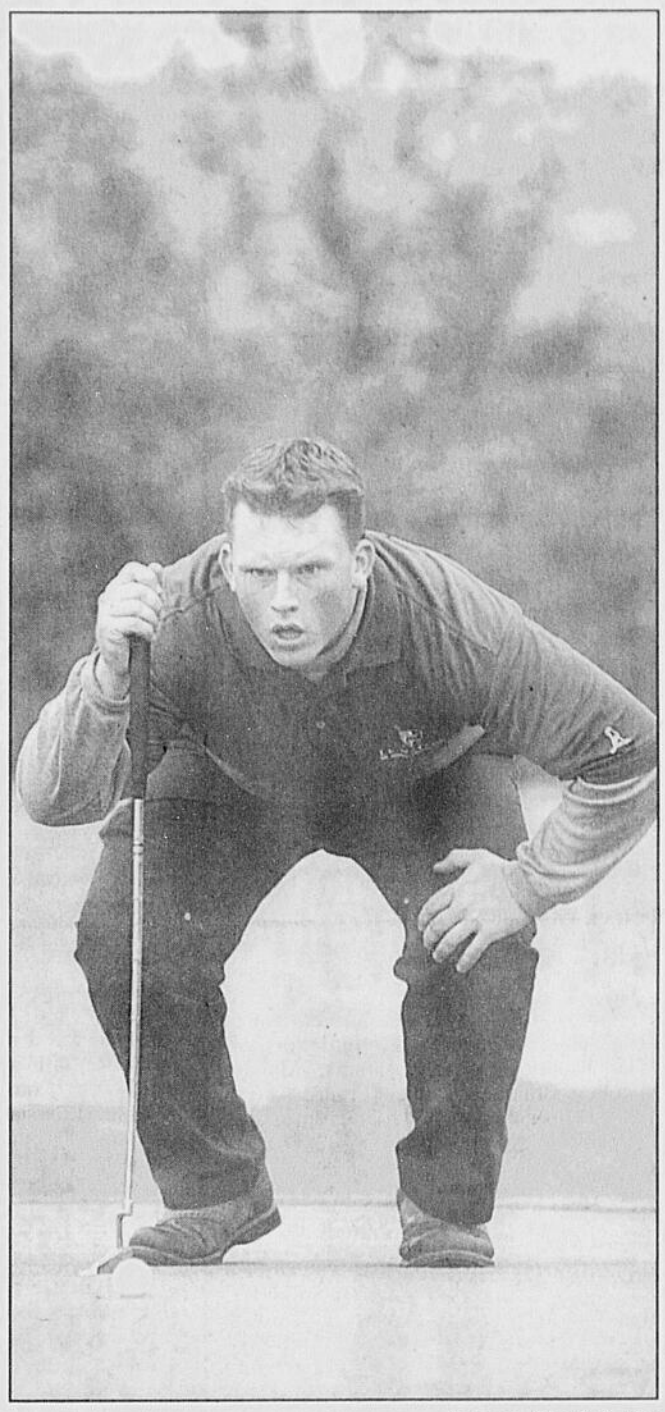
Le temps frais d'hier, lors des premiers essais libres sur le circuit d'Indianapolis, a permis de réaliser des temps rapides.

Schumacher, victorieux l'an dernier lors de la première édition de l'épreuve à Indianapolis, sera l'un des pilotes à surveiller lors de la séance de qualification, aujourd'hui.

Il a régulièrement bouclé des tours rapides hier, signant finalement le deuxième temps de la journée en une minute 13,552 secondes. Seul le Finlandais Mika Hakkinen (McLaren-Mercedes) l'a devancé (1:13,387). Le coéquipier de Schumacher chez Ferrari a réussi le troisième temps en 1:13,584.

Deux autres anciens vainqueurs à Indianapolis, Juan Pablo Montoya et Jacques Villeneuve, n'ont pas eu autant de succès. Montoya, vainqueur des 500 milles d'Indianapolis l'an dernier, n'a pu faire mieux que le 10e chrono (1:13,983) tandis que Villeneuve, qui s'est imposé aux 500 milles en 1995, s'est contenté du 18e rang (1:14,999).

La bonne surprise de la journée est venue de Jaguar et Prost. Ainsi, l'Irlandais Eddie Irvine a offert un prometteur cinquième chrono au félin, trois rangs devant son coéquipier espagnol Pedro De La Rosa. De son côté, l'Allemand Heinz-Harald Frentzen a offert aux Bleus un excellent septième temps, trois dixièmes seulement derrière la Sauber de l'Allemand Nick Heidfeld, 6e.



Imacom, Claude Poulin

André Borys, de l'Université Bishop's, a dû se contenter d'une ronde de 86 hier à l'ouverture du championnat provincial de golf universitaire.

Le Vert & Or reste dans la lutte à Venise

Louis-Éric Allard

CANTON MAGOG

L'Université de Montréal a dominé la première journée du championnat provincial universitaire, hier après-midi, sur le parcours bleu du Club de golf Venise, mais le Vert & Or est toujours dans la lutte.

La formation masculine de Montréal domine avec un pointage de 298 coups. L'Université Laval suit au deuxième rang avec un pointage de 301, trois coups de moins que l'Université Sherbrooke. L'Université Bishop's prend le sixième rang avec un cumulatif de 315.

À noter que seulement les quatre meilleures ronde de chaque formation comptent au classement.

Au niveau individuel, deux golfeurs ont joué la normale, soit Paul Journet, de Montréal, et Dominic Lalonde, de l'UQAM. Quatre joueurs ont roulé un 74. À 75, on retrouve trois membres du Vert & Or, Steve Gardner, David Lamontagne et Laurent Bonnet.

Du côté féminin, seulement deux équipes sont en lice. Laval devance Montréal par 10 coups.

Au niveau individuel, Esther Meilleur, de Laval, domine avec un pointage de 80, trois coups de moins que Anne Rousseau, de Montréal.

Les Expos ont décidé de jouer jusqu'à la fin

Michel Lajeunesse (PC)

CINCINNATI

Avant de rendre l'âme, les Expos ont bien l'intention de se battre jusqu'à leur dernier souffle. Hier, ils ont orchestré une poussée de quatre points en neuvième pour arracher in extremis une victoire de 7-6 aux Reds de Cincinnati et mettre fin à une série de quatre défaites.

Le jeune receveur Brian Schneider a produit deux points dans cette poussée et a harponné Dmitri Young au deuxième en fin de manche pour racheter les bévues de Britt Reames.

L'an dernier, les Expos avaient connu une fin atroce, subissant la défaite à leurs neuf derniers matches. Ils nous épargneront ce triste chant du cygne cette année.

Mais encore une fois Reames a laissé tomber ses coéquipiers. En huitième, le droitier n'a affronté que trois frappeurs. Il n'en a retiré aucun et a donné trois points, dont deux à la suite du quatrième circuit du frappeur suppléant D.T. Cromer, permettant aux Reds de prendre une avance de 6-3, avance qui paraissait insurmontable.

La cause semblait désespérée.

Mais en neuvième, les Expos ont marqué quatre fois contre Danny Graves (6-5). Deux de ces points ont été produits par un simple de Schneider dans la gauche.

Young et Corky Miller ont aussi frappé la longue balle pour les Reds.

Vladimir Guerrero et Orlando Cabrera ont produit les premiers points des Expos contre Graves en neuvième, pour rendre les choses plus intéressantes et préparer la table pour Schneider.

Mike Thurman tente de terminer la saison en force. Il a passablement bien fait à son 25e départ, mais il a été écarté de la décision. En six manches, il a espacé neuf coups sûrs, dont deux circuits en solo, et a cédé trois points. La victoire est allée à la fiche de Scott Stewart (2-1).

Son opposant Jose Acevedo a offert une performance semblable en cédant trois points, dont deux à la suite de circuits, ceux d'Orlando Cabrera et Lee Stevens, et trois points en sept manches.

Torborg admet qu'il en a trop demandé à Bergeron

Michel Lajeunesse (PC)

CINCINNATI

Pour les jeunes voltigeurs Peter Bergeron et Brad Wilkerson, la fin de saison qui s'éternise n'est en fait qu'une avant-première du camp d'entraînement de 2002.

Wilkerson ira d'ailleurs parfaire son talent dans les ligues d'hiver. Bergeron n'a pas encore l'intention de se rendre dans les pays chauds, mais il pourrait bien changer d'idée au cours des prochaines semaines.

Comme on le fait au camp d'entraînement, le gérant Jeff Torborg veut donner à ces deux jeunes les meilleures chances possibles de s'en sortir. Ils étaient encore tous deux de la formation de départ hier et il en sera de même pour les prochains matches à Cincinnati et pour ceux de la série contre les Marlins à Miami.

«À New York, ce sera sans doute différent, a admis Torborg. Si ces matches peuvent encore influencer la course au championnat, nous utiliserons Tim Raines au champ gauche, même si la température risque d'être un peu trop froide à son goût.»

Bergeron a commencé la saison comme voltigeur de centre régulier et comme premier frappeur chez les Expos. On s'attendait à beaucoup de lui à sa deuxième saison complète dans les ligues majeures. Mais ce fut tout le contraire. Il a connu une campagne plus que difficile et il se cherche encore à la plaque.

«Je suis en partie responsable, a admis Jeff Torborg. J'ai voulu qu'il change un peu son élan, qu'il déplace ses mains pour ressembler à Raines à la plaque.»

Ce fut un dur coup pour Bergeron, qui semble ne plus savoir où donner de la tête.

Après un début de saison exécrable, il avait été cédé aux Lynx d'Ottawa, le 25 avril. Il ne présentait alors qu'une moyenne de ,121 après n'avoir obtenu que 8 coups sûrs à ses 66 premières présences.

Il a travaillé fort dans les ligues mineures pour retrouver un peu de ses moyens et il était rempli de bonnes intention quand il est revenu le 23 juin.

Il a même connu une période très heureuse quand il a frappé en lieu sûr dans 19 matches de suite, soit du 1er au 23 juillet.

La course au record de Bonds n'emballe pas

Il frappe son 68e circuit

Associated Press

SAN FRANCISCO

La course au record de circuits de Barry Bond soulève moins d'enthousiasme que celle de Mark McGwire il y a tout juste trois ans.

Bonds a frappé son 68e circuit de la saison, hier soir, à San Francisco. Il ne lui manque plus que trois circuits - avec huit rencontres à disputer - afin de fracasser le record de 70 longues balles établi par McGwire en 1998.

Alors que la force brute de McGwire et ses circuits à des distances incroyables fascinaient l'Amérique, la course aux circuits de Bonds n'est pas toujours le sujet sportif le plus important dans la région. Les A's d'Oakland et le football ont souvent plus de visibilité.

Et il y a d'autres facteurs à considérer.

McGwire a fracassé un record vieux de 37 ans et a établi une marque qui semblait imbattable pour plusieurs années. Bonds menace une marque qui est encore bien nette dans l'esprit des amateurs.

«Je ne crois pas que le pays est captivé. Le record a été battu il y a trois ans et il semble maintenant à portée sur une base régulière», dit Rick Burton, directeur executif du centre de markerting Warsaw Sports à l'Université de l'Oregon.

Et, bien sûr, la quête de Bonds survient à un moment où les États-Unis sont en pleine crise, au moment ou les vrais héros sont les pompiers, les policiers, les secouristes et les volontaires.

Bonds a pourtant des appuis, notamment de McGwire lui-même.

«Disons qu'il a une excellente chance de battre le record», a dit McGwire, hier, avant que les Cardinals affrontent les Pirates.

«Je lui souhaite de réussir. S'il réussi, il s'agira d'un exploit phénoménal.»

Fuseaux horaires

D'un point de vue logistique, il y a aussi le fait que Bonds est handicapé par les fuseaux horaires. Peu de quotidiens ou de stations de télévision de la zone Est de l'Amérique peuvent suivre sur une base quotidienne la quête du puissant frappeur gaucher.

Ken Griffey Jr., dont les exploits à Seattle ont souvent été amenuisés dans les médias pour les mêmes raisons, admet qu'il y a des difficultés à jouer sur la côte du Pacifique.

Barry Bonds

«C'est un handicap certain, dit Griffey. Quand les matchs se terminent, il est environ deux heures du matin dans l'Est. D'ici à ce que les gens soient au courant des marques et des records, ce n'est même plus une nouvelle.»

De plus, Bonds n'a pas de compétition comme McGwire en avait de la part de Sosa en 1998 et comme Roger Maris en a eu par l'entremise de Mickey Mantle quand il a établi le record de 61 circuits en 1961.

Et il y a aussi la personnalité de Bonds, complètement à l'opposée de celle de McGwire ou Sosa. Bonds est distant, parfois arrogant, et il n'est pas copain-copain avec les journalistes. Pas plus qu'avec nombre de ses coéquipiers et adversaires d'ailleurs.

Général

Facal resserre la vis

L'émission de certificats de naissance sera revue

Rollande Parent (PC)
MONTRÉAL

À la lumière des attentats terroristes récents, le Québec croit qu'il est devenu urgent de resserrer l'émission du certificat de naissance, pièce maîtresse pour obtenir un passeport canadien.

L'annonce en a été faite hier par le ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, Joseph Facal.

Pour mener à bien cette tâche, le ministre a cru bon de confier la direction du Bureau de l'état civil au sous-ministre Guy Turcotte. Il remplace le titulaire actuel Guy Lavigne qui était en poste depuis 1994.

Le ministre a demandé de faire diligence et de lui remettre un rapport d'ici trois semaines précisant «les modifications administratives, réglementaires ou même législatives, si nécessaires, pour renforcer la sécurité», a-t-il spécifié en conférence de presse.

«Aucun lien concret»

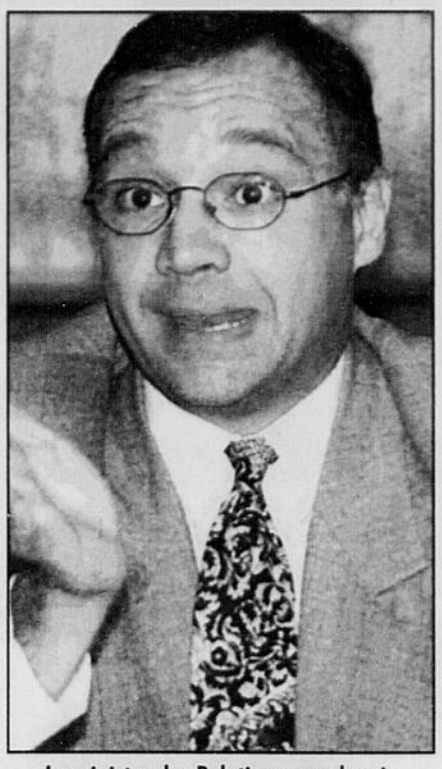
D'entrée de jeu, le ministre a souligné qu'«aucun lien concret n'a été établi entre les pratiques québécoises et les événements du 11 septembre».

«J'ai cependant lu et entendu toutes les allégations faites voulant qu'il est très facile d'obtenir un passeport canadien au Canada. Parmi les documents qu'il faut présenter pour obtenir un passeport canadien figure un certificat de naissance, et son émission relève de la responsabilité du gouvernement du Québec», a-t-il ajouté.

Le ministre Facal a reconnu sans peine qu'il existait des maillons faibles dans le système d'émission actuel.

Par exemple, il existe un délai de trois à quatre semaines entre le décès d'une personne vivant au Québec et le moment où ce certificat de décès est enregistré dans le registre d'état civil.

«Une des astuces de certaines personnes était de profiter de ce battement. Il s'agit donc de raccourcir les délais», a-t-il dit, en signalant que le bureau de l'état civil émet chaque année quelque 500 000 certificats de naissance.



Le ministre des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, Joseph Facal.

Peur bleue sur un vol d'Air Canada

Ross Marowits (PC)
TORONTO

Les passagers d'un vol d'Air Canada qui assurait la liaison Los Angeles-Toronto ont eu la frousse, jeudi, quand un incident survenu à bord a incité le pilote à rebrousser chemin vers Los Angeles.

L'appareil a alors été escorté par deux chasseurs F-16 jusqu'à destination et dès l'atterrissage, des policiers de l'escouade tactique sont intervenus, disant à tous les passagers de placer leur tête sur leurs genoux et de ne pas regarder ce qui se passait autour d'eux.

«C'était réellement terrifiant», a raconté hier l'une des passagères, Sarah Wiles-Arnott, une Californienne, peu après son arrivée à Toronto, où elle est venue en vacances avec son mari.

Tout aurait commencé quand un passager, Javid Naghani, un homme d'originie iranienne qui habite aux États-Unis, a été surpris à fumer dans l'avion. Il serait devenu agressif et aurait proféré des menaces contre les États-Unis, selon une porte-parole d'Air Canada, Nicole Couture-Simard.

Quand l'escouade de policiers a fait irruption dans l'avion, l'un d'eux n'a pas tardé à pointer son arme automatique sur la tempe de Naghani, a indiqué Rob Arnott. «Je me suis dit que cet homme aurait pu être tué parce qu'il était arabe et qu'il fumait dans l'avion.»

À son avis, le passager ne s'est pas comporté de façon exemplaire, mais «les F-16 et l'équipe tactique, c'était nettement exagéré».

Les avions-chasseurs sont autorisés à abattre un avion commercial transportant des civils s'il est âcquis que l'appareil a été détourné par des terroristes.

Naghani a été pris en charge par des agents fédéraux américains mais n'a pas encore fait l'objet d'accusations. Il devait comparaître devant un juge américain hier.

Le passager était accompagné de sa femme dans l'avion. «On m'a menottée et traitée comme si j'étais une terroriste. Ce n'est pas une façon de traiter les résidents des États-Unis. Mon mari et moi nous ne sommes pas des terroristes», a soutenu Rosa Hinojos, qui dit ne pas avoir vu son mari fumer dans l'avion. Elle a raconté qu'ils se rendaient à Toronto, jeudi, pour visiter des parents.

L'exposition d'art arabe revient au programme

Isabelle Ducas (PC)
HULL

Le Musée canadien des civilisations (MCC) a changé d'avis: il ne reportera pas son exposition d'artistes d'origine arabe, une décision qui avait été dénoncée cette semaine par le premier ministre Jean Chrétien à la Chambre des communes.

Le président du conseil du musée, Victor Rabinovitch, a annoncé hier que l'exposition intitulée «Ces pays qui m'habitent: expressions d'artistes canadiens d'origine arabe» allait s'ouvrir comme prévu, le 19 octobre, au MCC à Hull.

Au cours d'une conférence de presse convoquée à la hâte, M. Rabinovitch a expliqué qu'il avait reçu des centaines de messages de citoyens demandant au musée, une société d'État, de présenter l'exposition cet automne. Bien sûr, a-t-il reconnu, les commentaires du premier ministre ont aussi joué un rôle dans la volte-face du musée.

«Nous sommes une institution publique qui dépend de lois fédérales. Nous sommes financés par le gouvernement fédéral, a souligné le président du conseil. Vous portez toujours attention lorsque votre actionnaire principal parle. Mais, ce ne sont pas seulement les mots du premier ministre ou de ministres particuliers (qui nous ont fait changer d'idée), mais une combinaison de ce que nous avons entendu des Canadiens en général.»

Une mauvaise décision

Jean Chrétien a dit mercredi que le MCC avait pris une mauvaise décision en reportant l'exposition à plus tard. Jeudi, la ministre du Patrimoine canadien Sheila Copps, responsable des musées nationaux, en a rajouté en demandant au conseil d'administration de revenir sur sa décision parce qu'il fallait justement bâtir des ponts avec les autres cultures en cette période trouble.

Le musée est financé par les fonds publics, mais son administration est indépendante du gouvernement, qui n'est pas censé intervenir dans ses choix.

Victor Rabinovitch a insisté pour dire que le musée pensait bien faire en reportant l'exposition, parce qu'on voulait se donner plus de temps pour y ajouter des éléments de contexte.

Après les événements du 11 septembre, le public veut avoir plus d'information sur les pays arabes et les gens qui y habitent, a-t-il soutenu. Il aurait aimé qu'on aborde des sujets comme les religions et la situation des minorités dans ces pays.

«Les gens avaient peur que nous cherchions à annuler toute l'exposition, ce qui n'a jamais été discuté, a affirmé M. Rabinovitch. Nous voulions seulement plus de temps.»

Fini les fusions forcées

Pierre April (PC)
QUÉBEC

La ministre d'Etat aux affaires municipales et à la Métropole, Louise Harel a invoqué, hier, «la nécessaire réconciliation du monde municipal» et promis de ne pas se lancer dans une nouvelle vague de fusions forcées.

Devant plus de 600 élus membres de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) réunis en congrès dans la capitale, Mme Harel a surtout tenté de faire taire les critiques entendues et rebâtir un tant soit peu les liens avec le monde des municipalités rurales et régionales.

«Je voudrais que vous soyez convaincus, a-t-elle dit, comme je le suis profondément, qu'il nous faut une nécessaire réconciliation sur des projets territoriaux de développement solidaire, puisque l'époque qui est la nôtre présentement exige de nous plus de solidarité territoriale qu'auparavant.»

Cette solidarité, selon la ministre, sera sans doute à réaliser si le gouvernement applique les freins dans sa politique de regroupements ou de fusions municipales. «Je crois, a-t-elle ajouté, que l'étape que nous aurons à franchir ensemble, est de trouver cet arrimage duquel dépendront les conditions de réussite du développement.

«Je veux que vous sachiez, a-t-elle indiqué, que l'intention du gouvernement n'est pas de se lancer dans une nouvelle vague de regroupements puisque l'objectif en est un de développement. On n'a pas d'agenda caché avec une liste préétablie du nombre idéal de municipalités.»

La ministre a expliqué que la période des fusions forcées est maintenant terminée et que les objectifs sont atteints pour le moment. «Il s'agissait, dans un premier temps, a-t-elle dit, de favoriser l'équité entre les populations et les conditions optimales de développement économique, technologique, culturel et social.»

Marc Garneau nommé président de l'Agence spatiale canadienne

Presse Canadienne

Marc Garneau, le premier Canadien à être allé dans l'espace, a été nommé président de l'Agence spatiale canadienne, a annoncé hier le ministre fédéral de l'Industrie, Brian Tobin. M. Garneau, qui est âgé de 51 ans, succédera à Mac Evans le 22 novembre. Natif de Québec, Marc Garneau avait participé à trois missions dans l'espace lorsqu'il a accepté le poste de vice-président de l'agence, plus tôt cette année. Il a fait son premier voyage en 1984, et sa dernière mission à bord de la navette Endeavour date de décembre 1999.

L'armurier des Hells condamné à 63 mois

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Pour avoir fabriqué les armes qui ont servi à abattre André Desjardins et à commettre l'attentat contre le journaliste Michel Auger, Michel Vézina, surnommé l'armurier des Hells, a écopé d'une peine de 63 mois de prison au palais de justice de Longueuil, hioer.

Vézina, âgé de 53 ans, avait coupé court à son procès en début de semaine, en plaidant coupable à quatre des onze accusations qui pesaient contre lui. Le ministère public a alors laissé tomber les autres accusations. La peine imposée par le juge Carol Saint-Cyr était une suggestion commune des avocats de la défense et de la Couronne.

Il faut retrancher la détention préventive, qui compte en double. Il était détenu depuis novembre 2000.

CAHIERS SPÉCIAUX

à venir dans LaTribune

Jeudi 4 octobre

À TABLE!

Du producteur jusqu'au restaurateur, de l'éleveur au boucher, du marchand à votre cuisine, ce cahier abordera toutes les facettes du sujet et vous mettra l'eau à la bouche! Au menu : la cuisine et les produits régionaux, les réservations et les arts de la table etc. Bon appétit!

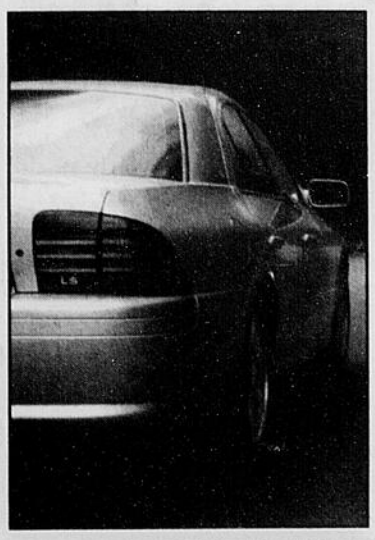
Lundi 22 octobre

SEMAINE DE LA PME

Sous le thème : « Le pouvoir de l'innovation au coeur de la croissance des PME », nous traiterons de l'importance d'innover afin de favoriser la productivité des entreprises. Et une productivité accrue signifie plus d'emplois et de meilleurs emplois, une augmentation du pouvoir d'achat et, au bout du compte, un plus haut niveau de vie.

RÉSERVATION D'ESPACE
Mardi 9 octobre
Tél. : (819) 564-5450

Mercredi 24 octobre



AUTO 2002

Ce volumineux cahier spécial nous fera découvrir les nouveaux modèles sur le marché, notamment les derniers véhicules sports utilitaires. En prime : rencontre avec des travailleurs spécialisés du secteur l'automobile en Estrie et... en Allemagne; « mon-bureau-dans-mon-auto »; les propos d'un collectionneur de voitures anciennes et les coups de coeur d'une collectionneuse de « Match Box »!

RÉSERVATION D'ESPACE
Vendredi 12 octobre
Tél. : (819) 564-5450

Vendredi 26 octobre

FORMATION - ENSEIGNEMENT

À tout âge, nous pouvons apprendre, développer des intérêts, aptitudes et talents grâce à la formation spécialisée offerte dans les secteurs public, privé et communautaire. Donner le goût d'apprendre, tel est l'objectif de *La Tribune* en publiant ce cahier spécial.

RÉSERVATION D'ESPACE
Mardi 16 octobre
Tél. : (819) 564-5450

Pour vous abonner : (819) 564-5466

54869

International

Anniversaire sous haute tension au Proche-Orient

Jamie Tarabay (AP)

RAMALLAH, Cisjordanie

Trois minutes de silence ont été observées hier dans les Territoires autonomes palestiniens pour commémorer le début de la nouvelle Intifada, il y a un an. Défilés, prières, et jets de pierre ont marqué cet anniversaire sous haute tension: trois Arabes, dont un enfant de dix ans, ont été tués et 45 autres blessés, dont deux grièvement, lors d'accrochages avec Tsahal.

Un autre Palestinien a trouvé la mort à Hébron, en Cisjordanie, dans l'explosion de la bombe artisanale qu'il préparait, a-t-on appris auprès des services de sécurité palestiniens. Six Israéliens, dont trois civils, ont également été blessés au cours des violences de la journée dans les Territoires.

En dépit de ces nouveaux heurts sanglants, Israéliens et Palestiniens ont réaffirmé leur engagement en faveur d'une trêve. De hauts responsables des services de sécurité des deux camps se sont rencontrés hier pour tenter de consolider le fragile cessez-le-feu. Selon le ministère israélien de la Défense, il a été décidé à cette occasion qu'Israël lèverait partiellement demain son bouclage dans les villes palestinienne où le calme a été maintenu. Une nouvelle réunion était prévue demain pour évaluer la situation.

Cette trêve est «une question de vie ou de mort pour notre peuple, mais aussi pour les Israéliens», a souligné le ministre palestinien de la Planification, Nabil Chaath. De son côté, Yarden Vatikay, porte-parole du ministère israélien de la Défense, a assuré que l'Etat hébreu restait dans l'attente d'un geste de bonne volonté des Palestiniens.

Hier, un violent échange de tirs s'est produit à Hébron, où un Palestinien de 25 ans a été tué et 12 autres blessés, dont deux grièvement, tandis que de petits groupes lançaient des pierres sur les militaires israéliens. Dans deux villages voisins, deux jeunes Palestiniens âgés de 10 et 17 ans ont été tués par l'armée qui a dispersé les lanceurs de pierres en ouvrant le feu, selon des médecins palestiniens.

Des incidents ont également eu lieu près de la vieille ville de Jérusalem. Plusieurs centaines de jeunes Palestiniens qui voulaient se rendre à la mosquée Al Aqsa se sont opposés aux forces de sécurité qui avaient interdit aux hommes de moins de 40 ans de venir prier dans les mosquées d'Al Aqsa et du Dôme du Rocher.

Après la prière du vendredi, des défilés sont partis des mosquées dans toute la bande de Gaza et la Cisjordanie. Les sirènes ont retenti dans plusieurs villes, dont Jénine et Qalqiliya au moment des trois minutes de silence observées sur les places publiques. Plusieurs milliers de personnes ont aussi participé à une marche dans le camp de réfugiés de Nousseirat à Gaza.

Israël avait renforcé la présence policière autour de l'Esplanade des mosquées (le Mont du Temple pour les juifs) à Jérusalem, où la visite d'Ariel Sharon, devenu par la suite premier ministre, avait marqué le début du soulèvement palestinien il y a un an. Depuis le 28 septembre 2000, la nouvelle Intifada a fait 648 morts côté palestinien et 177 du côté israélien.

Dans les capitales arabes, cet anniversaire a fait descendre des milliers de personnes dans les rues en solidarité avec les Palestiniens.

Le forcené de Zoug avait longuement planifié son acte

Associated Press

ZOUG, Suisse

L'auteur de la fusillade au Parlement de Zoug en Suisse avait planifié son acte de longue date, ont annoncé hier les autorités chargé de l'enquête. En outre, le forcené avait déjà été condamné en 1970 pour des divers délits, notamment des attentats à la pudeur sur enfants.

Les autorités zougoises ont rappelé hier devant la presse que l'homme était entré jeudi matin dans la salle du Parlement vêtu «d'une sorte d'uniforme de police». Il était armé jusqu'aux dents, avec un fusil d'assaut 90, un fusil à pompe, un pistolet et un revolver. Il a tiré plusieurs dizaines de coups avec le fusil d'assaut et plusieurs autres coups avec son fusil à pompe pour abattre 14 élus. Il a également lancé dans la salle «un bidon rempli d'un produit détonant», avec de se suicider.

Selon les autorités, il s'est écoulé quatre minutes entre le premier coup de feu et l'arrivée du premier policier. Toute la scène a été filmée par les caméras de la salle du Parlement.

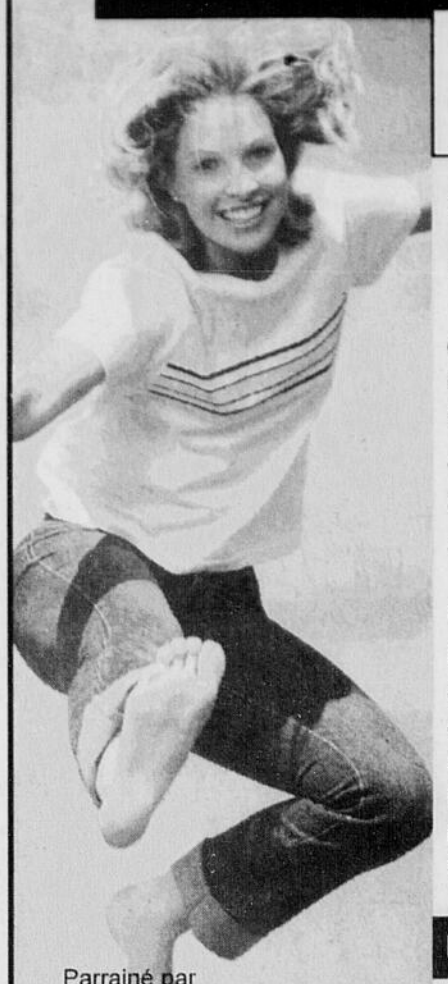
Selon le juge d'instruction Roland Schwitter, le forcené, qui s'appelait Friedrich Leibacher, avait déjà été condamné en 1970 à Zoug pour des attentats à la pudeur, des délits sur le patrimoine et de l'exhibitionnisme. Il avait écopé de 18 mois de réclusion et avait été interné dans une clinique psychiatrique.

Il a disparu des registres judiciaires jusqu'en 1989. A cette date, il a déposé plainte contre un médecin pour violation du secret professionnel. Puis, en octobre 1998, une discussion animée dans un restaurant avec un chauffeur l'a conduit à déposer plusieurs plaintes et menacer différentes personnes, et notamment un juge et des témoins. Plus tard, Leibacher s'était également fait remarquer pour avoir proféré des menaces dans un Office régional de placement pour chômeurs.

Agé de 57 ans, le meurtrier était marié et avait une fille, a précisé le juge Schwitter. Employé de commerce, il bénéficiait d'une rente d'invalidité depuis au moins un an.

En ce qui concerne les 15 personnes qui ont été blessées, une d'entre elles était toujours dans un état critique hier.

de l'énergie pour la vie!



Séminaire GRATUIT à l'intention des consommateurs

Ginette Pelletier, naturopathe, présente le programme 'de l'énergie pour la vie' – une approche simple et entièrement naturelle pour retrouver et maintenir votre énergie.

- Êtes-vous constamment fatiguée?
- Avez-vous du mal à accomplir vos tâches quotidiennes?
- Manquez-vous d'énergie pour profiter de la vie?

Mme Pelletier parlera de ...

la crise d'énergie qui touche les Canadiennes. Elle expliquera comment la modernisation de notre monde a entraîné une augmentation marquée du stress, de mauvais choix alimentaires et une carence en fer qui ont provoqué une forte baisse des niveaux d'énergie chez les femmes. Le programme **'de l'énergie pour la vie'** apportera de vraies solutions, faciles à appliquer, à ces problèmes.

Parrainé par FLORA

Pour plus de renseignements, veuillez appeler le 1-800-363-9542

Entrée gratuite

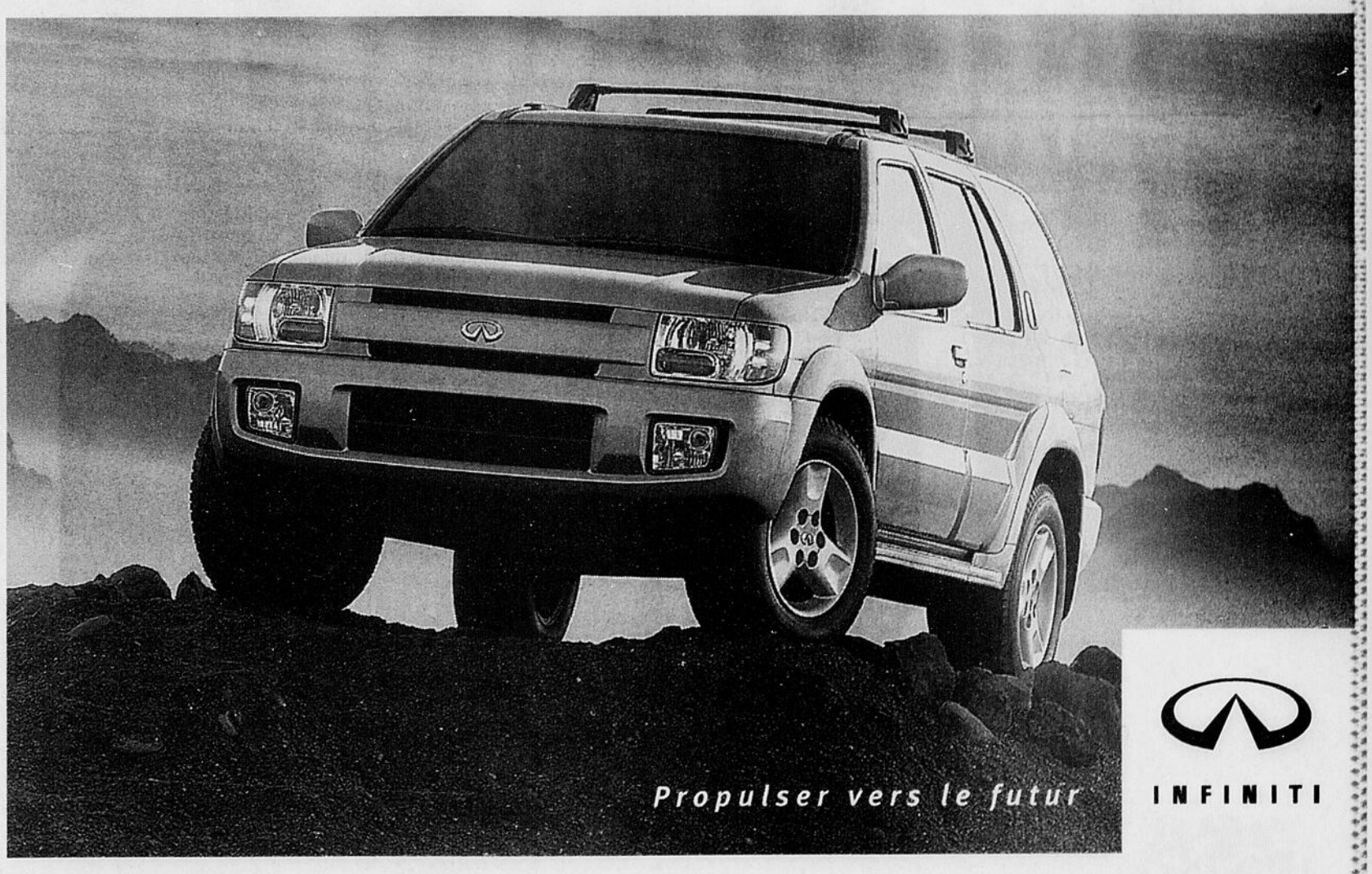
Date: Mardi le 2 octobre, 2001 **Heure:** 19h00 pm

Lieu: Motel La Reserve

Adresse: 4235 rue King Quest 15, Sherbrooke PQ

56159

Tout à coup, tous les autres VUS de luxe ont l'air de prétendants au trône...



Louez un QX4 pour 499$/mois*

Frais de transport et de préparation inclus.

QX4 2001 Le nouveau QX4 2001 d'Infiniti. Quel autre véhicule utilitaire sport peut prétendre à autant de puissance, de luxe et de robustesse en plus d'une aussi fière allure ? • Moteur V6 240 chevaux avec 265 lb/pi de couple, l'un des meilleurs de sa catégorie • Capacité inégalée (dans sa catégorie) de remorquage de 5 000 lb • Traction aux quatre roues «tout mode» exceptionnelle • Garantie exemplaire de 4 ans/100 000 km • Incroyablement bien équipé avec plus de 100 caractéristiques de série incluant un élégant intérieur de cuir et un toit ouvrant, le tout pour seulement 48 000 $†. **ConduisezInfiniti.com**

SHERBROOKE INFINITI

4280, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST, 823-8008

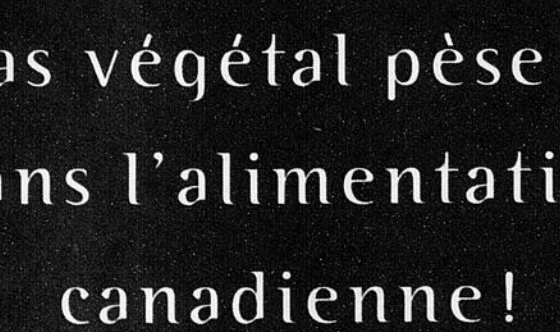
*OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE sur le QX4 2001 par les Services financiers Infiniti seulement. Paiements de 499 $ par mois pour une location de 36 mois, sur approbation du crédit. Comptant de 9 937 $ ou échange équivalent et premier paiement mensuel requis à la livraison. **Aucun dépôt de sécurité.** Total des frais de location : 27 901 $, **incluant les frais de transport et de préparation.** Taux de location de 5,9 %. 72 000 km alloués, kilométrage additionnel à 0,15 $ du km (0,10 $ du km si une entente est faite au début de la location). Taxes, immatriculation et assurance en sus. †PDSF de 48 000 $; taxes, immatriculation, assurance, frais de transport et de préparation en sus à l'achat. Les concessionnaires peuvent établir des prix individuels.

55086

Plus que jamais, le gras végétal pèse lourd dans l'alimentation canadienne!

Jamais auparavant n'avons-nous consommé autant de gras provenant d'huiles végétales. Le problème, c'est que le gras végétal se cache souvent dans plusieurs aliments couramment consommés : les produits de boulangerie commerciaux, les grignotises, les aliments frits et panés, etc. Par ailleurs, le désir de couper dans le gras a entraîné une diminution de la consommation de viandes et produits laitiers – importantes sources de nombreux nutriments essentiels. Or le gras naturellement présent dans les aliments y est peut-être pour une raison ? Des changements profonds touchant l'industrie alimentaire ont provoqué une forte utilisation d'huiles végétales partiellement hydrogénées tel le shortening. Le Dr Walter Willett, directeur du Département de nutrition de l'École de santé publique de l'université Harvard, considère les huiles végétales partiellement hydrogénées comme **« la plus grande catastrophe de l'alimentation [d'aujourd'hui]».**

Sources de gras dans l'alimentation des Canadiens*



* Programme d'évaluation des éléments nutritifs d'Agriculture Canada, d'après *Les Dépenses alimentaires des familles au Canada*, 1986 et 1996.
† Aliments d'origine végétale : shortening, huiles à salade, margarine, noix, produits céréaliers, chocolat et autres confiseries, aliments préparés, etc.

Alors pourquoi ne pas couper d'abord dans les aliments transformés et les fritures contenant du gras ajouté ? Après tout, pour la plupart d'entre nous, c'est là que se trouve le plus de gras.

Série informative sur le gras présentée par Les Producteurs laitiers du Canada.